

窗

盖泽电动排烟排热 及通风系统

目录

概述表	04
安装选项	05

开窗器

链式开窗器

Slimchain	08
Powerchain	23

推杆式开窗器

E 250 NT	35
E 1500 N	43
E 1500 S	50
E 3000	54

锁闭驱动装置

Power lock	62
------------	----

开启及闭锁系统

RWA 100 NT	68
RWA 105 NT	72
RWA 110 NT	77

新风系统

RWA K 600 G	84
RWA K 600 T	90
RWA K 600 F	94

排烟排热控制系统

MBZ 300	100
THZ	108
THZ Comfort	111
控制面板与其他系统的组合可能性	114

楼宇控制系统联网

IQ box KNX	118
------------	-----

配件

排烟排热系统	124
通风	126
传感器	130
电源	132
表面安装外壳	134
标记和信号	135
安全剪式滑撑	136
同步装置	139

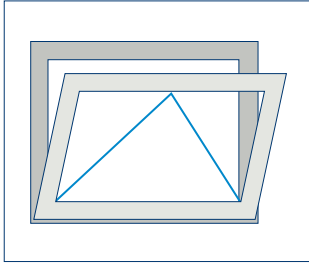
概述表

	链式开窗器		推杆式开窗器				锁闭驱动装置	开启及闭锁系统				电磁	新风系统		
	Slimchain	Powerchain	E 250 NT	E 1500 N	E 1500 S	E 3000	Power lock	RWA 100 NT	RWA 105 NT	RWA 110 NT		RWA-EM	RWA TÖ	RWA K 600	RWA AUT
应用领域															
自然通风	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•				•	
排烟排热系统	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•
SHEV, 符合 EN 12101-2规范	•	•	•		•	•	•	•	•	•				•	
功能															
排气 (用作排烟 (SHEV, 依据 EN 12101-2) 或散烟装置)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	
新风	•	•	•	•			•	•	•	•		•	•	•	•
应用位置															
幕墙	•	•	•	•			•	•	•	•		•		•	
屋顶		•	•	•	•	•								• ⁴	
门扇													•	•	•
窗扇类型															
下悬窗扇	•	•	•	•			•	•	•	•		•	•	•	
侧悬窗扇	•	•	•	•			•	•	•	•		•		•	
上悬窗扇	•	•	•	•			•	•	•	•		•		•	
中悬窗扇		•					•								
中悬纵向窗扇		•					•								
天窗窗扇		•	•	•	•	•									
百叶窗			•												
滑撑上悬窗扇	•														
平推窗	•														
开窗类型															
内开窗	•	•	•	•			•	•	•			•	•	•	•
外开窗	•	•	•	•	•	•				•		•	•	•	•
安装选项															
窗框	•	•	•	•	•	•	•	•		•		•	•	•	•
窗扇	•	•	•	•			•		•			•	•	•	
隐藏式	• ⁵														
开启宽度 [MM] / 开启角度 [°]															
	300	600	100	300	500	500	22 ^{1) 6)}	58 ¹⁾	75 ¹⁾	56 ¹⁾				90	
	500	800	150	400	750	750									
	800	1200	200	500	1000	1000									
			230	750											
			300	1000											
			500												
			750												
			1000												
控制面板连接															
THZ / THZ Comfort	•	•	•	•			•	•	•	•		• ³	•	•	• ²
E 260 N	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			• ⁴	•	• ²
MBZ 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		• ³	•	•	• ²
用于通风 230 V															
配有电源和 IQ gear	•	•	•				•	•	•	•					

1 = 最大开启角度取决于窗尺寸 | 2 = 无电源 - 仅无电势触点 | 3 = 操作模式“停门门磁” | 4 = 取决于应用 | 5 = 特殊型号, 分离规划, 依赖型材 | 6 = 闭锁行程

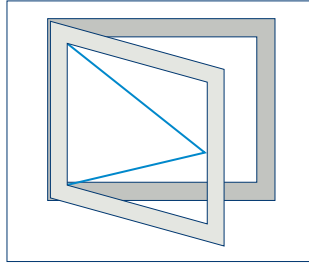
安装选项

下悬窗扇
内开



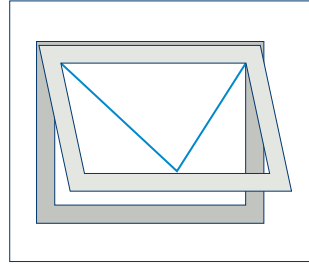
Slimchain,
Powerchain,
E 250 NT, E 1500, Power lock,
RWA 100 NT, RWA 105 NT,
RWA K 600 G, RWA K 600 F

侧悬窗扇
内开



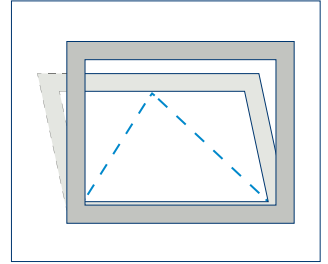
Slimchain,
Powerchain,
E 250 NT, E 1500,
Power lock, RWA 100 NT,
RWA 105 NT,
RWA K 600 G, RWA K 600 F

上悬窗扇
内开



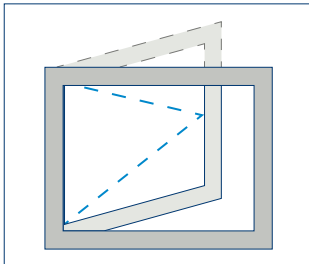
Slimchain,
Powerchain, E 250 NT,
E 1500, Power lock,
RWA 100 NT, RWA 105 NT,
RWA K 600 G,
RWA K 600 F

下悬窗扇
外开



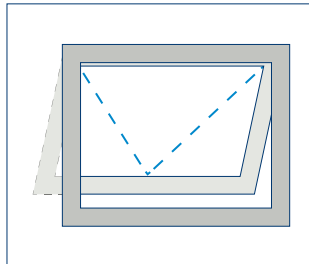
Slimchain,
Powerchain, E 250 NT,
E 1500, RWA 110 NT,
RWA K 600 G

侧悬窗扇
外开



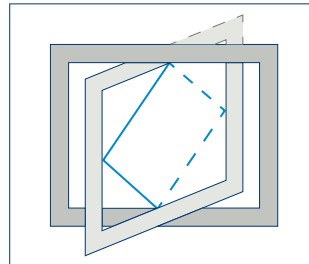
Slimchain,
Powerchain,
E 250 NT, E 1500,
RWA 110 NT,
RWA K 600 G

上悬窗扇
外开



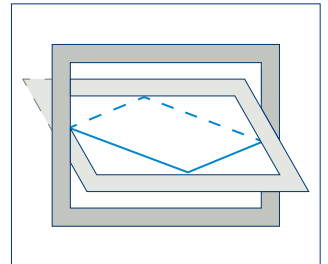
Slimchain,
Powerchain,
E 250 NT, E 1500,
RWA 110 NT,
RWA K 600 G

中悬纵向窗扇
左侧内开



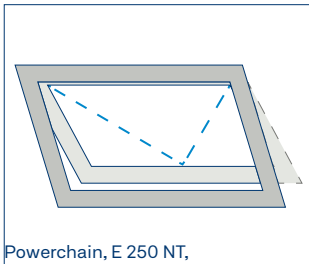
Powerchain, Power lock,
可应客户要求提供特殊窗型

中悬窗扇
底部内开



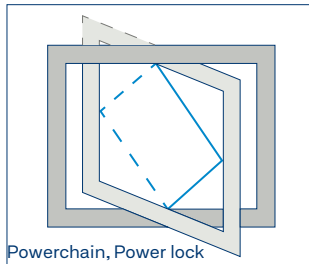
Powerchain, Power lock

天窗窗扇
外开



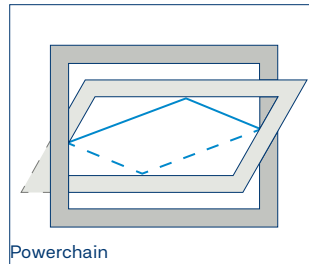
Powerchain, E 250 NT,
E 1500 N, E 3000

中悬纵向窗扇
右侧内开



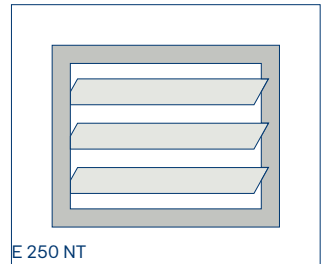
Powerchain, Power lock

中悬窗扇
底部外开



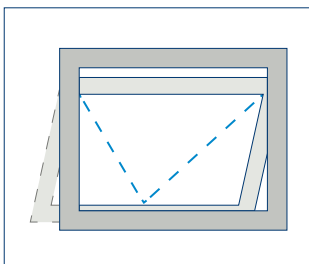
Powerchain

百叶窗



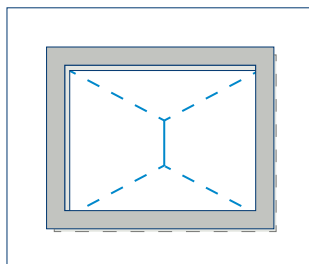
E 250 NT

滑撑上悬窗扇
外开



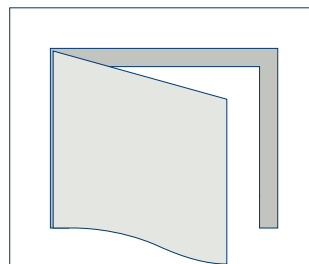
Slimchain

平推窗 (PAF)
外开



Slimchain

门扇



RWA K 600 T, RWA AUT, RWA TÖ





窗

开窗器

在机械通风需要巨大手动推力或根本无法打开时，电动开窗器使您无需再手动打开和关闭窗户。电动开窗器提供了两大益处：开窗更加安全，日常通风换气更加舒适便捷。电动链式开窗器或电动推杆式开窗器在发生火灾时可用作排烟排热系统。此外，还可用于日常通风换气。



Slimchain



链式开窗器设计精美
24V 版本应用广泛

应用领域

- 幕墙区域的排烟排热系统和自然通风 (24 V)
- 用于通风换气
- 上、下和侧悬窗扇的内开和外开窗
- 滑撑上悬窗和平推窗
- 安装在木质、PVC或金属窗上
- 窗扇、窗框或隐藏式安装
- 最多可四个开窗器同步
- 与Power lock锁闭驱动装置结合使用的系统解决方案

产品特性

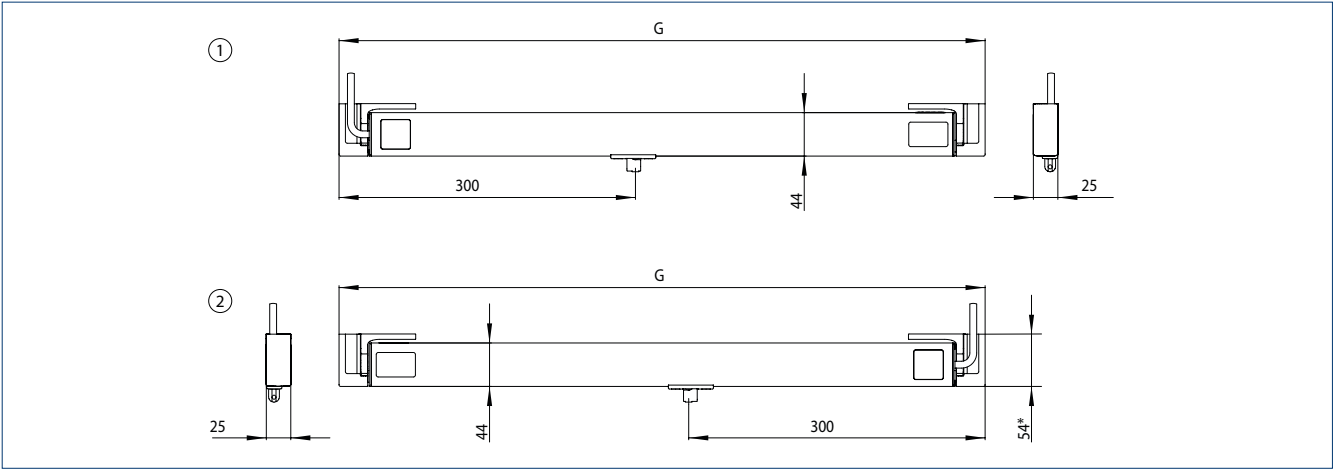
- 纤巧外观完美融入幕墙设计
- 开窗器行程连续可调，通风和排烟排热模式的开窗速度可单独设置
- 可选择定制版——可配置行程、电缆长度、颜色和对齐方式，以及DIN左开/右开
- 可实现最多四个开窗器同步，无需外置控制单元
- DIP开关轻松切换运行方式（单机模式和同步模式，主动、从动）
- 通过GEZE Smartfix系统实现快速安装
- IQ windowdrive——智能开窗器控制
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

技术参数

Slimchain		
基本信息		
长度	300 行程: 560 mm; 500 行程: 660 mm; 800 行程: 810 mm (配备独立支架)	
高度	25 mm	
深度	44 mm	
窗框上需要预留的空间 (最小空间)	内开窗框安装: 40 mm; 内开窗扇安装: 16/21 mm; 外开安装窗框: 31 mm	
窗扇上需要预留的空间 (最小空间)	内开窗框安装: 40 mm; 内开窗扇安装: 34/29 mm; 外开安装窗框: 19 mm	
规格		
行程长度	300 mm, 500 mm, 800 mm	
出厂预设	通风行程: 300 mm (低速) , 警报行程: 全开宽度 (高速)	
排烟排热开启速度	15 mm/s	
通风开启速度	5 mm/s	
闭合速度	5 mm/s	
拉力 (最大值)	300 N	
推力 (最大值)	200 N (取决于行程) , 参见推拉力-行程图	
闭锁力 (最大值)	2000 N	
窗扇重量 (最大值) ¹⁾	200 kg	
重叠范围 ²⁾	0 – 23 mm	
电气参数		
工作电压	24 V ± 25 %	
工作电流	通风 (24 V): 0.9 A; 排烟排热 (18 V): 1.1 A	
功耗 (最大值)	20 W	
额定负载	30 %	
电源电缆长度	2 m	
电源电缆特殊长度	5 m, 7.5 m	
电缆规格	4 x 0.75 mm ²	
温度范围	-5 – 70 °C	
IP 等级/防护等级	IP40 / III	
功能		
行程长度设置	●	
同步功能	●	
可设置开启速度 (通风)	●	
可选择其他锁闭装置	●	
其他闭锁类型 (最多)	2个锁闭驱动装置	
行程缩短方式	同步装置, 出厂设置	
终端开启位置断电	通过内置电子路径传感器	
终端闭锁位置断电	通过电子感应电流消耗	
过载断电	●	
60s内完全开启	是, 包含锁闭驱动装置	
SHEV测试符合EN 12101-2规范	●	
同步开窗器数量 (最多)	4 个开窗器	
安装类型		
下悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
侧悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
上悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
滑撑上悬窗	外开	窗框
平推窗	外开	窗框

• = 是 | 1 = 总重量受合页限制, 具体取决于型材系统制造商所提供详情。| 2 = 取决于应用及支架套件

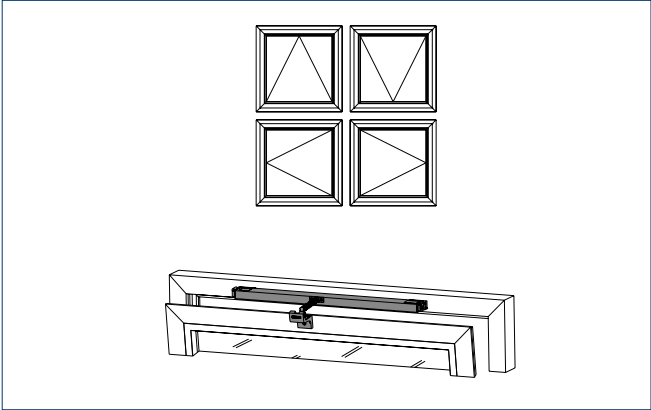
产品尺寸图



G = 长度 | 1 = GEZE Slimchain L | 2 = GEZE Slimchain R | * = 支架套件 A

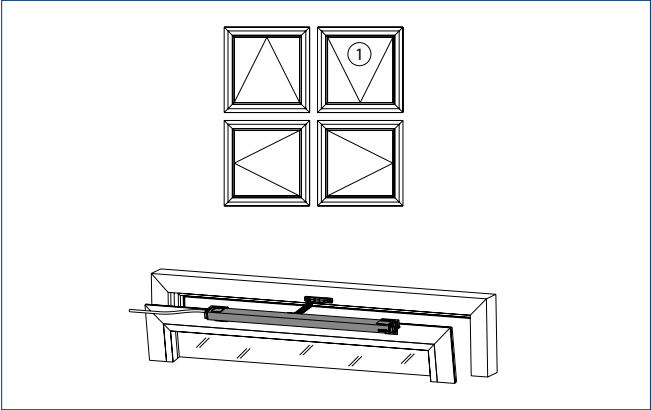
安装类型

窗框安装
内开



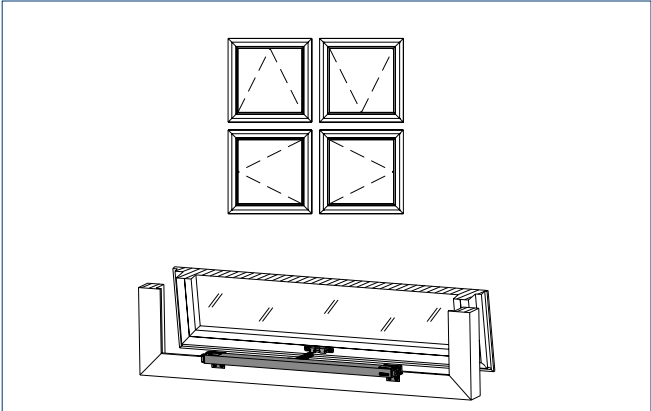
支架套件 A

窗扇安装
内开



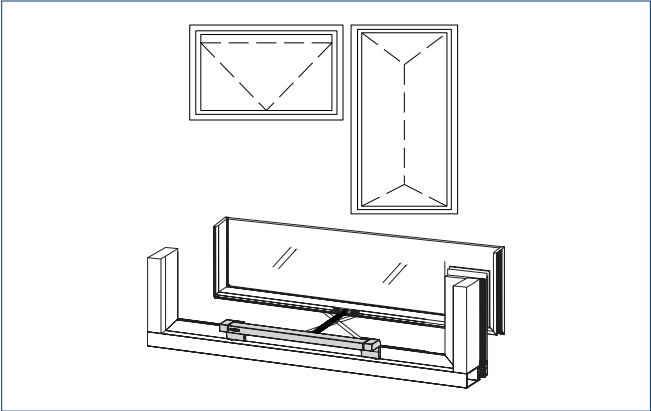
支架套件 B11 = 按需求

窗框安装
外开



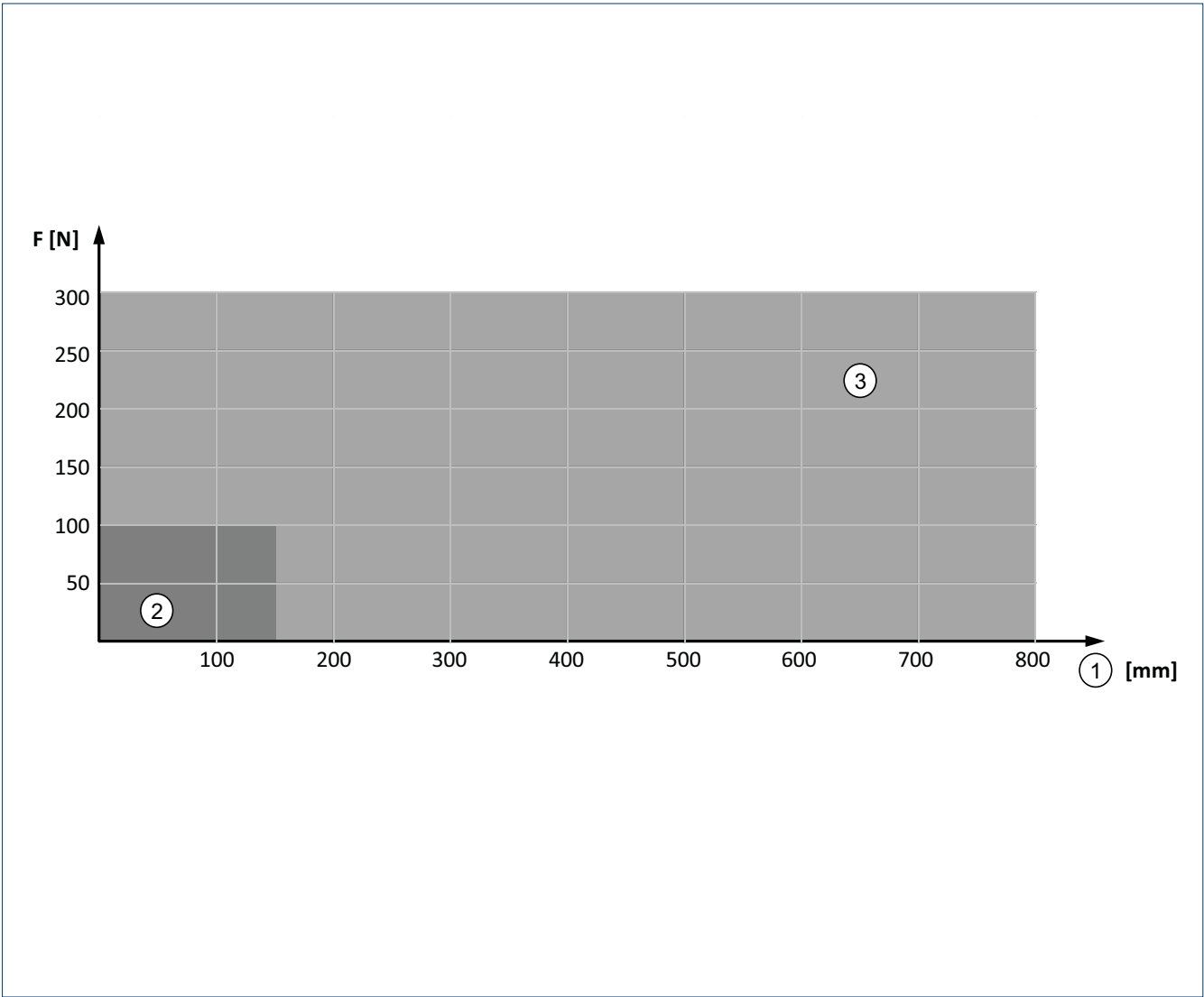
支架套件 B

窗框安装
外开
滑撑上悬窗/平推窗



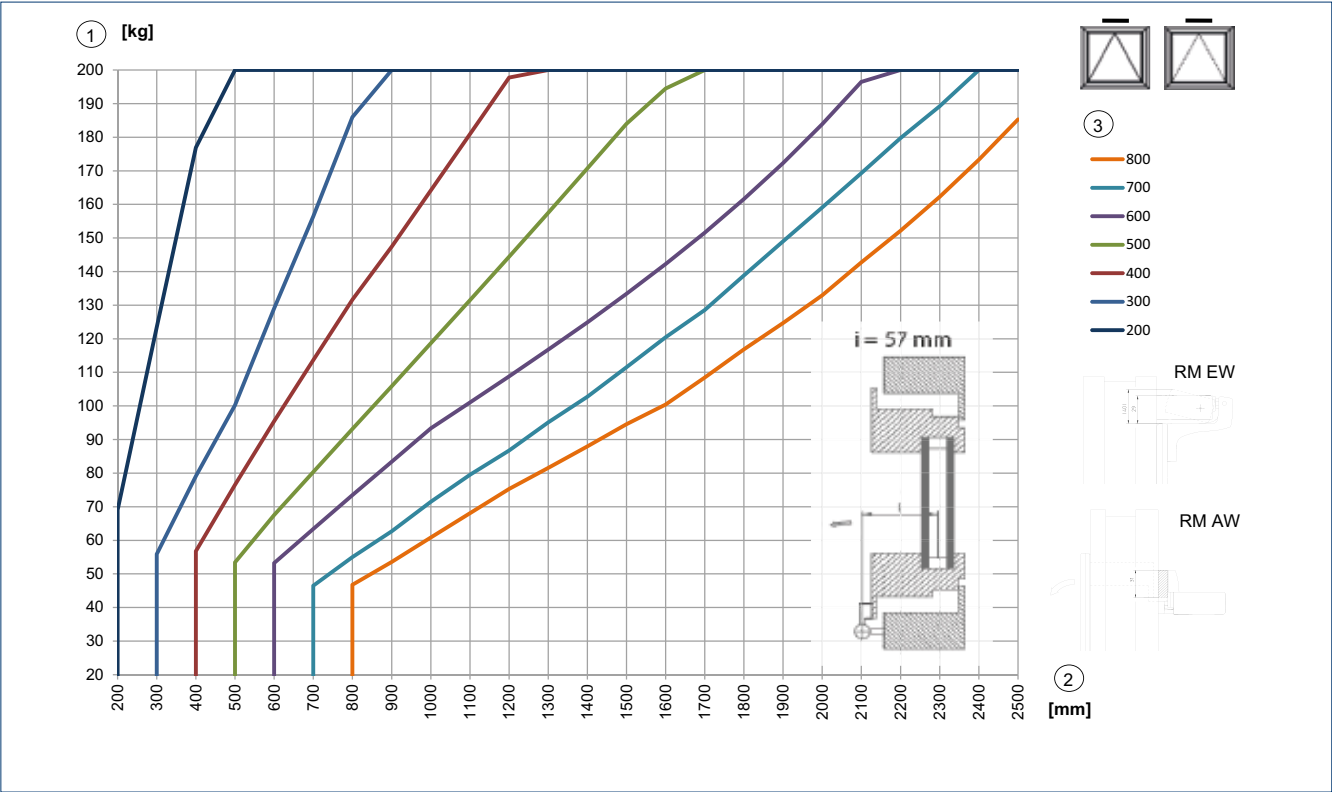
支架套件 P

推拉力-行程图

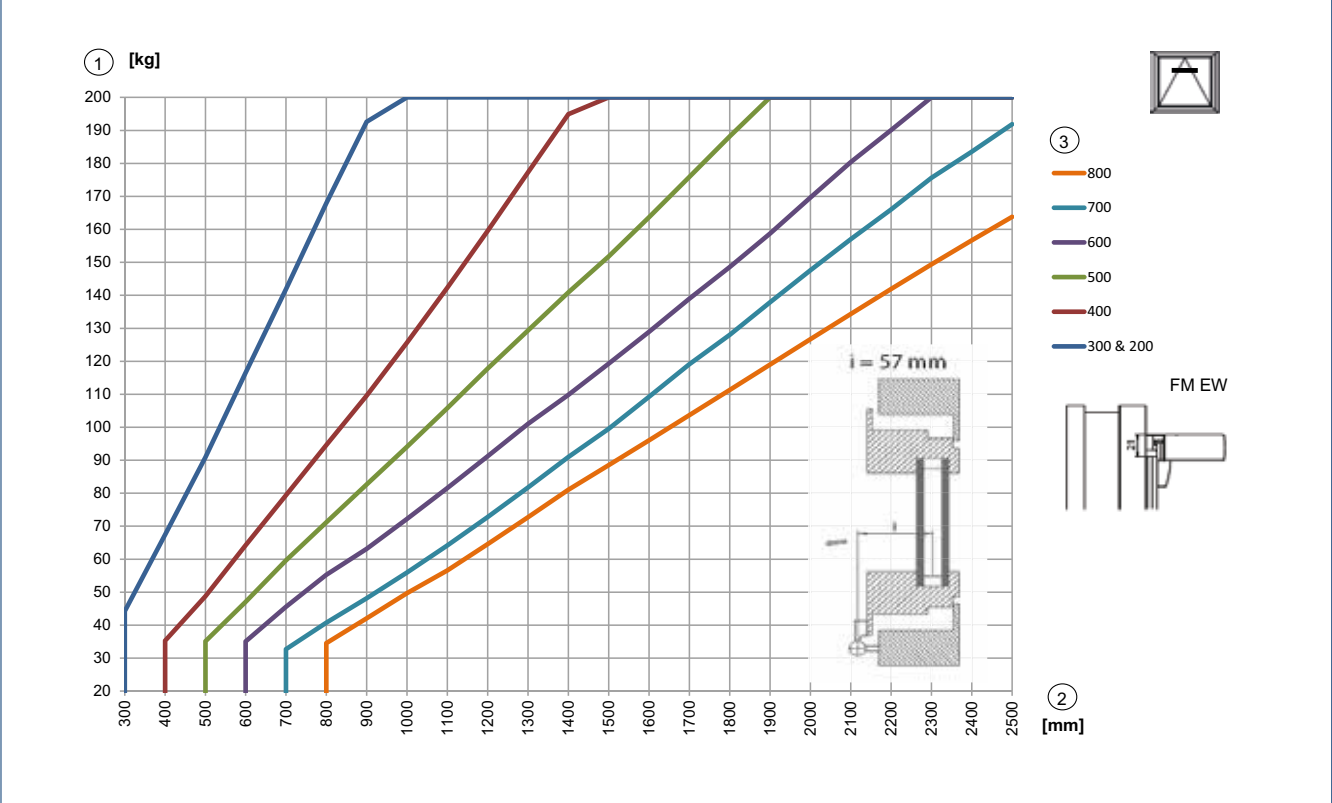


F = 推拉力 | 1 = 行程 | 2 = 压力 | 3 = 拉力

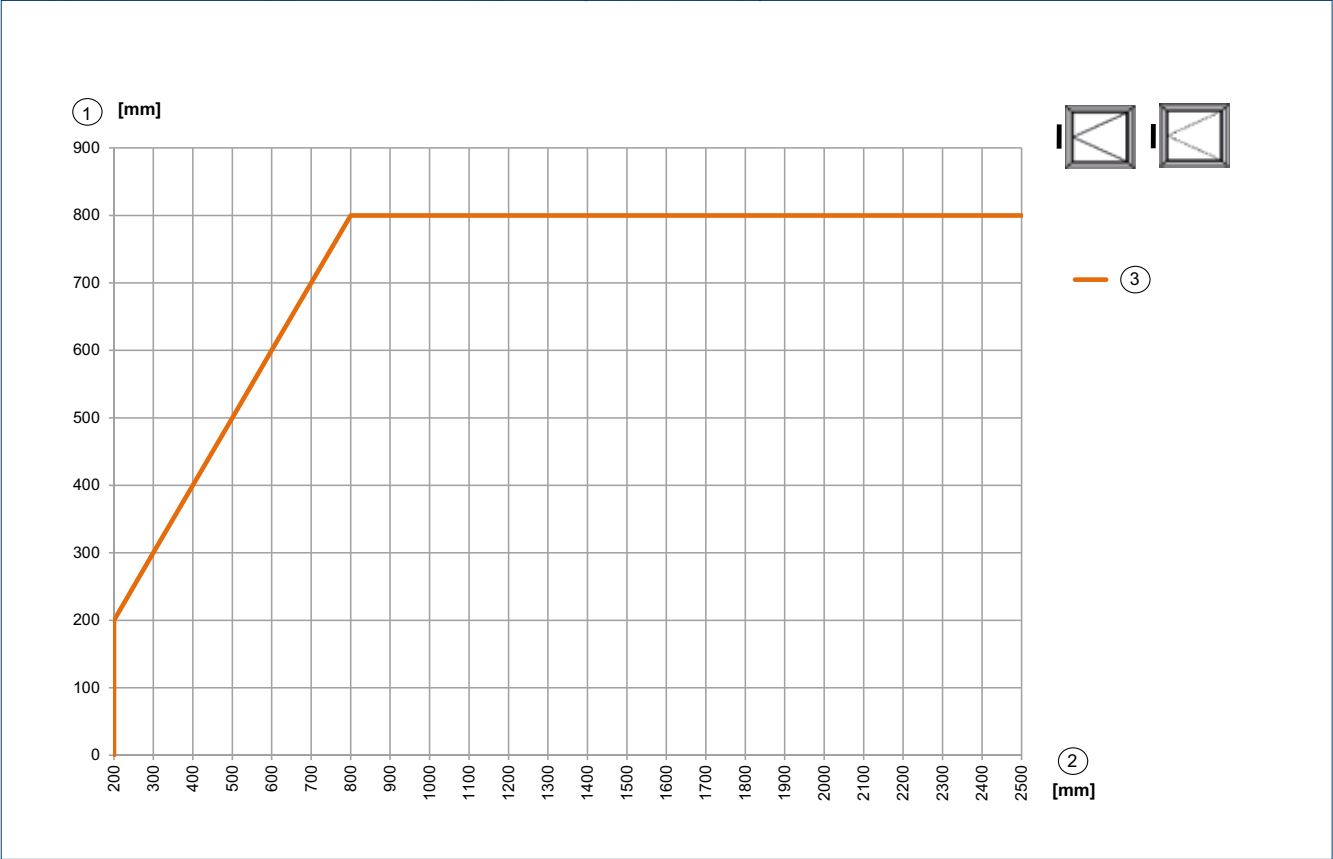
应用领域：下悬内开窗框安装（开窗器可旋转）/下悬外开窗框安装（开窗器可旋转）



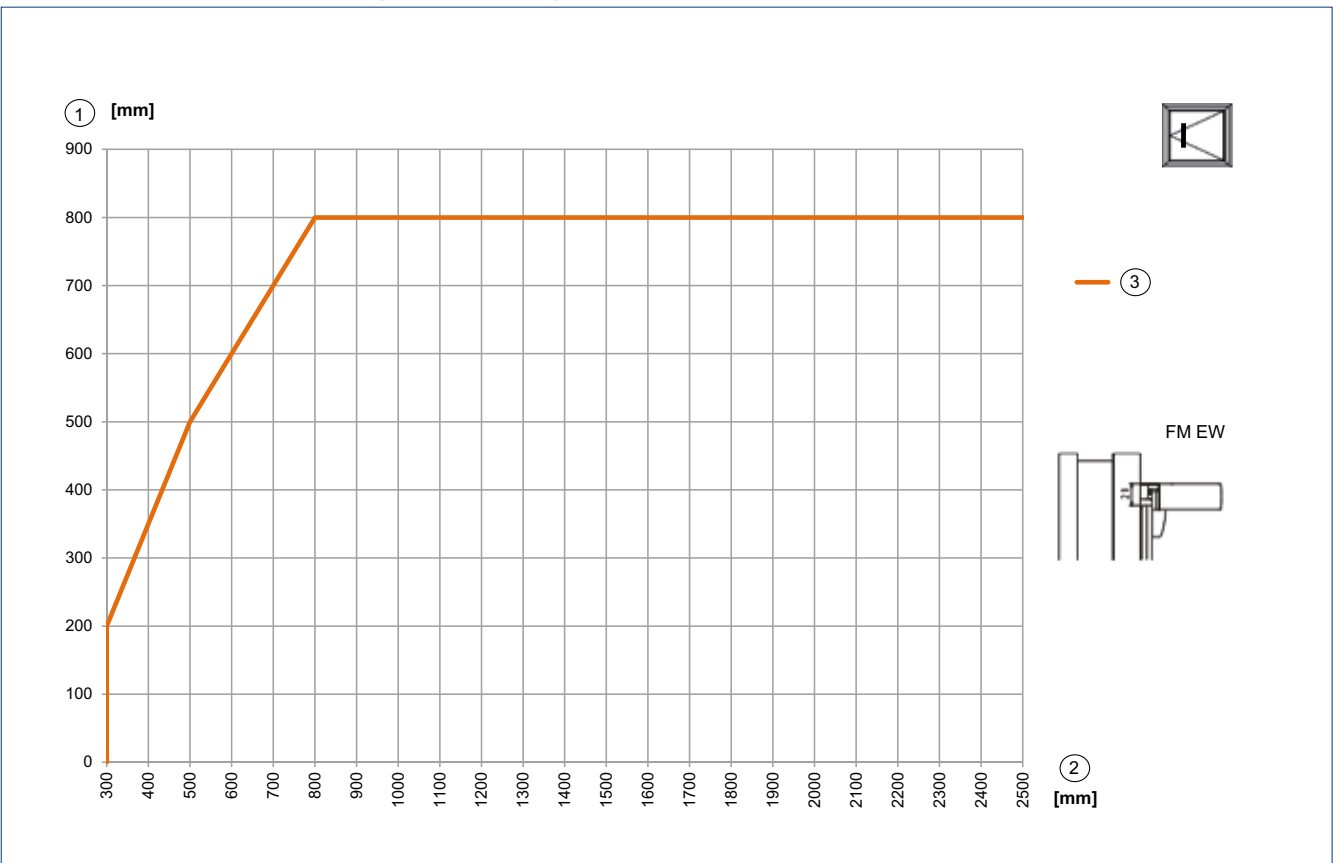
应用领域：下悬内开窗扇安装（开窗器可旋转）和隐藏式安装



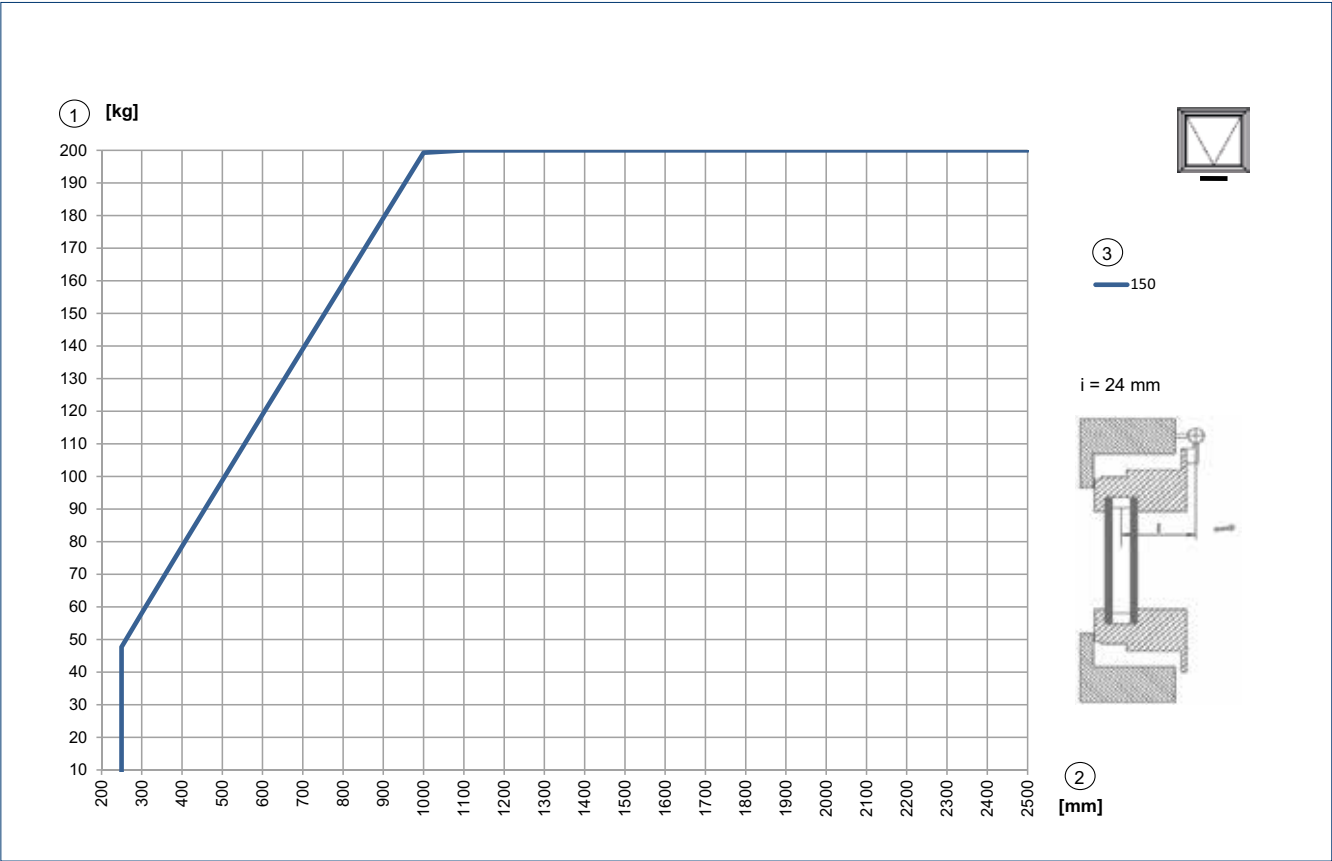
最小窗扇宽度：侧悬内开窗框安装/侧悬外开窗框安装（开窗器不可旋转）



最小窗扇宽度：侧悬内开窗扇安装（开窗器不可旋转）和隐藏式安装

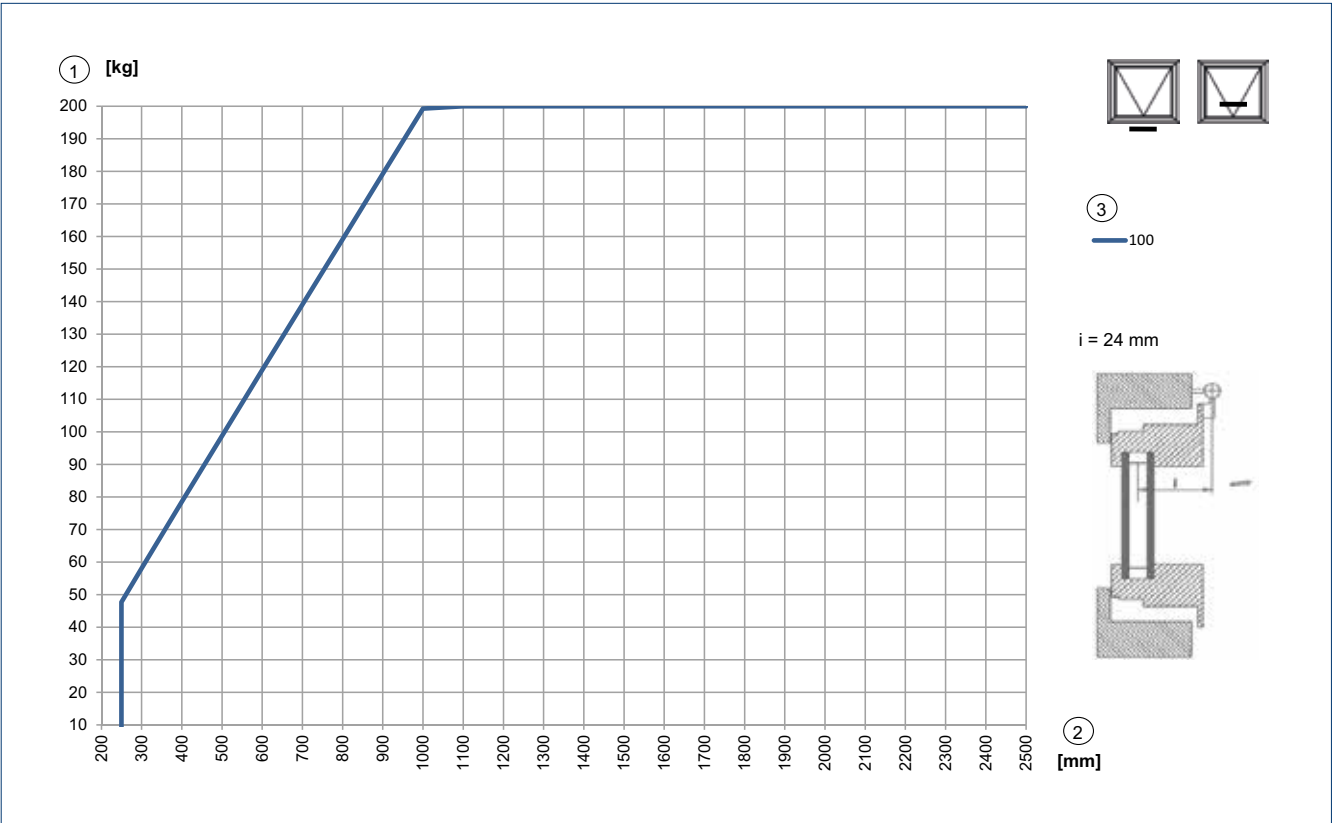


应用领域：上悬外开窗框安装（开窗器可旋转）



应用领域适用于单开窗器，2个开窗器或3个开窗器同步时，窗扇重量上限分别增至两倍或三倍。
必须留意型材系统制造商提供的详细信息。
1 = 窗扇重量 | 2 = 次关闭边缘 | 3 = 行程 [mm]

应用领域：上悬内开窗框安装（开窗器可旋转） / 上悬内开窗扇安装（开窗器不可旋转）和隐藏式安装



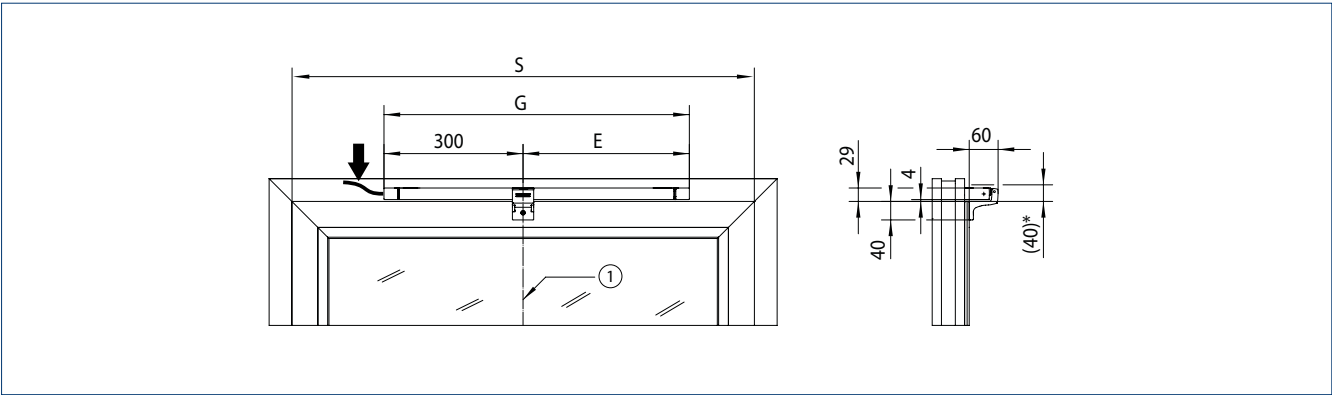
1 = 窗扇重量 | 2 = 次关闭边缘 | 3 = 行程 [mm]

安装所需空间

行程	E [mm]	G [mm]	S [mm]
300	260	560	600
500	360	660	720
800	510	810	1020

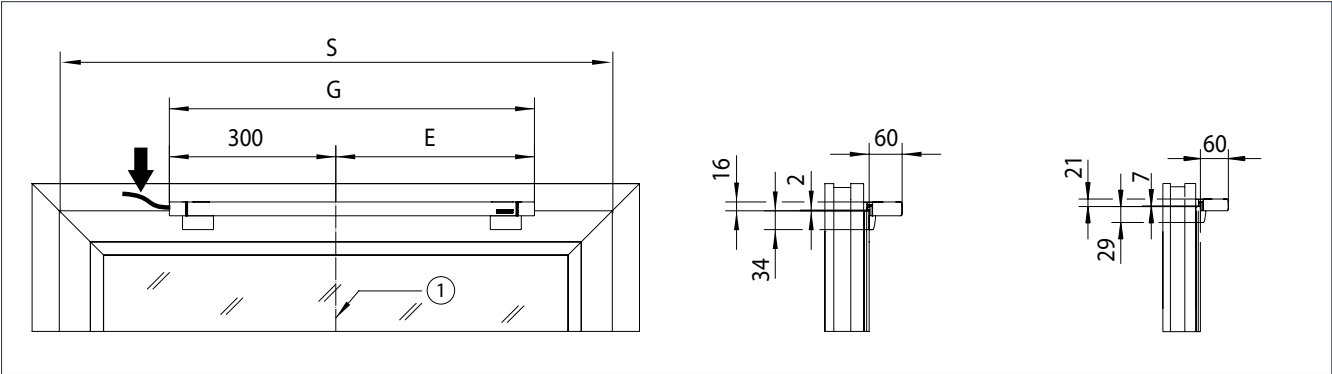
→ **注意：** 图示为左侧接线，右侧接线的情况与之相反。

内开窗框安装所需空间



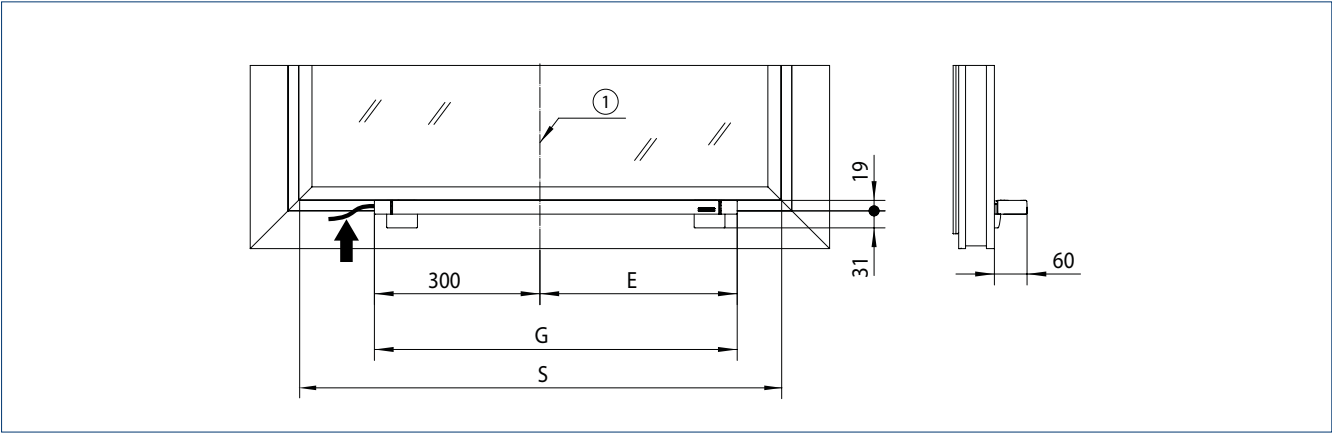
参见 E、G 和 S 的尺寸表
1 = 窗扇中心 | * = 旋转范围

内开窗扇安装所需空间



E、G 和 S 的尺寸请见表 I | 1 = 窗扇中心

外开窗框安装所需空间

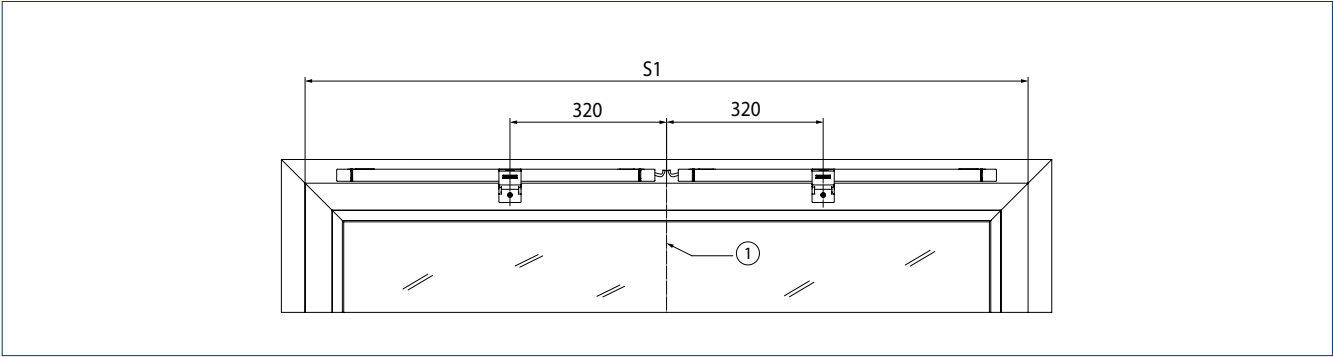


E、G 和 S 的尺寸请见表 I | 1 = 窗扇中心

安装所需空间 – 2个开窗器同步

→ **注意：**图示适用于所有安装情况。

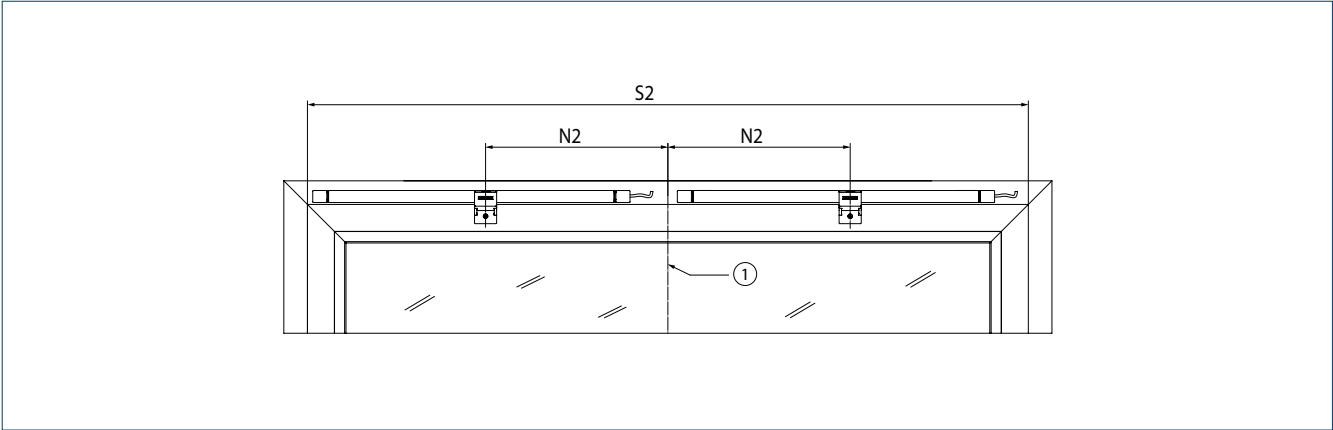
安装所需空间：左开开窗器和右开开窗器



→ **注意：**不适用于侧悬窗。
S1 的尺寸请见表 I 1 = 窗扇中心

行程	S1 [mm] (最小值)	产品编号 EV1/白色 RAL 9016	数量
300	1160	147030/147031 R	1
		147035/147036 L	1
500	1360	147040/147041 R	1
		147045/147046 L	1
800	1660	147050/147051 R	1
		147055/147056 L	1

安装所需空间：两个右开开窗器（两个左开开窗器与之相反）

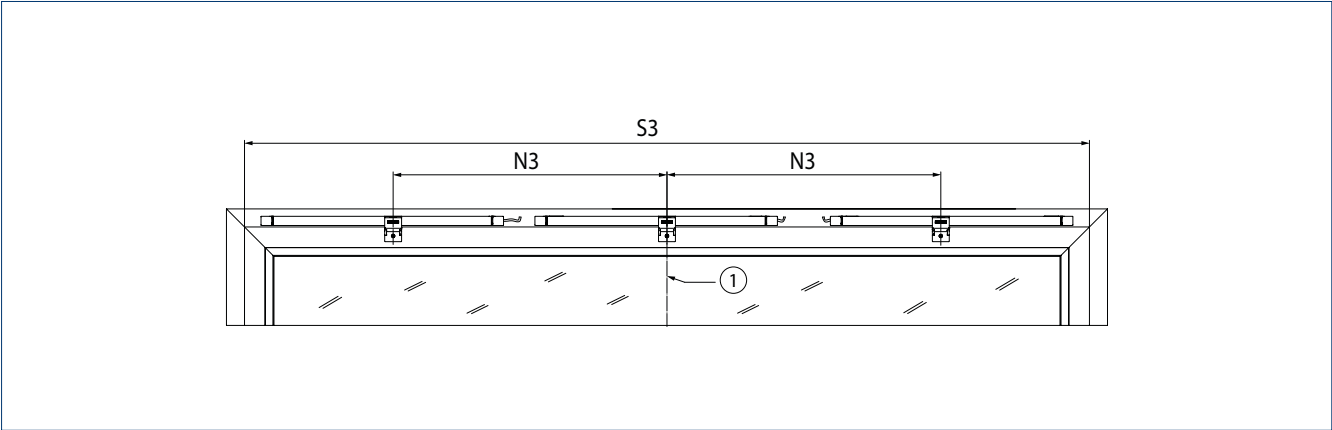


→ **注意：**不适用于侧悬窗。
S2 和 N2 的尺寸请见表 I 1 = 窗扇中心

行程	N2 [mm]	S2 [mm] 最小值	产品编号 EV1/白色 RAL 901	S2 [mm] 最小值	产品编号 EV1/白色 RAL 901	S2 [mm] 最小值
300	300	1200	147030/147031 R	2	147030/147031 R	–
			147035/147036 L	–	147035/147036 L	2
500	350	1420	147040/147041 R	2	147040/147041 R	–
			147045/147046 L	–	147045/147046 L	2
800	425	1870	147050/147051 R	2	147050/147051 R	–
			147055/147056 L	–	147055/147056 L	2

安装所需空间 – 3个开窗器同步

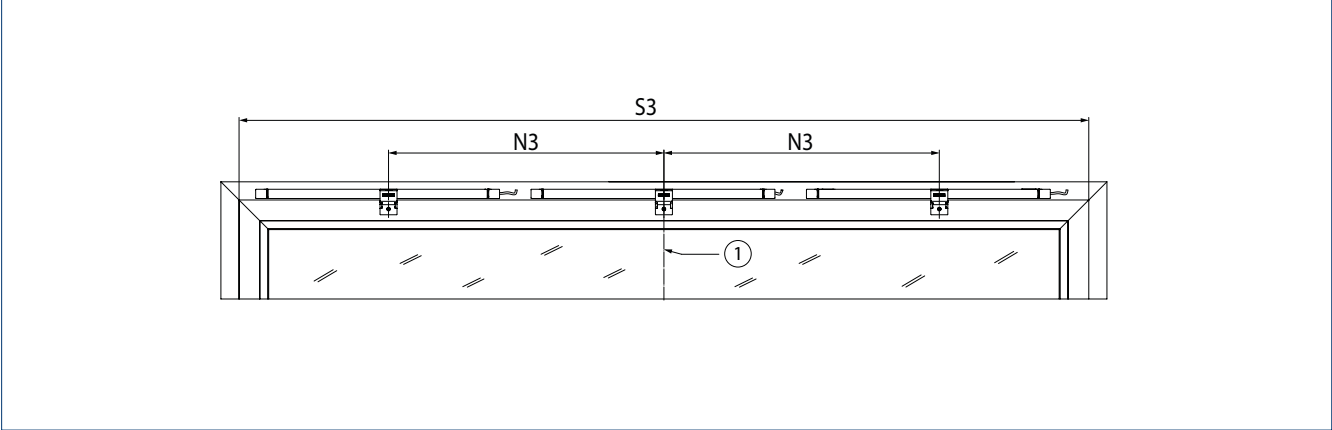
安装所需空间：一个左开开窗器，两个右开开窗器



→ 注意：不适用于侧悬窗。S3 和 N3 的尺寸请见表 I 1 = 窗扇中心

行程	N3 [mm]	S3 [mm] (最小值)	产品编号		产品编号	
			EV1/白色 RAL 9016	数量	EV1/白色 RAL 9016	数量
300	640	1800	147030/147031 L, R	2	147030/147031 L, R	1
			147035/147036 L, R	1	147035/147036 L, R	2
500	700	2120	147040/147041 L, R	2	147040/147041 L, R	1
			147045/147046 L, R	1	147045/147046 L, R	2
800	850	2720	147050/147051 L, R	2	147050/147051 L, R	1
			147055/147056 L, R	1	147055/147056 L, R	2

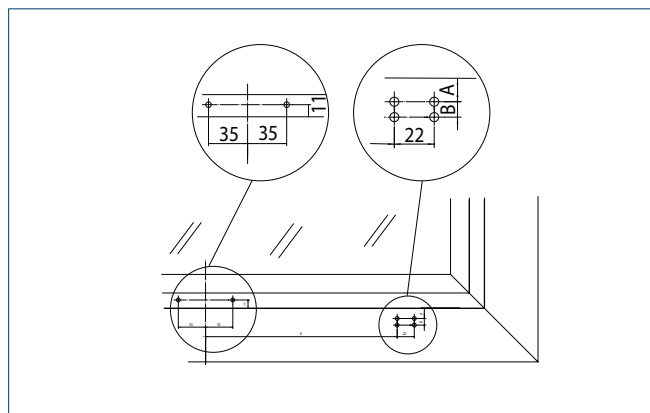
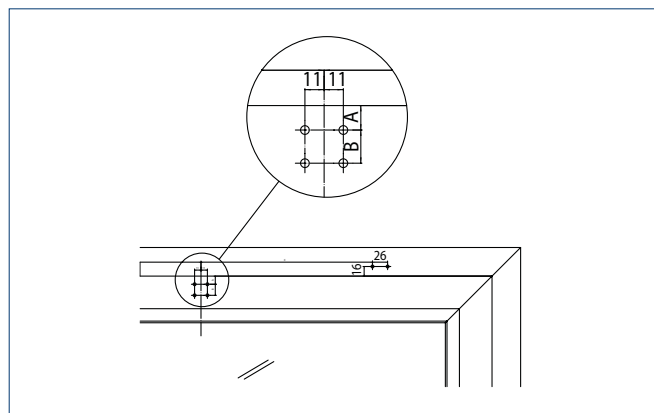
安装所需空间：三个右开开窗器



S3 和 N3 的尺寸请见表 I 1 = 窗扇中心

行程	N3 [mm]	S3 [mm] (最小值)	产品编号 EV1/白色RAL 9016	数量	产品编号 EV1/白色 RAL 9016	数量
300	600	1800	147030/147031 L,R 147035/147036 L,R	3 —	147030/147031 L,R 147035/147036 L,R	— 3
500	700	2120	147040/147041 L,R 147045/147046 L,R	3 —	147040/147041 L,R 147045/147046	— 3
800	850	2720	147050/147051 L,R 147055/147056 L,R	3 —	147050/147051 L,R 147055/147056 L,R	— 3

窗框安装 外开



材质	制造商	型材系统	窗框安装 内开		窗扇安装 内开 21 mm 4 颗螺钉		采用 2 颗带 压铆螺母的 螺钉	窗框安装 外开		采用 2 颗带 压铆螺母的 螺钉
			A	B	A	B	A	A	B	A
铝	Aluprof	MB-60	14	19	9	8	13	—	—	—
		MB-70	14	19	9	8	13	—	—	—
	Gutmann	S70	14	19	9	10	13	—	—	—
	Heroal	065	14	19	9	11	13	—	—	16 ¹⁾
		110ES	14	19	9	9	13	—	—	16 ¹⁾
	Hueck	Lambda 65	14	19	9	11	13	11 ^{2) 3)}	9 ^{2) 3)}	15 ²⁾
		Lambda 77	14	19	9	11	13	11 ^{2) 3)}	9 ^{2) 3)}	15 ²⁾
	Raico	Frame+ 65 W	14	19	9	11	13	14 ¹⁾	17 ¹⁾	—
		Frame+ 75 WB	14	19	9	11	13	14 ¹⁾	17 ¹⁾	—
	Schueco	AWS 65	14	19	10	9	14	11	11	14
		AWS 75	14	19	10	9	14	11	11	14
	SAPA	1074	13 ^{5) 6)}	18 ^{5) 6)}	—	—	13	—	—	18 ^{2) 7)}
		1086	13 ^{5) 8)}	18 ⁸⁾	—	—	13	—	—	—
	Wicona	Wicline 65 EVO	14	11	10	10	14	—	—	14 ²⁾
Wicline 75 EVO		14	11	10	10	14	—	—	14 ²⁾	
塑料	EgoKiefer	AS1	17	11	11	8	17	—	—	—
	Profine	Kömmerling 88plus ⁴⁾	18	14	11	8	11	—	—	—
	Veka	Alphaline 90	15	18	10	8	15	—	—	—
		Softline 82 MD	15	18	10	8	15	—	—	—
木质	Gutmann	Mira	22	11	8	10	—	—	—	—
	Landgraf	IV79	22	11	8	10	—	—	—	—
	Oertli	IV68/IV80	22	11	8	10	—	—	—	—

所有尺寸单位均为 mm

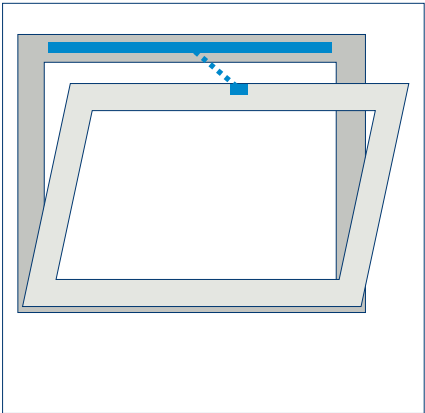
- 1) 链式开窗器 14 取代 11 的安装尺寸
- 2) 链式开窗器 13 取代 11 的安装尺寸
- 3) 仅采用自攻螺钉
- 4) 由于存在 24 mm 重叠, 需要提供现场支持

- 5) 链式开窗器 18 取代 16 的安装尺寸
- 6) 所有型材组合允许含有型材编号 74102、74112、74202 或 74203
- 7) 所有型材组合含有型材编号 74052 或 68713; A = 16 mm / 链式开窗器 17 取代 11 的安装尺寸
- 8) 所有型材组合含有型材编号 86102 或 86202; A = 16 mm / 链式开窗器 18 取代 11 的安装尺寸

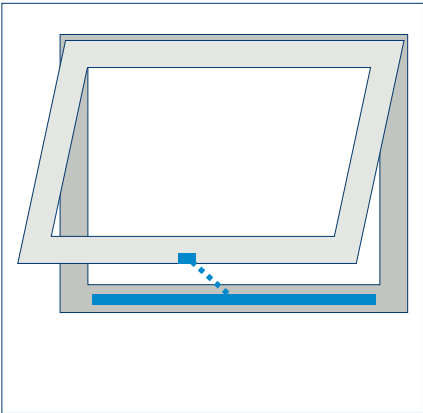
可应客户要求提供其他型材尺寸。

订购帮助

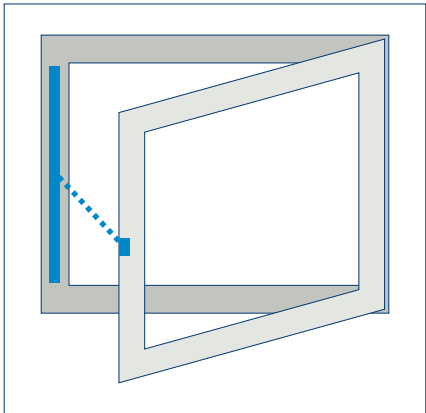
内开窗窗框安装



内开下悬窗
(开窗器可旋转)



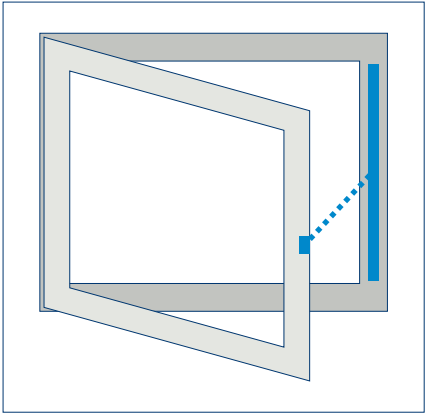
上悬内开窗
(开窗器可旋转)



侧悬内开窗 DIN 右开
(开窗器可旋转)

行程	外观	开窗器	配件
300	EV1	147030 右开	147060
300	白色 RAL 9016	147031 右开	147061
500	EV1	147040 右开	147060
500	白色 RAL 9016	147041 右开	147061
800	EV1	147050 右开	147060
800	白色 RAL 9016	147051 右开	147061

内开窗窗框安装

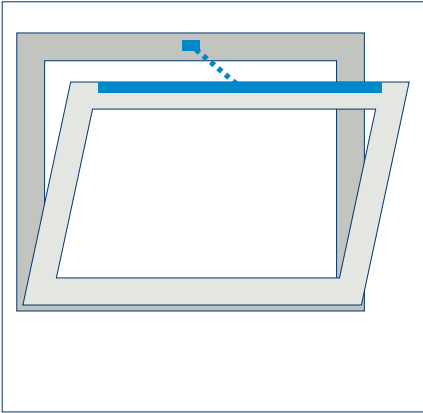


侧悬内开窗 DIN 左开
(开窗器可旋转)

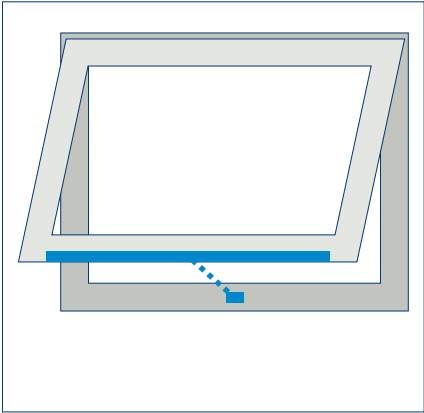
行程	外观	开窗器	配件
300	EV1	147035 左开	147060
300	白色 RAL 9016	147036 左开	147061
500	EV1	147045 左开	147060
500	白色 RAL 9016	147046 左开	147061
800	EV1	147055 左开	147060
800	白色 RAL 9016	147056 左开	147061

订购帮助

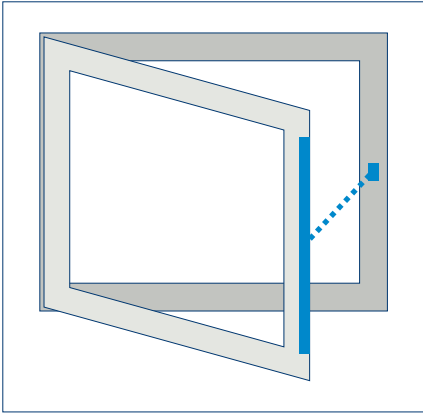
内开窗窗扇安装



内开下悬窗
(开窗器可旋转)



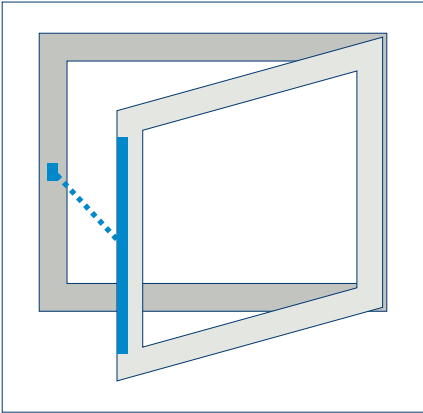
内开上悬窗
(开窗器可旋转)



侧悬内开窗 DIN 左开
(开窗器可旋转)

行程	外观	开窗器	配件
300	EV1	147030 右开	147062
300	白色 RAL 9016	147031 右开	147063
500	EV1	147040 右开	147062
500	白色 RAL 9016	147041 右开	147063
800	EV1	147050 右开	147062
800	白色 RAL 9016	147051 右开	147063

内开窗窗扇安装

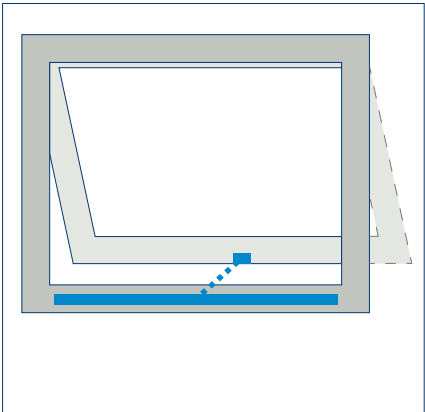


侧悬内开窗 DIN 右开
(开窗器可旋转)

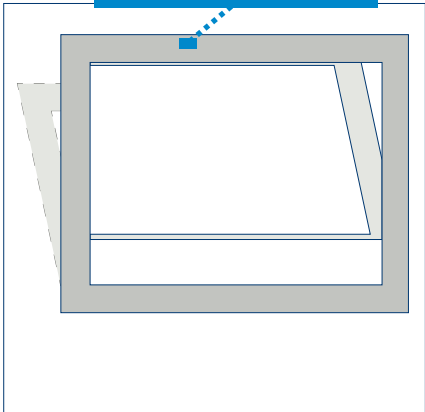
行程	外观	开窗器	配件
300	EV1	147035 左开	147062
300	白色 RAL 9016	147036 左开	147063
500	EV1	147045 左开	147062
500	白色 RAL 9016	147046 左开	147063
800	EV1	147055 左开	147062
800	白色 RAL 901	147056 左开	147063

订购帮助

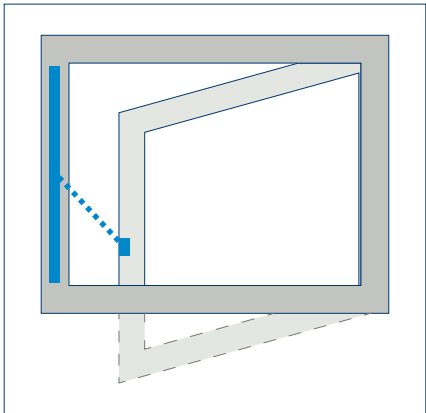
外开窗窗框安装



上悬外开窗
(开窗器可旋转)



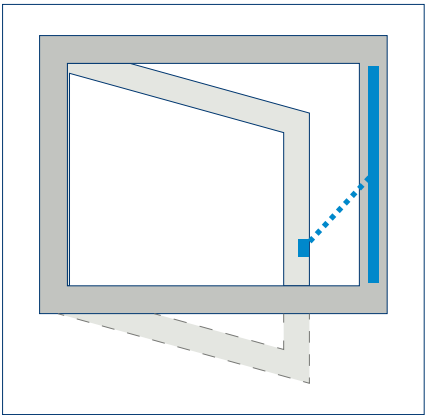
下悬外开窗
(开窗器可旋转)



侧悬外开窗 DIN 左开
(开窗器可旋转)

行程	外观	开窗器	配件
300	EV1	147030 右开	147062
300	白色 RAL 9016	147031 右开	147063
500	EV1	147040 右开	147062
500	白色 RAL 9016	147041 右开	147063
800	EV1	147050 右开	147062
800	白色 RAL 9016	147051 右开	147063

外开窗窗框安装



侧悬外开窗 DIN 右开
(开窗器可旋转)

行程	外观	开窗器	配件
300	EV1	147035 左开	147062
300	白色 RAL 9016	147036 左开	147063
500	EV1	147045 左开	147062
500	白色 RAL 9016	147046 左开	147063
800	EV1	147055 左开	147062
800	白色 RAL 9016	147056 左开	147063

订购信息

名称	行程	外观	产品编号
Slimchain L	300 mm	EV1	147035
	300 mm	白色 RAL 9016	147036
	500 mm	EV1	147045
	500 mm	白色 RAL 9016	147046
	800 mm	EV1	147055
	800 mm	白色 RAL 9016	147056
Slimchain R	300 mm	EV1	147030
	300 mm	白色 RAL 9016	147031
	500 mm	EV1	147040
	500 mm	白色 RAL 9016	147041
	800 mm	EV1	147050
	800 mm	白色 RAL 9016	147051
Slimchain - 定制版 可配置：行程、线缆长度、颜色、左/右开版本			147070

配件			
支架套件 A Slimchain 适用于下悬、侧悬和上悬窗，内开窗框安装		白色 RAL 9016 黑色	147061 147060
支架套件 B Slimchain 适用于下悬、侧悬和上悬窗，内开窗扇和外开窗框安装		白色 RAL 9016 黑色	147063 147062
支架套件 C Slimchain 适用于下悬、侧悬窗，隐藏式内开窗框安装		银色	155878
支架套件 P Slimchain 适用于平推窗、上/下悬窗和滑撑上悬窗，外开窗框安装		白色 RAL 9016 黑色 依据 RAL	164396 164394 164397
Slimchain 支架定制 可配置：开窗类型，颜色		112365	147071

→ 注意： 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

支架套件



支架套件 A Slimchain
(147060)



支架套件 B Slimchain
(147062)



支架套件 C Slimchain
(155878)



支架套件 P Slimchain
(164394)

Powerchain



适用于需要较大开启宽度的
大型重型窗扇的链式开窗器

应用领域

- 幕墙和屋顶区域的排烟排热系统和自然通风 (24 V)
- 可用于排气和换气
- 上、下悬和侧悬窗扇的内开和外开窗
- 顶窗
- 安装在木质、PVC 或金属窗上
- 窗扇和窗框安装
- 最多可四个开窗器同步
- 与 Power lock 锁闭驱动装置结合使用的系统解决方案

产品特性

- 在需要排烟和排热时可以快速开窗，即使窗户很重
- 开窗器行程可调，通风和排烟排热的速度可单独设置
- 可选择定制版——可配置行程、电缆长度和颜色
- 可实现最多四个开窗器同步，无需外置控制装置
- DIP 开关轻松切换运行方式（单机模式和同步模式，主动、从动）
- 通过 GEZE Smartfix系统实现快速安装
- IQ windowdrive——智能开窗器控制
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

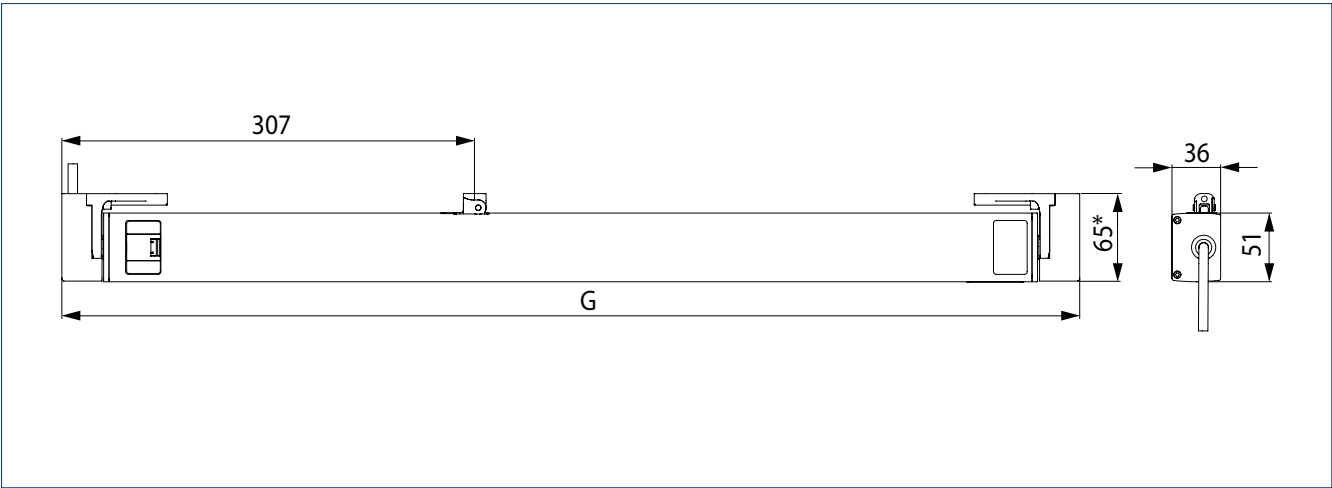
技术参数

Powerchain	
基本信息	
长度	600 行程：756 mm；800 行程：856 mm；1200 行程：1056 mm (配备独立支架)
高度	36 mm
深度	51 mm
窗框上需要预留的空间 (最小空间)	内开窗框安装：50/61 mm (侧悬窗扇, DIN 左开) , 内开窗扇安装：30/41 mm (侧悬窗扇, DIN 右开) , 外开窗框安装：50 mm
窗扇上需要预留的空间 (最小空间)	内开窗框安装：40 mm；内开窗扇安装：50 mm 外开窗框安装 30/41 mm (侧悬窗扇, DIN 右开) ,
规格	
行程长度	600 mm, 800 mm, 1200 mm
出厂预设	通风行程：300 mm (低速) , 警报行程：全开宽度 (高速)
排烟排热开启速度	15 mm/s
通风开启速度	5 mm/s
闭合速度	5 mm/s
拉力 (最大值)	600 N
推力 (最大值)	600 N (取决于行程) , 参见推拉力-行程图
闭锁力 (最大值)	3000 N
窗扇重量 (最大值) ¹⁾	200 kg
重叠范围 ²⁾	0 – 23 mm
电气参数	
工作电压	24 V ± 25 %
工作电流	通风 (24 V)：1.2 A；排烟排热 (18 V)：1.5 A
功耗 (最大值)	36 W
额定负载	30 %
电源电缆长度	2 m
电源电缆特殊长度	5 m, 7.5 m
电缆规格	4 x 0.75 mm ²
温度范围	-5 – 70 °C
IP 等级/保护等级	IP40 / III
功能	
行程长度设置	•
可设置开启速度 (通风)	•
可选择其他锁闭装置	•
其他闭锁类型 (最多)	2个锁闭驱动装置
行程缩短方式	同步装置, 出厂设置
终端开启位置断电	通过内置电子路径传感器
终端闭锁位置断电	通过电子感应电流消耗
过载断电	•
60s内完全开启	是, 最高 800 mm 行程, 包括锁闭驱动装置
SHEV测试符合EN 12101-2规范	•
同步开窗器数量 (最多)	4个 开窗器

安装类型		
下悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
侧悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
上悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
顶窗	外开	窗框

● = 是 | 1 = 总重量受合页限制，具体取决于型材系统制造商所提供详情。 | 2 = 取决于应用及支架套件

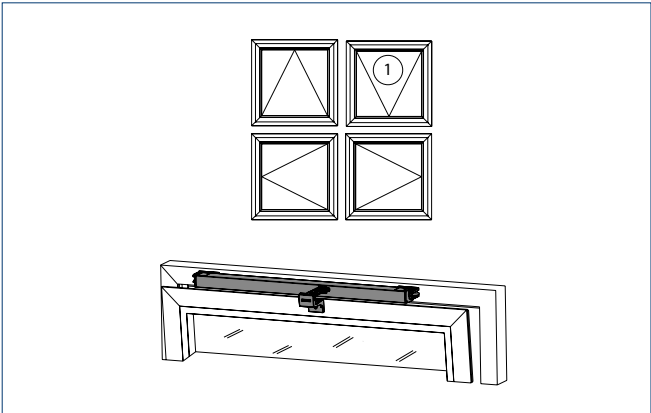
产品尺寸图



G = 长度 | * = 支架套件 A

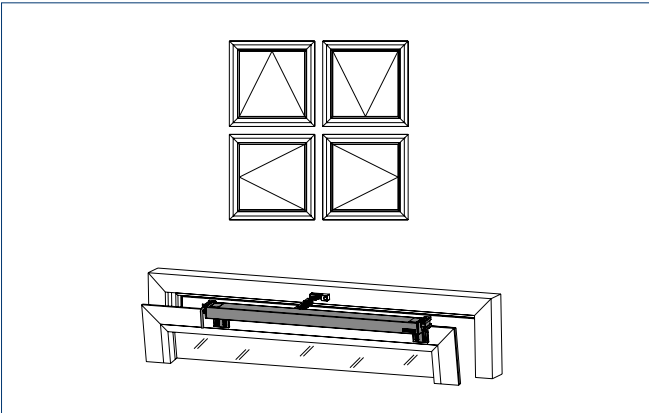
安装类型

窗框安装
内开



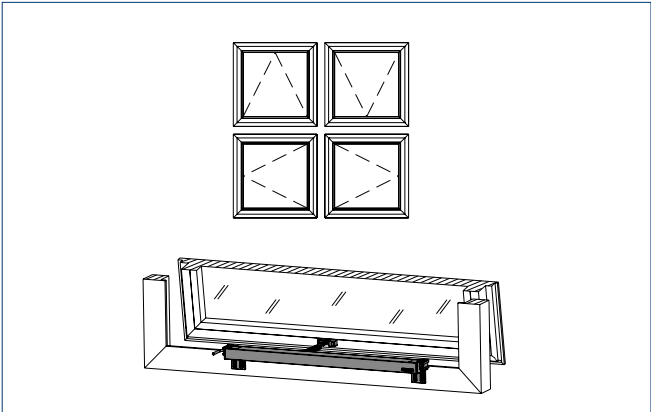
支架套件 A
1 = 配有支架套件 ET

窗扇安装
内开



支架套件 B

窗框安装
外开



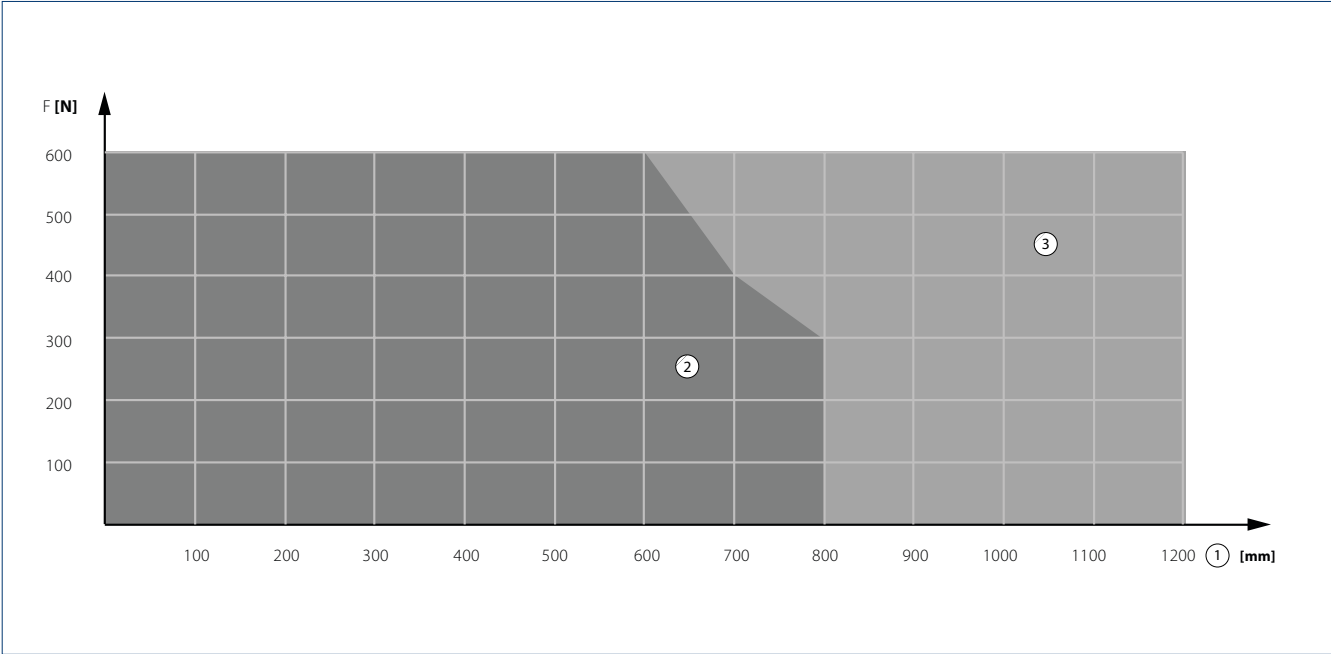
支架套件 B

天窗窗框安装
外开



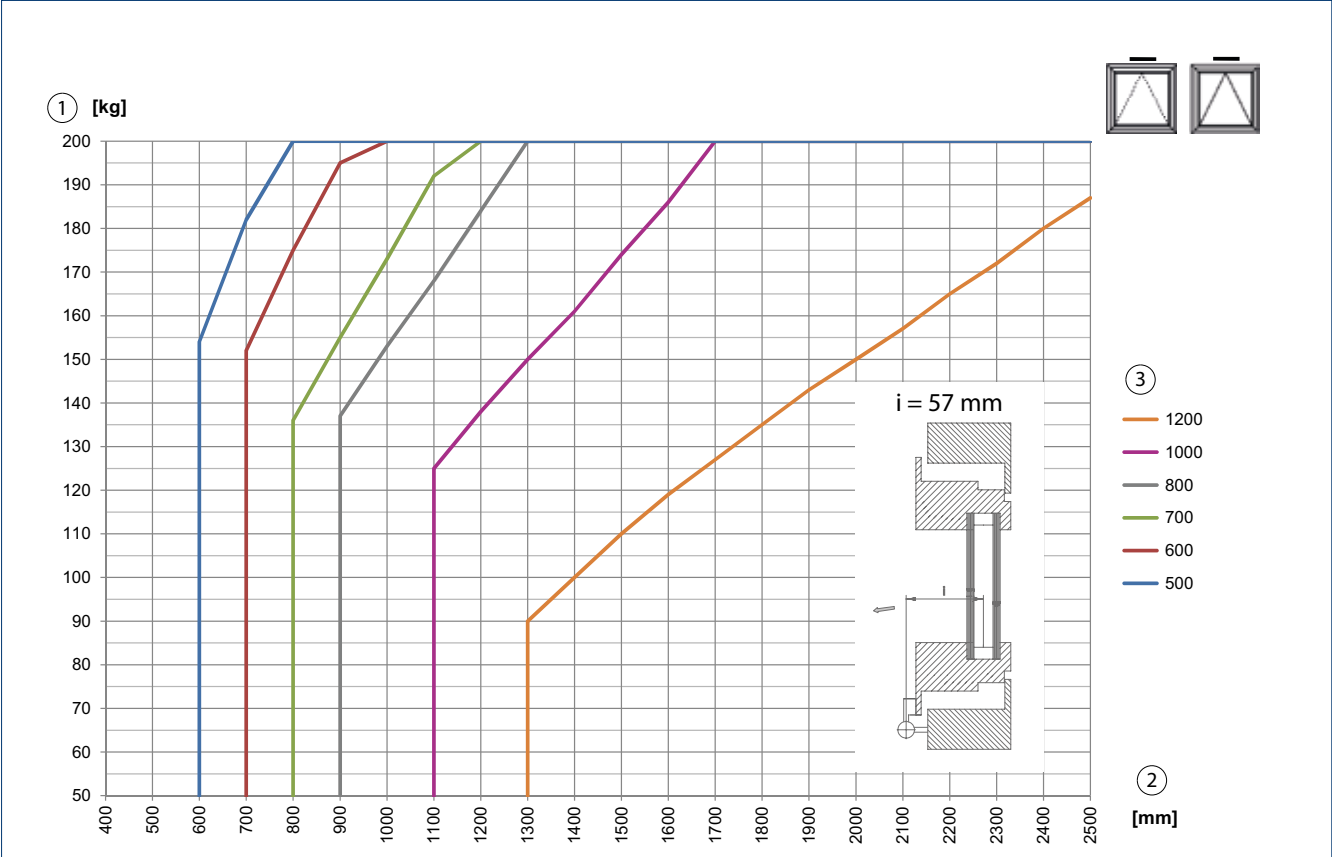
支架套件 D1、D2 或 D3

推拉力-行程图

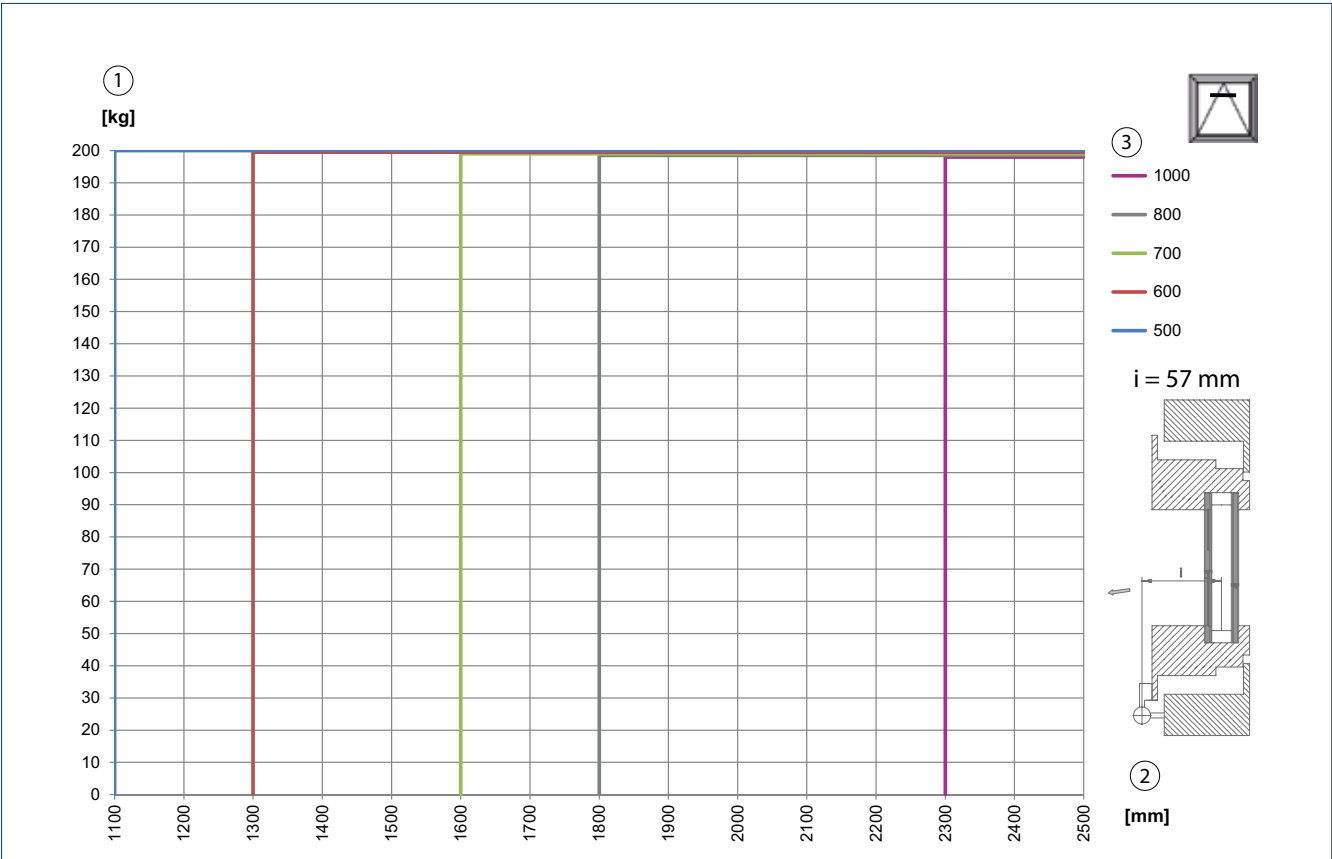


F = 推拉力 l 1 = 行程 l 2 = 压力 l 3 = 拉力

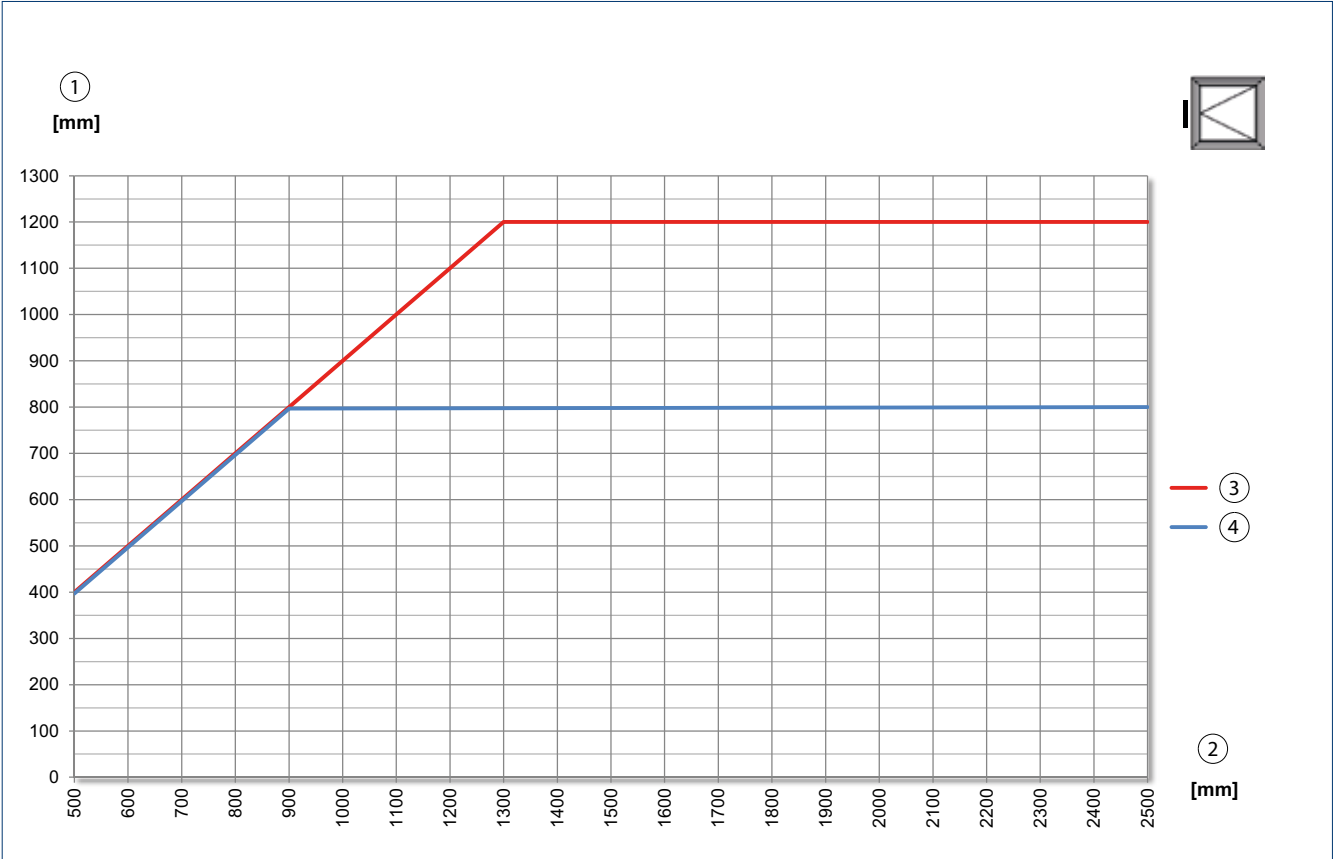
应用领域：下悬内开窗窗框安装/下悬外开窗窗框安装



应用领域：下悬内开窗窗扇安装

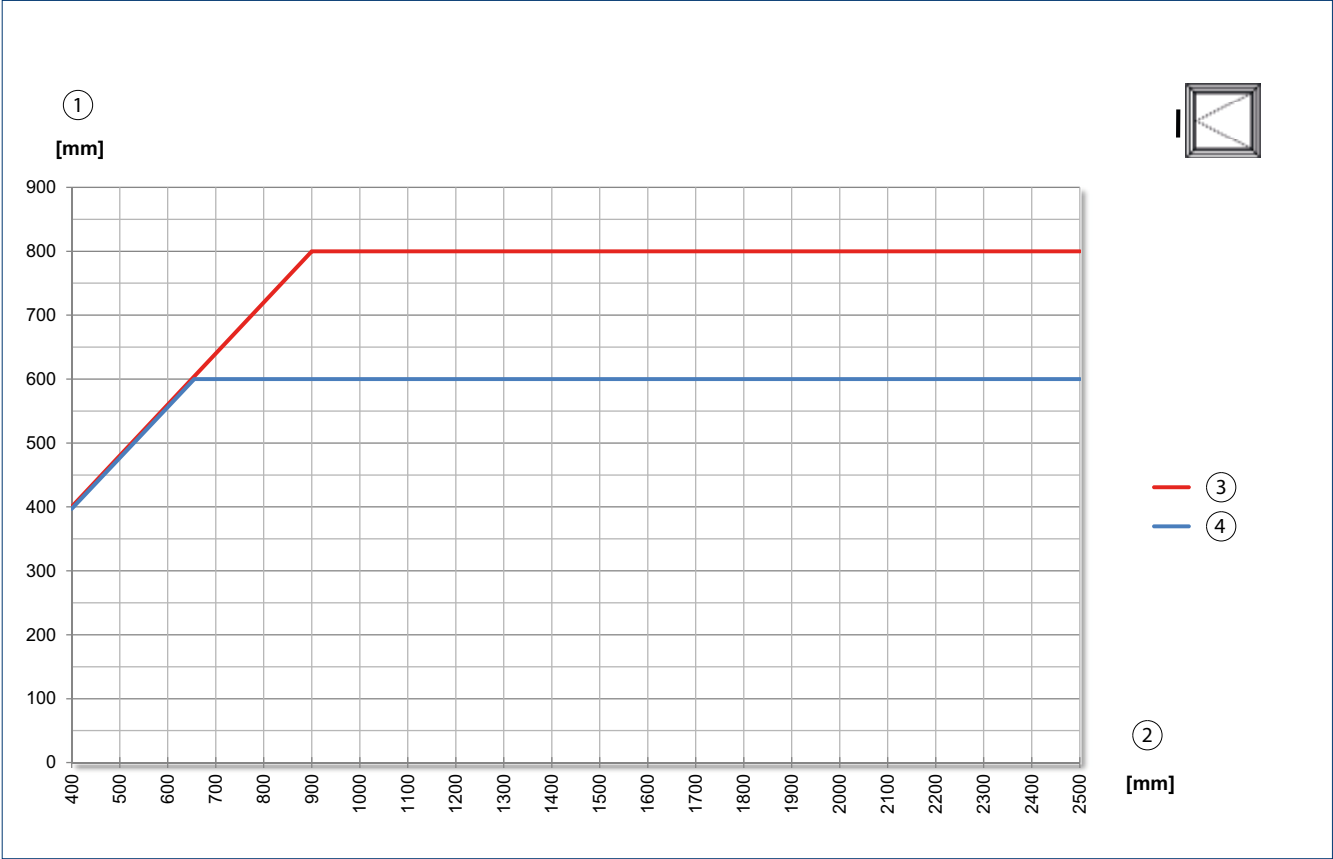


最小窗扇宽度：侧悬内开窗框安装



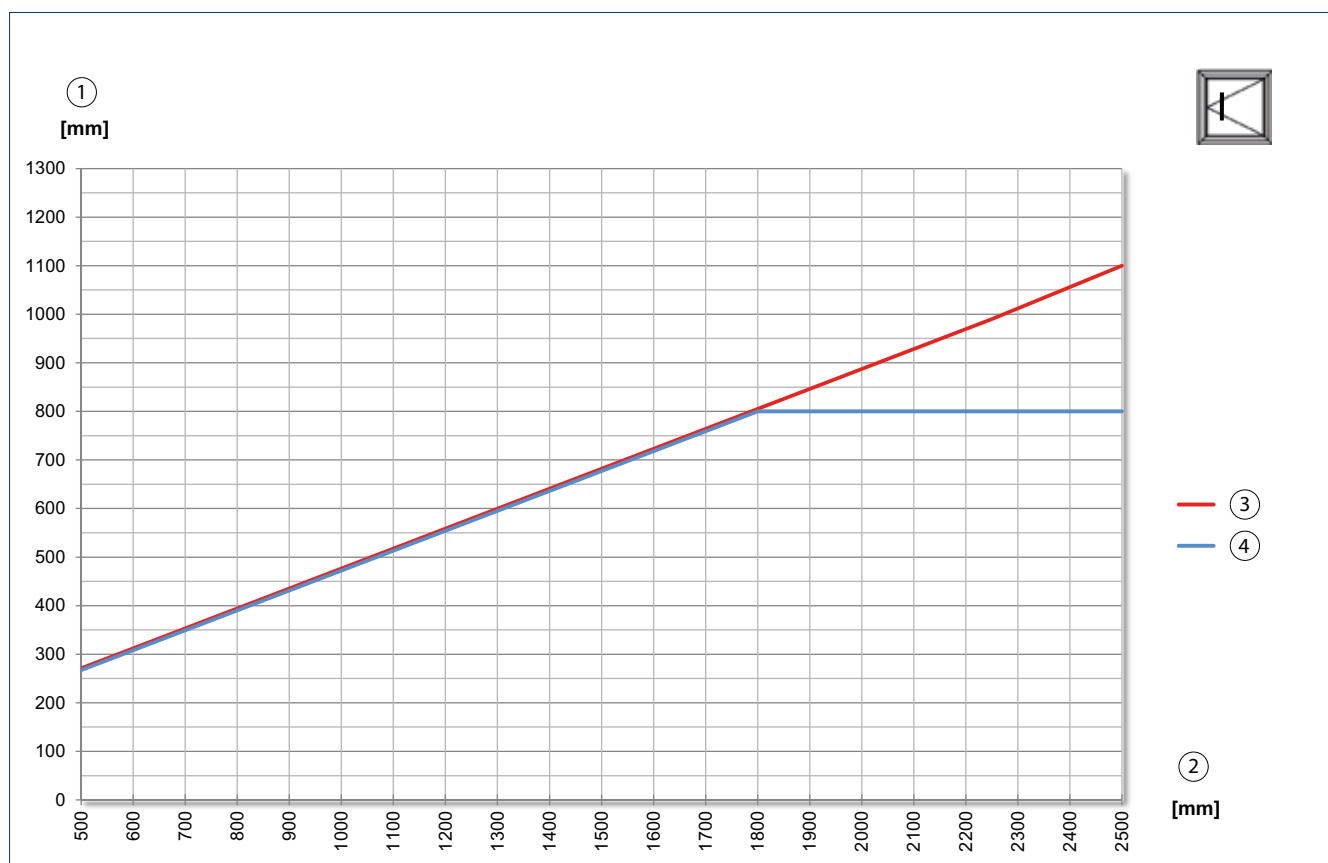
1 = 行程 | 2 = 次关闭边缘 | 3 = 警报 | 4 = 通风

最小窗扇宽度：侧悬外开窗框安装



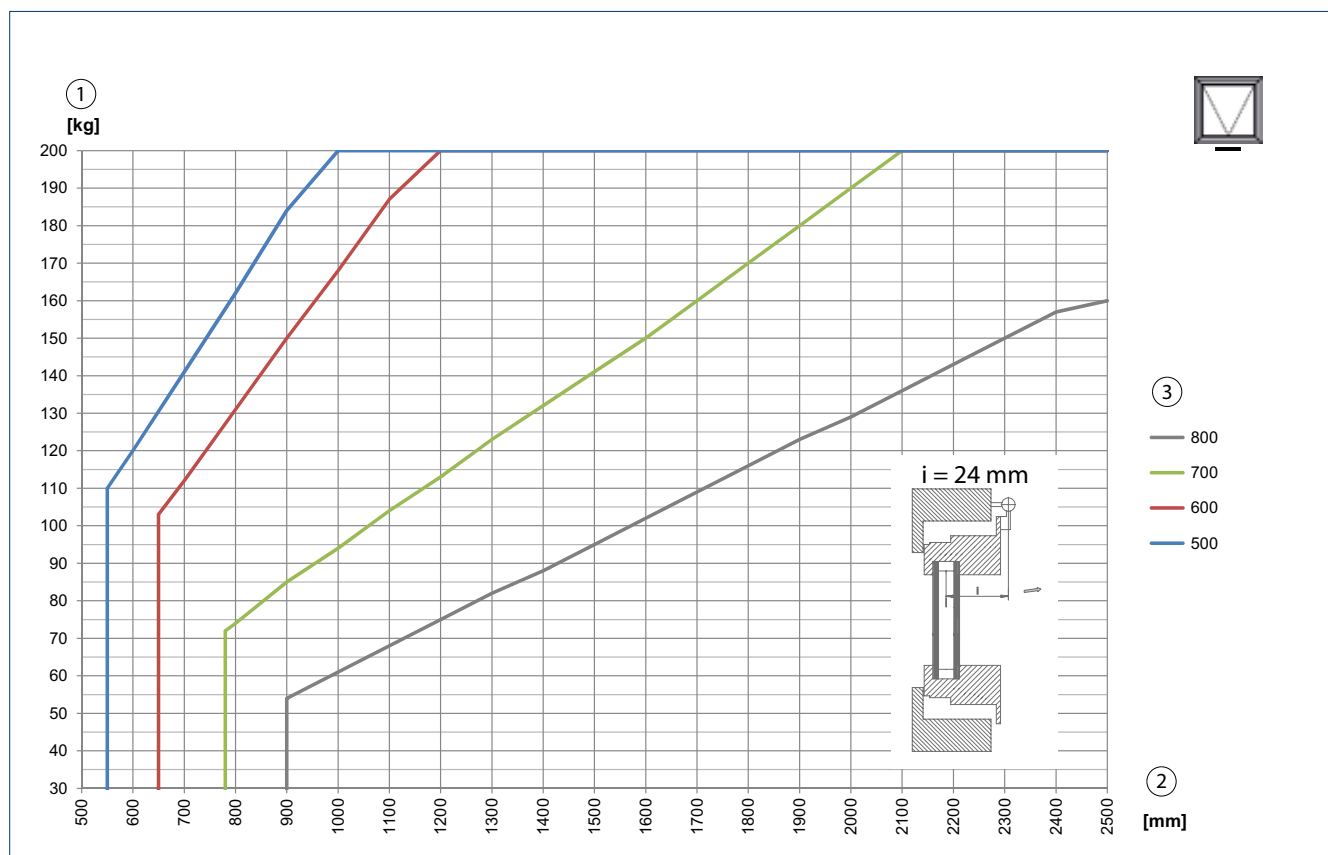
1 = 行程 | 2 = 次关闭边缘 | 3 = 警报 | 4 = 通风

最小窗扇宽度：侧悬内开窗窗扇安装



1 = 行程 | 2 = 次关闭边缘 | 3 = 警报 | 4 = 通风

应用领域：上悬外开窗窗框安装

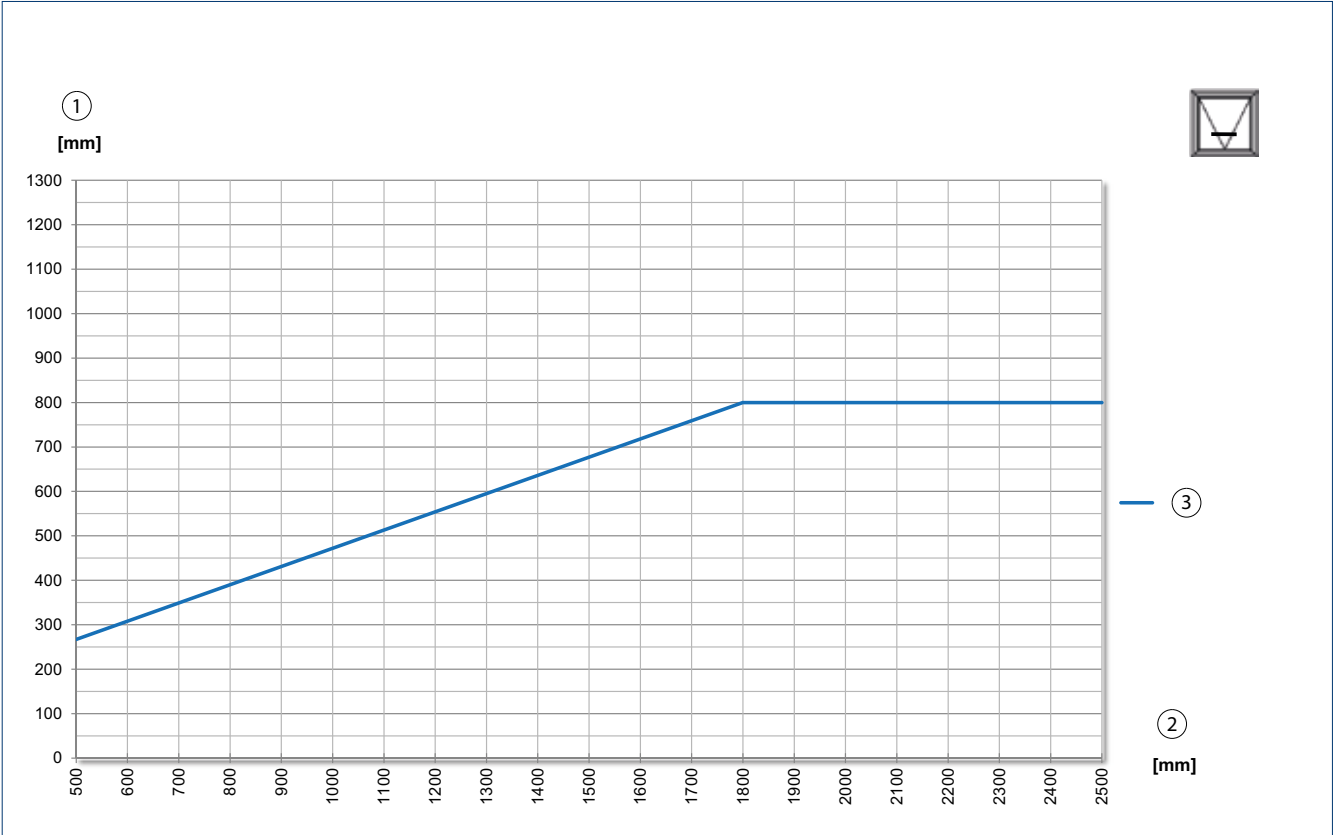


应用领域适用于单开窗器，2个开窗器或3个开窗器同步时，窗扇重量上限分别增至两倍或三倍。

必须留意型材系统制造商提供的详细信息。

1 = 窗扇重量 | 2 = 次关闭边缘 | 3 = 行程

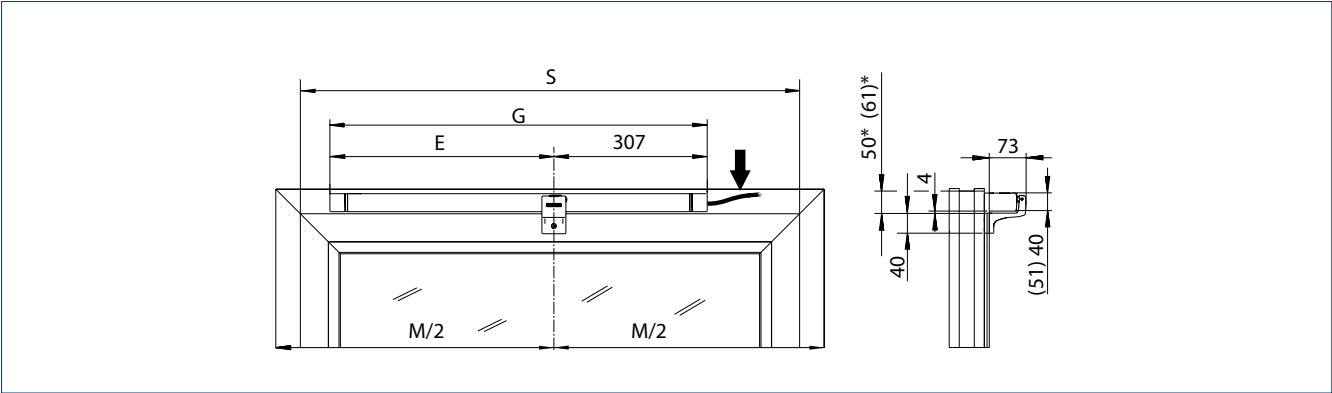
最小窗扇高度：上悬内开窗窗扇安装



安装所需空间

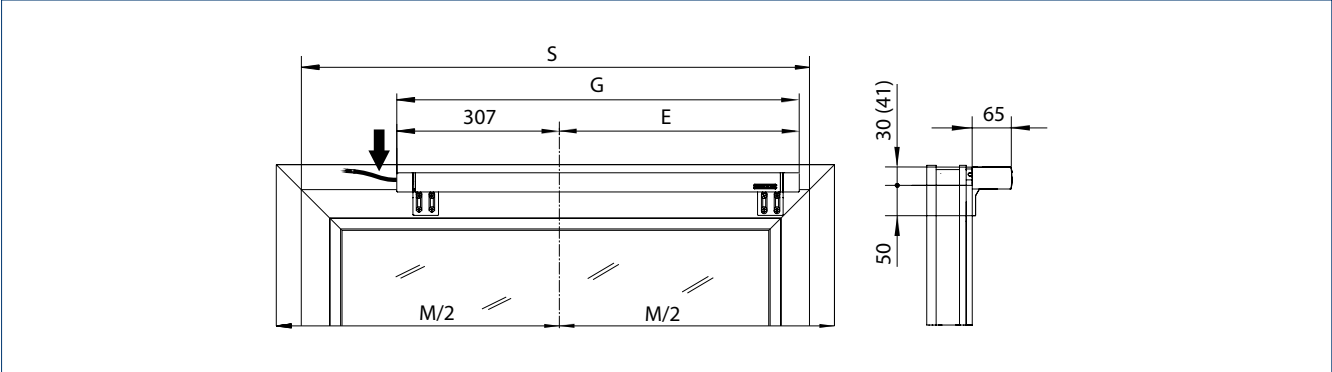
行程	E [mm]	G [mm]	S [mm]
600	449	756	900
800	549	856	1100
1200	749	1056	1500

内开窗框安装所需空间



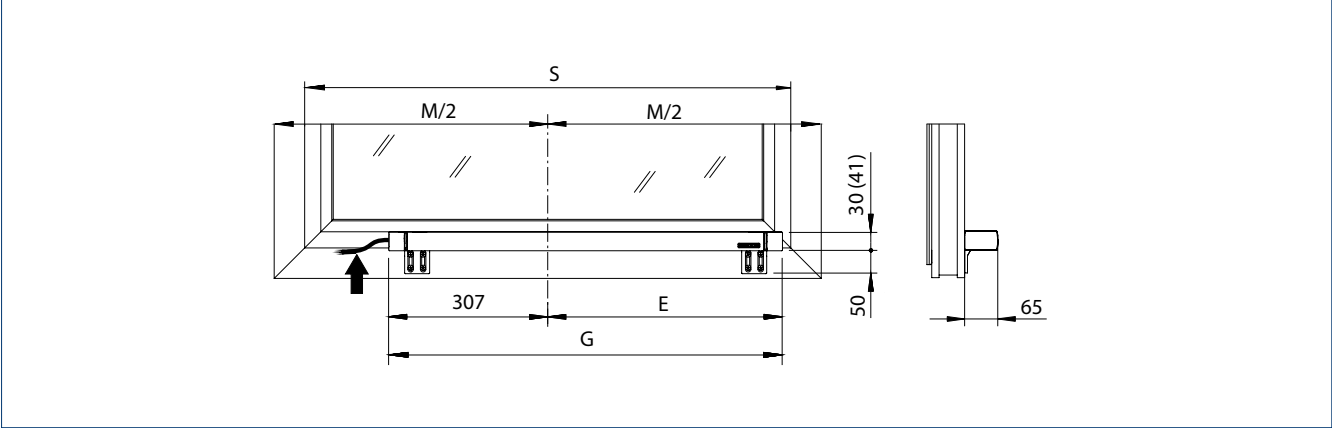
参见 E、G 和 S 的尺寸表
括号内的尺寸适用于侧悬窗 DIN 左开型 I* = 旋转范围

内开窗扇安装所需空间



参见 E、G 和 S 的尺寸表
括号内的尺寸适用于侧悬窗 DIN 右开型

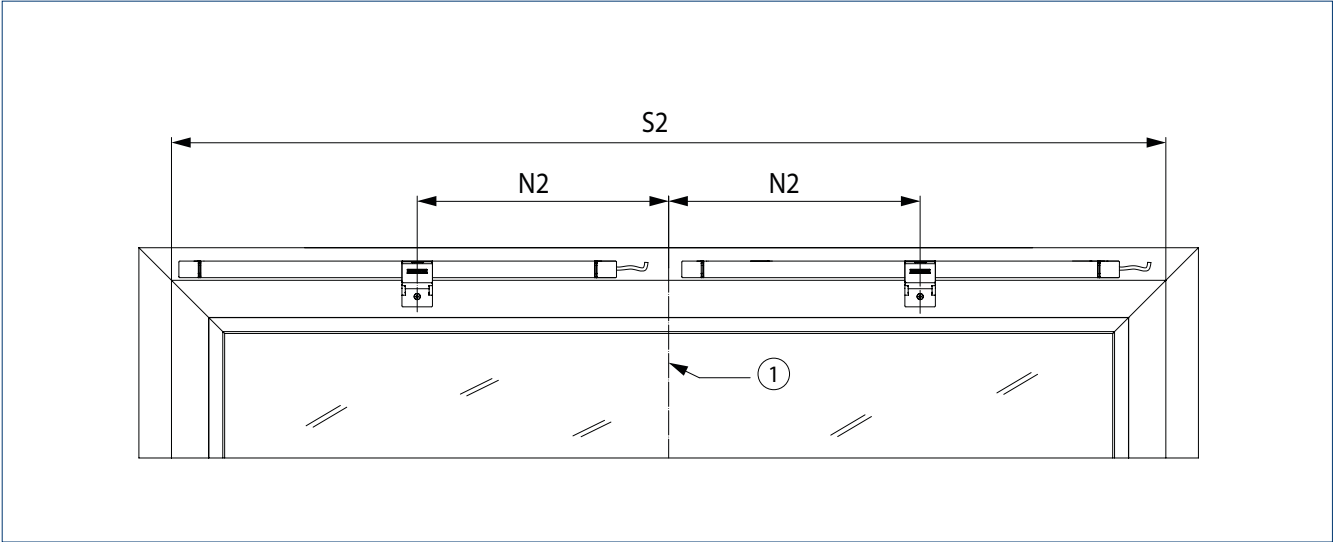
外开窗框安装所需空间



参见 E、G 和 S 的尺寸表
括号内的尺寸适用于侧悬窗 DIN 右开型

安装所需空间 – 2个开窗器同步

安装所需空间：两个开窗器

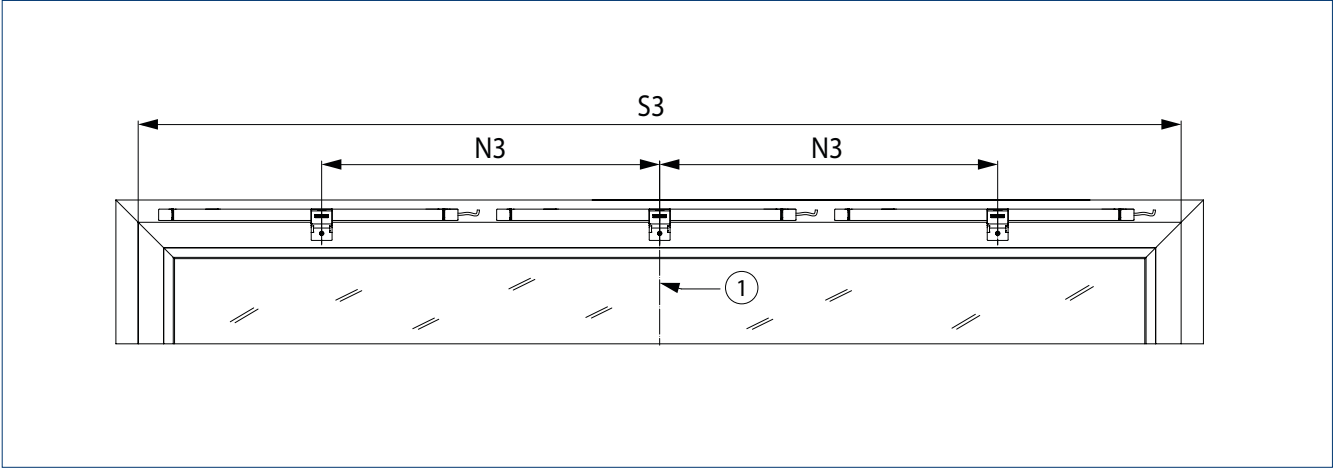


参见 S2 和 N2 的尺寸表
1 = 窗扇中心

行程	N2 [mm]	S2 [mm]	产品编号 EV1/白色 RAL 9016	数量
600	400	1700	147080/147081	2
800	450	2000	147090/147091	2
1200	550	2600	147100/147101	2

安装所需空间 – 3个开窗器同步

安装所需空间：三个右开开窗器



参见 S3 和 N3 的尺寸表
1 = 窗扇中心

行程	N3 [mm]	S3 [mm]	产品编号 EV1/白色 RAL 9016	数量
600	800	2490	147080/147081	3
800	900	2890	147090/147091	3
1200	1100	3690	147100/147101	3

订购信息

名称	行程	外观	产品编号
Powerchain	600 mm	EV1	147080
	600 mm	白色 RAL 9016	147081
	800 mm	EV1	147090
	800 mm	白色 RAL 9016	147091
	1200 mm	EV1	147100
	1200 mm	白色 RAL 9016	147101
Powerchain – 定制版 可配置：行程、线缆长度、颜色			147120
配件			
支架套件 A Powerchain 适用于下悬、侧悬和上悬窗，内开窗框安装	白色 RAL 9016		147111
	黑色		147110
支架套件 B Powerchain 适用于下悬、侧悬和上悬窗，内开窗扇和外开窗框安装 顶窗型材系统：Aluprof MB-SR 50, Reynaers CW 50, Raico Wing 105 DI	白色 RAL 9016		147113
	黑色		147112
Powerchain 支架选择 可配置：开窗类型，开窗方向，安装类型，颜色		依据 RAL	147121
顶窗 D1 支架套件 适用于外开顶窗窗框安装。适用于顶窗型材系统：Heroal C50、Hueck 85E、Wicono Wictec 50-60		黑色	154869
顶窗 D2 支架套件 适用于外开顶窗窗框安装。适用于顶窗型材系统：Akotherm AT 500F、Alcoa AA100、Heroal 180、Hueck VF50、MGlass		银色	154870
顶窗 D3 支架套件 适用于外开顶窗窗框安装。适用于顶窗型材系统：Schüco AWS 57RO		银色	158053
顶窗支架选择 可配置：型材系统，颜色		依据 RAL	159901
支架套件 ET 适用于上悬外开窗窗框安装	白色		161139
	黑色		161140

→ 注意： 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

支架套件



支架套件 A Powerchain (147110)



支架套件 B Powerchain (147112)



顶窗支架套件 D1(154869)



顶窗支架套件 D2 (154870)



顶窗支架套件 D3 (158053)



支架套件 ET (161140)

E 250 NT



设计紧凑的推杆式开窗器
应用领域广泛

应用领域

- 幕墙和屋顶区域的排烟排热系统和自然通风 (24 V)
- 上、下和侧悬窗扇的内开和外开窗
- 百叶窗和顶窗
- 可用于排气和换气
- 安装在木质、PVC 或金属窗上

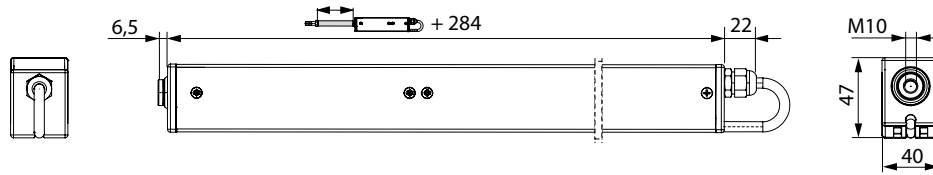
产品特性

- 开窗器行程连续可调，通风和排烟排热的开窗速度可单独设置
- 可实现最多四个开窗器同步，无需外置控制装置
- DIP 开关轻松切换运行模式（单机模式和同步模式，主动、从动）
- IQ windowdrive——智能开窗器控制
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

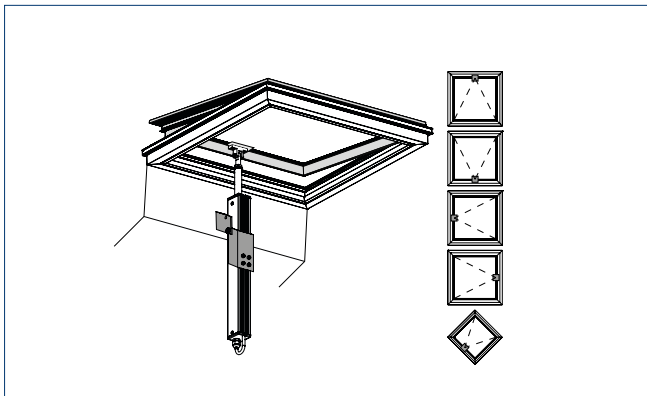
技术参数

E 250 NT		
基本信息		
尺寸 (宽 x 高 x 深)		行程 + 284 x 40 x 47 mm
规格		
行程长度		100 mm, 150 mm, 200 mm, 230 mm, 300 mm, 500 mm, 750 mm, 1000 mm
排烟排热开启速度		5.7 mm/s, 行程 500: 9.5 mm/s
通风开启速度		5 mm/s
拉力 (最大值)		750 N
推力 (最大值)		750 N
闭锁力 (最大值)		2000 N
电气参数		
工作电压		24 V DC
工作电流		通风 (24 V): 0.9 A; 排烟排热 (18 V): 1.0 A 500 行程: 通风 (24 V): 1.1 A; 排烟排热 (18 V): 1.3 A
功耗 (最大值)		20 W
额定负载		30 %
电源电缆长度		2 m
电源电缆特殊长度		5 m, 7.5 m
电缆规格		4 x 0.75 mm²
温度范围		-5 – 70 °C
IP 等级/保护等级		IP65 / III
功能		
行程长度设置		•
同步功能		•
可设置开启速度 (通风)		•
可选择其他锁闭装置		•
其他闭锁类型 (最多)		2个锁闭驱动装置
行程缩短方式		出厂设置, 同步装置
终端开启位置断电		通过距离和负载电子化
终端闭锁位置断电		通过距离和负载电子化
过载断电		•
60s内完全开启		是, 最高 500 mm 行程
SHEV测试符合EN 12101-2规范		是, 最高 500 mm 行程
同步开窗器数量 (最多)		4 开窗器
安装类型		
下悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
侧悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
上悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
顶窗	外开	窗框
百叶窗		窗框

• = 是

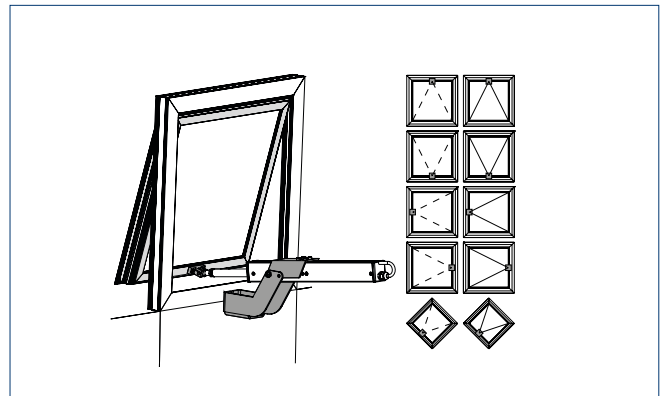
产品尺寸图**安装类型**

顶窗和圆顶天窗
外开



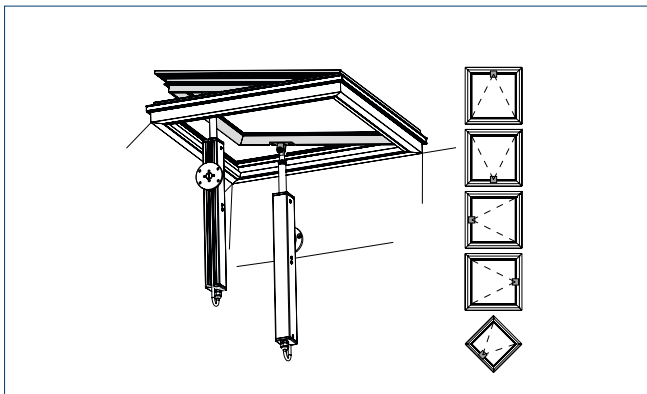
标准支架，安装在主关闭边缘的窗梁上

下悬、上悬、侧悬窗和顶窗
内开或外开



内开支架，安装在主关闭边缘的窗框上

顶窗和圆顶天窗
外开



旋转支架，安装在次关闭边缘的窗梁上

安装

内开下悬、上悬和侧悬窗的最小窗扇高度

行程	窗扇高度
100 mm	—
150 mm	—
200 mm	200 mm
230 mm	230 mm
300 mm	300 mm
500 mm	600 mm

外开下悬、上悬和侧悬窗的最小窗扇高度

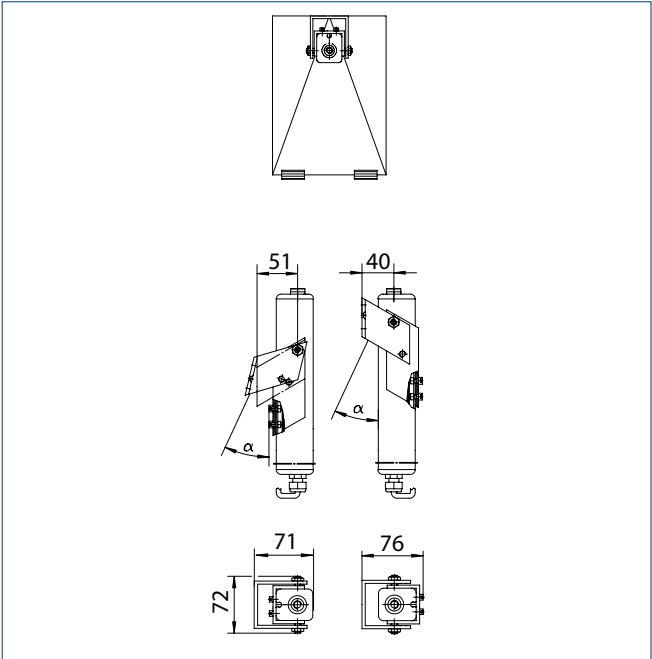
行程	窗扇高度
100 – 300 mm	400 mm
500 mm	600 mm

顶窗和圆顶天窗的最小窗扇高度

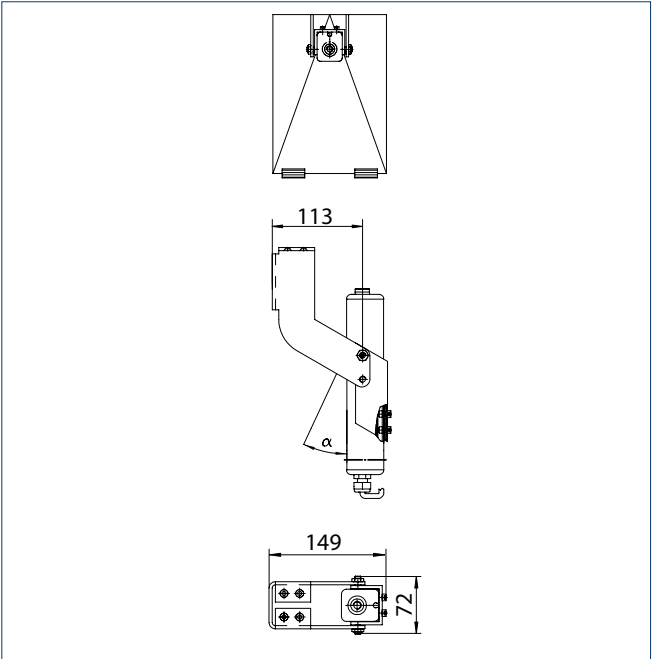
行程	窗扇高度
100 mm	220 mm
150 mm	270 mm
200 mm	320 mm
230 mm	350 mm
300 mm	440 mm
500 mm	670 mm
700 mm	910 mm
750 mm	980 mm
1000 mm	1270 mm

主关闭边缘单个开窗器

窗扇重量最大 100 kg，窗扇宽度 < 1200 mm



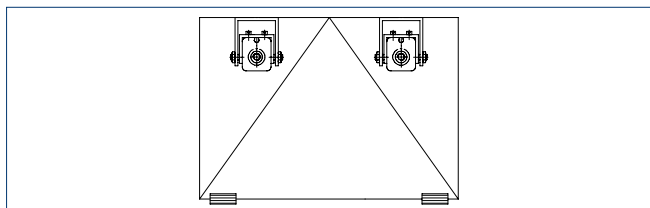
标准支架



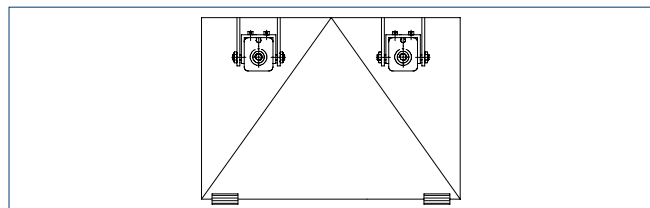
内开支架

安装 - 2个开窗器同步**主关闭边缘同步应用**

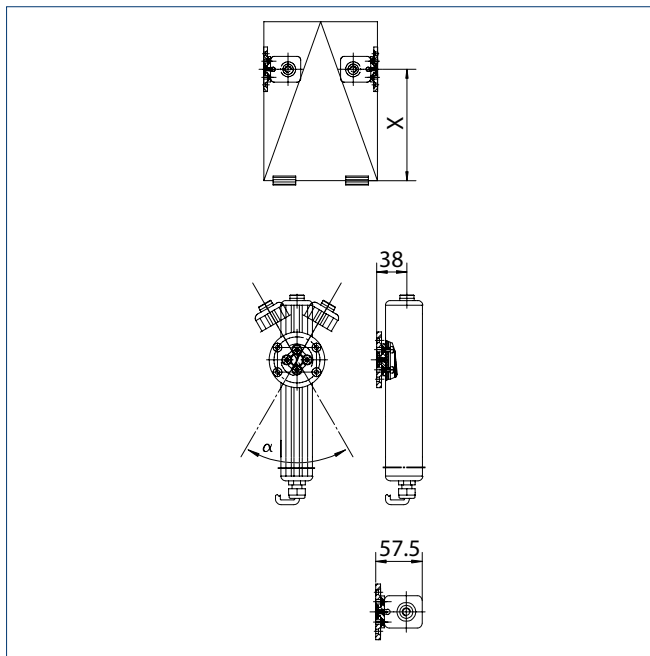
窗扇重量最大 200 kg，窗扇宽度 < 2400 mm



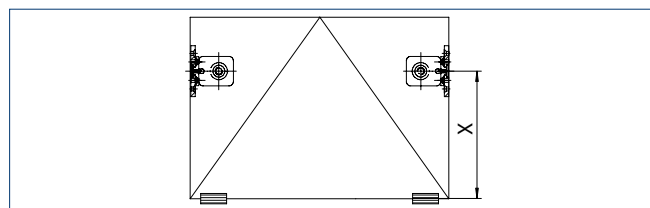
标准支架



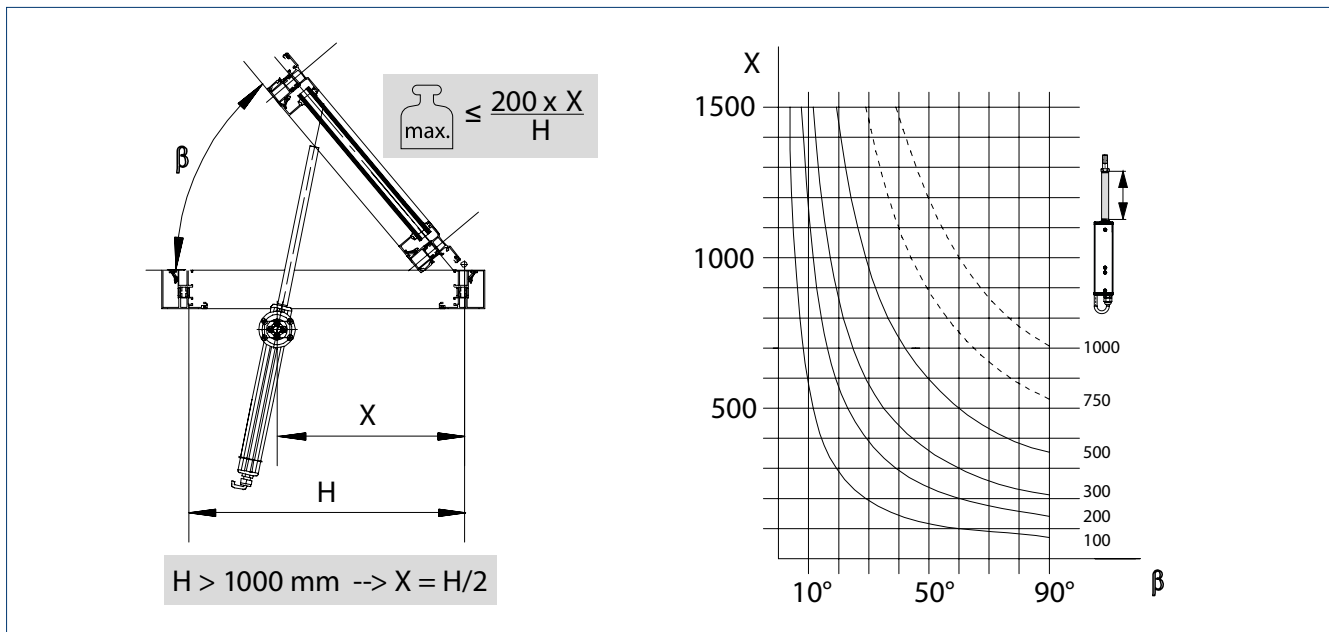
内开支架

次关闭边缘同步应用

旋转支架



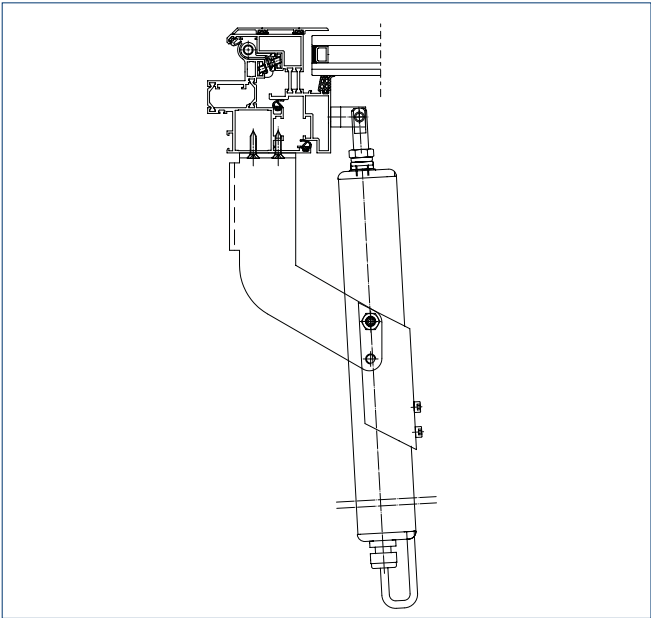
旋转支架

利用旋转支架确定开启角度H = 次关闭边缘 | X = 安装尺寸 | β = 开启角度

特定型材安装

WICONA WICTEC 50/60

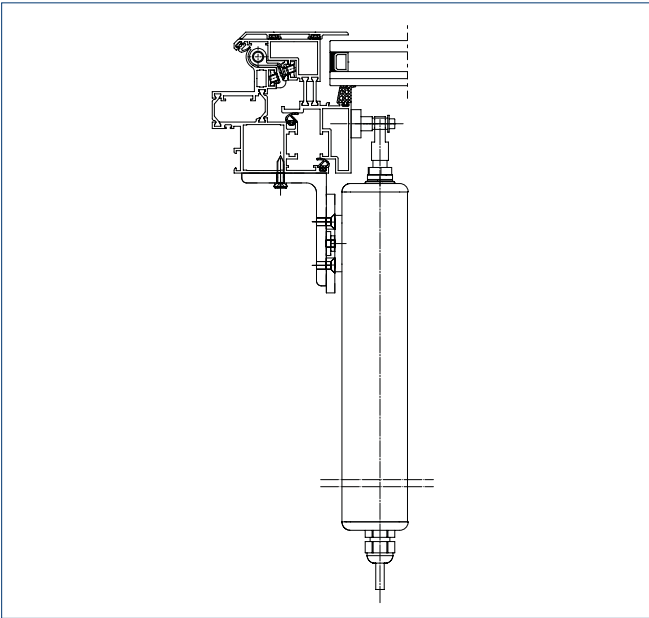
安装在主关闭边缘



支架内开 E 250 NT / 350 N, 包括标准窗扇支架 (产品编号 027218)

WICONA WICTEC 50/60

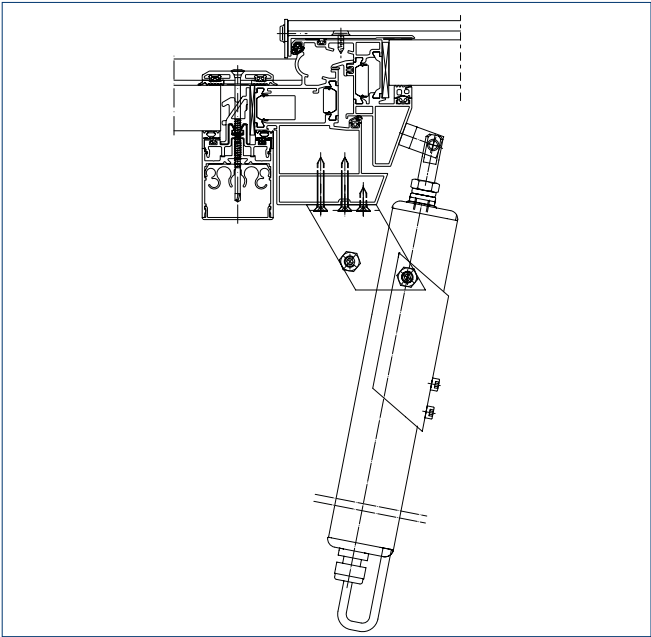
安装在次关闭边缘



窗扇支架 E 1500NSKW-HU (产品编号 136187) | 旋转支架 E 250NSK/E 350N, 包括支架 E 250 和环首螺栓 $\varnothing 8\text{ mm}$ (产品编号 138367)

SCHÜCO AWS57

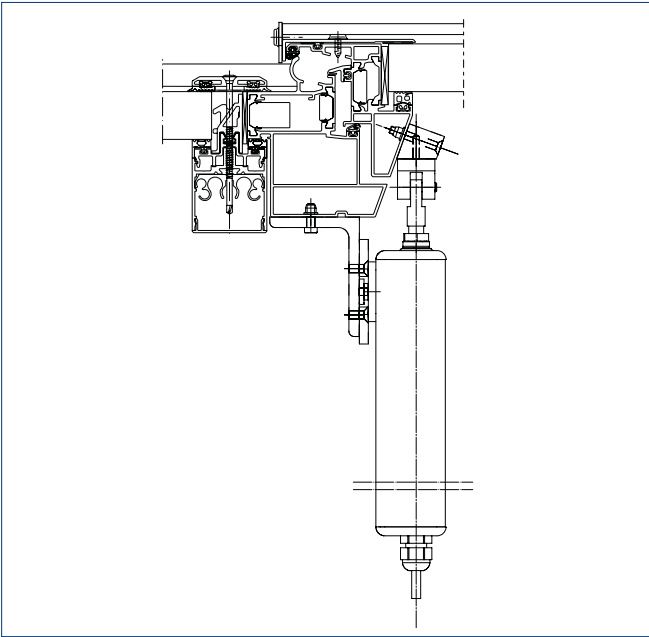
安装在主关闭边缘



标准支架 E 250 NT, 包括标准窗扇支架 (产品编号 019032)

SCHÜCO AWS57

安装在次关闭边缘



旋转支架 E 250 NT + I 支架 E 250 NSK (产品编号 138369)

有关 Heroal、Alcoa、Hueck 和 Aluprof 的其他型材专用解决方案, 请参阅安装图 45130-EP-002。

订购信息

名称	行程	外观	产品编号
E 250 NT	100 mm	EV1	146499
	100 mm	白色 RAL 9016	146500
	100 mm	依据 RAL	146651
	150 mm	EV1	146652
	150 mm	白色 RAL 9016	146653
	150 mm	依据 RAL	146654
	200 mm	EV1	146655
	200 mm	白色 RAL 9016	146656
	200 mm	依据 RAL	146657
	230 mm	EV1	146658
	230 mm	白色 RAL 9016	146659
	230 mm	依据 RAL	146660
	300 mm	EV1	146661
	300 mm	白色 RAL 9016	146662
	300 mm	依据 RAL	146663
	500 mm	EV1	146664
	500 mm	白色 RAL 9016	146665
	500 mm	依据 RAL	146666
	750 mm	EV1	146670
	750 mm	白色 RAL 9016	146671
	750 mm	依据 RAL	146672
	1000 mm	EV1	146673
	1000 mm	白色 RAL 9016	146674
	1000 mm	依据 RAL	146675
E 250 NT – 定制版 可配置：行程、电缆长度、颜色			146676
配件			
旋转支架 E 250 NSK 配有环首螺栓和支架，适于安装在顶窗的次关闭边缘			138367
旋转支架 E 250 NT 配有环首螺栓和窗扇支架		EV1 白色 RAL 9016 依据 RAL	116112 116113 116114
支架内开 E 250 NT 配有环首螺栓和窗扇支架		EV1 白色 RAL 9016 依据 RAL	027218 027223 027222
标准支架 E 250 NT 配有环首螺栓和窗扇支架		EV1 白色 RAL 9016 依据 RAL	019032 020879 020878
E 250 NT NSK-S 支架接头 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Schüco AWS57 RO)			138370
环首螺栓 E 250 NT DRM 适于安装在顶窗次关闭边缘			138368
支架 E 250 NT NSK 适于安装在顶窗次关闭边缘			138369
窗扇支架 E 1500 HSK HE 适于安装在顶窗主关闭边缘 (Heroal)，还可用于 E 250 NT			136190
窗扇支架 E 1500 NSK A-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Alcoa AA 100, Hueck VF 50/60)，还可用于 E 250 NT			136189
窗扇支架 E 1500 NSK HE 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Heroal 85 D)，还可用于 E 250 NT			136188
窗扇支架 E 1500 NSK W-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Wicona WT 50/60, Hueck 85 E)，还可用于 E 250 NT			136187
窗扇支架 E 1500/ E 3000 NSK AP 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Aluprof MB-SR50)，还可用于 E 250 NT			140713

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

配件



旋转支架 E 250 NT (116112)



内开支架
E 250 NT (027218)



标准支架 E 250 NT (019032)

E 1500 N



尺寸纤巧的推杆式开窗器
适用于幕墙和屋顶区域的重型窗扇

应用领域

- 幕墙和屋顶区域的重型窗
- 自然通风，排烟排热系统
- 内开和外开的上、下和侧悬窗扇及顶窗
- 可用于排气和换气
- 安装在木质、PVC 或金属窗上

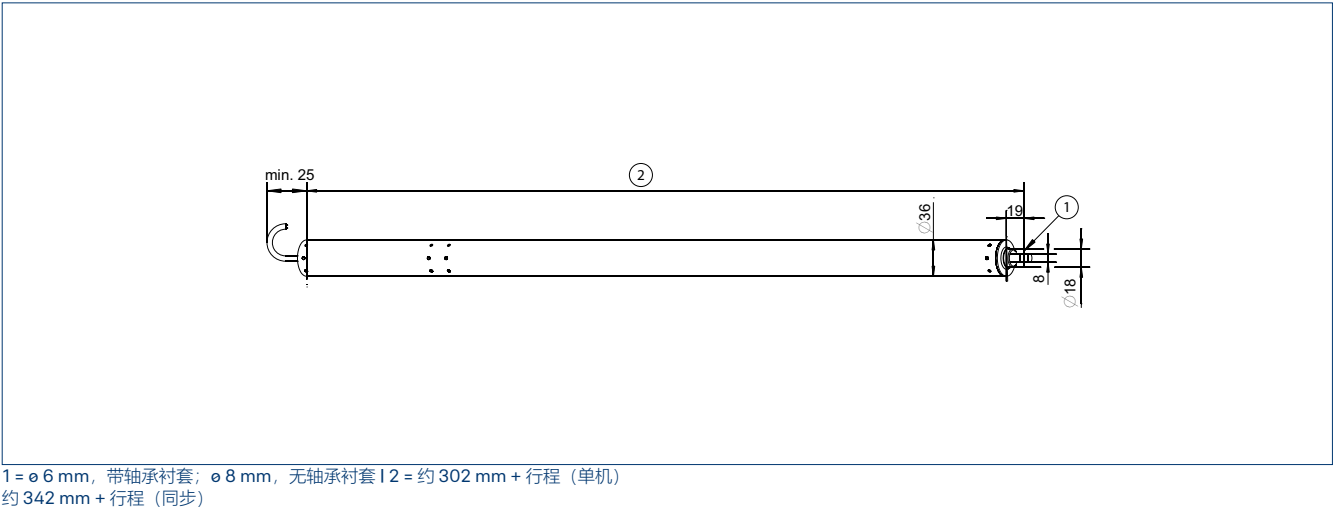
产品特性

- 纤巧尺寸和铝制外壳，可满足最高设计要求
- 坚固、耐腐蚀设计，内置终端限位阻尼功能
- 针对宽度超过 1200 mm 的窗扇提供同步开窗器套件
- 延展的支架，可在主次关闭边缘上进行多样化的安装
- 无需外部控制装置的同步套件

技术参数

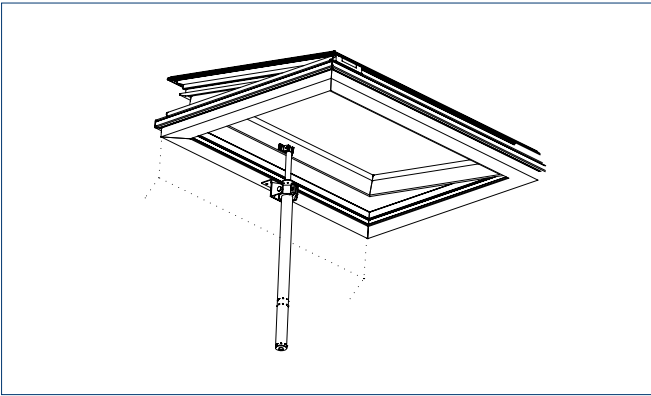
E 1500 N		
基本信息		
尺寸（宽 x 高 x 深）		行程 + 302, Ø 36 mm
规格		
行程长度		300 mm, 400 mm, 500 mm, 750 mm, 1000 mm
排烟排热开启速度		4 mm/s
通风开启速度		4 mm/s
拉力（最大值）		1500 N
推力（最大值）		1500 N
电气参数		
工作电压		24 V DC
工作电流		0.8 A
功耗（最大值）		20 W
额定负载		30 %
电源电缆长度		2.5 m
电缆规格		3 x 1 mm²
温度范围		-5 – 75 °C
IP 等级/保护等级		IP65 / III
功能		
行程缩短方式		默认设置
终端开启位置断电		电子
终端闭锁位置断电		电子
过载断电		●
安装类型		
下悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
侧悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
上悬窗	内开 外开	窗框/窗扇 窗框
顶窗	外开	窗框
● = 是		

产品尺寸图

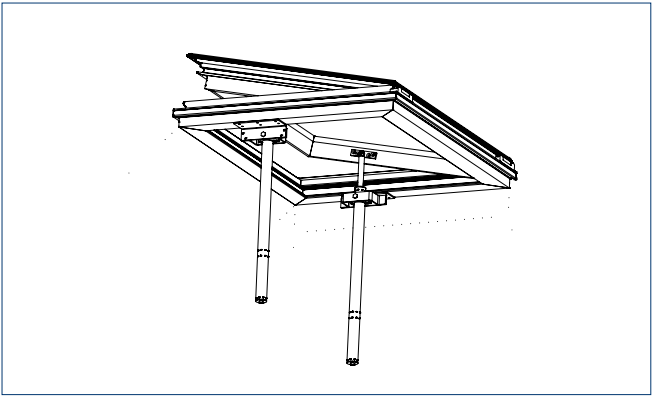


安装类型

主关闭边缘安装（单机）



次关闭边缘安装（同步）



下悬和上悬窗窗扇尺寸

窗型	窗扇最小高度		窗扇最大宽度	
	行程 300 mm	行程 500 mm	单机	同步
下悬窗 内开	650 mm	1200 mm	最大 1200 mm	最大 2400 mm
上悬窗 外开	400 mm	400 mm	最大 1200 mm	最大 2400 mm

下悬和上悬窗窗扇重量

下悬窗	行程 300 mm		行程 500 mm	
	单机	同步	单机	同步
窗扇高度				
650 – 1200 mm	最大 200 kg	最大 400 kg	最大 170 kg	最大 340 kg
1200 – 1700 mm	最大 250 kg	最大 500 kg	最大 200 kg	最大 400 kg

上悬窗	行程 300 mm		行程 500 mm	
	单机	同步	单机	同步
窗扇高度				
400 – 650 mm	最大 180 kg	最大 360 kg	最大 150 kg	最大 300 kg
650 – 1200 mm	最大 200 kg	最大 400 kg	最大 170 kg	最大 340 kg
1200 – 1700 mm	最大 250 kg	最大 500 kg	最大 200 kg	最大 400 kg

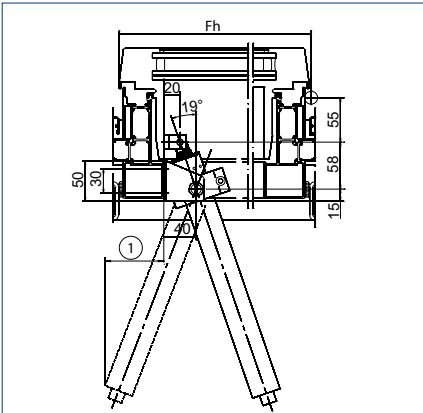
采用顶窗支架 H40 安装

顶窗支架 E 1500 H40 用于将开窗器固定在顶窗窗框上。

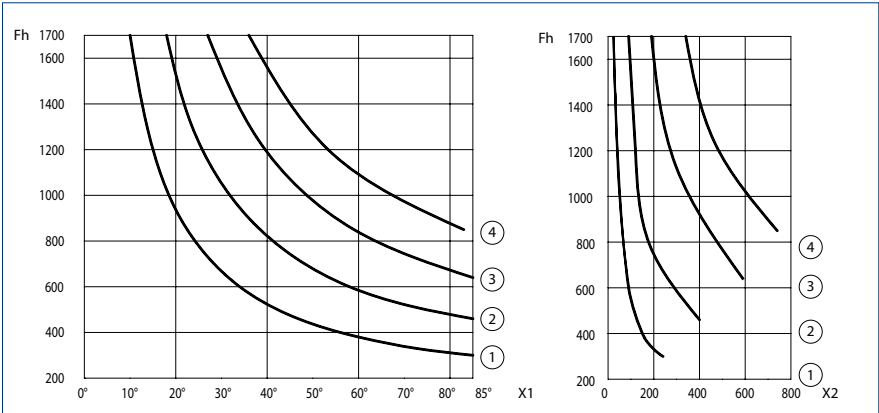
请注意：图表中仅含有建议值，参照下述应用。
如果安装条件与此存在偏差，必须针对具体项目确定相应的值。

安装样例

旋转所需的开启角度和空间



Fh = 窗扇高度 | 1 = 开启运动期间，开窗器在窗下的旋转运动间隙，参见图示



X1 = 开启角度 | X2 = 旋转所需的空间 (mm) | Fh = 窗扇高度 (mm) |
1 = 行程 300 | 2 = 行程 500 | 3 = 行程 750 | 4 = 行程 1000

顶窗上的 E1500 N 最小窗扇高度 (建议值*)

E 1500 N 行程	窗扇高度 Fh	开启角度	开窗器在窗下旋转运动所需的空间
1000 mm	850 mm	约 85°	最低 740 mm
750 mm	640 mm	约 85°	最低 590 mm
500 mm	460 mm	约 85°	最低 400 mm
300 mm	300 mm	约 85°	最低 240 mm

*鉴于有广泛的窗型材和安装选项可选，故仅可在此列出建议值。
建议参照限定值检查安装情况。

样例：顶窗开窗器在顶窗下旋转所需的空間，开启宽度约 60 度

E 1500 N 行程	窗扇高度 Fh	开启角度	开窗器在窗下旋转运动所需的空间
1000 mm	1100 mm	约 60°	最低 540 mm
750 mm	850 mm	约 60°	最低 410 mm
500 mm	600 mm	约 60°	最低 270 mm
300 mm	380 mm	约 60°	最低 160 mm

顶窗开窗器在顶窗下旋转所需的空間取决于窗扇高度（窗扇高度越大 = 旋转范围越小）。

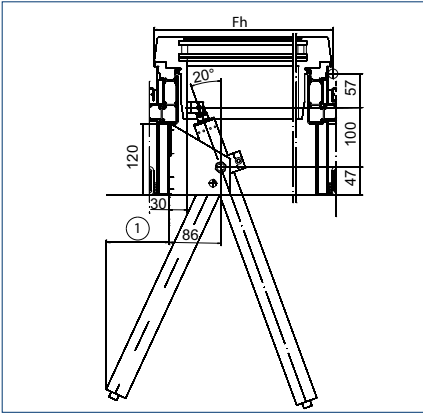
采用顶窗支架 H86 安装

顶窗支架 E 1500 H86 用于将开窗器固定在顶窗窗框上。

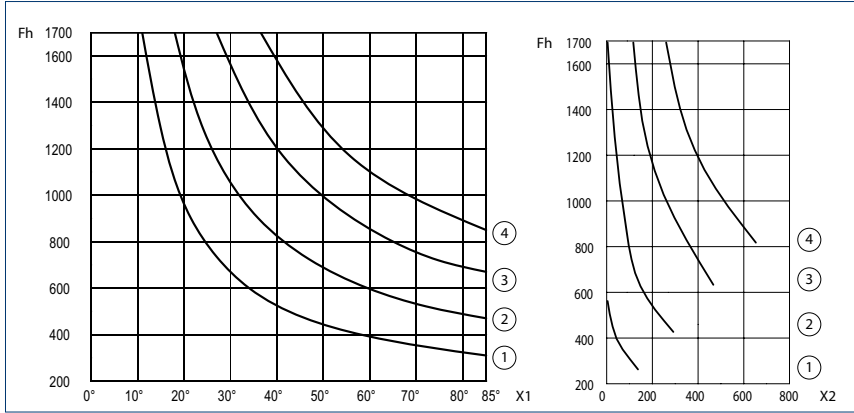
请注意：图表中仅含有建议值，参照下述应用。
如果安装条件与此存在偏差，必须针对具体项目确定相应的值。

安装样例

旋转所需的开启角度和空间



Fh = 窗扇高度 | 1 = 开启运动期间，开窗器在窗下的旋转运动间隙，参见图示



X1 = 开启角度 | X2 = 旋转所需的空间 (mm) | Fh = 窗扇高度 (mm) |
1 = 行程 300 | 2 = 行程 500 | 3 = 行程 750 | 4 = 行程 1000

顶窗上的 E1500 N 最小窗扇高度（建议值*）

E 1500 N 行程	窗扇高度 Fh	开启角度	开窗器在窗下旋转运动所需的空间
1000 mm	850 mm	约 85°	最低 640 mm
750 mm	670 mm	约 85°	最低 460 mm
500 mm	470 mm	约 85°	最低 290 mm
300 mm	310 mm	约 85°	最低 140 mm

*鉴于有广泛的窗型材和安装选项可选，故仅可在此列出建议值。
建议参照限定值检查安装情况。

样例：顶窗开窗器在顶窗下旋转所需的空間，开启宽度约 60 度

E 1500 N 行程	窗扇高度 Fh	开启角度	开窗器在窗下旋转运动所需的空间
1000 mm	1100 mm	约 60°	最低 460 mm
750 mm	850 mm	约 60°	最低 320 mm
500 mm	600 mm	约 60°	最低 180 mm
300 mm	400 mm	约 60°	最低 70 mm

顶窗开窗器在顶窗下旋转运动所需的空間取决于窗扇高度（窗扇高度越大 = 旋转范围越小）。

订购信息

名称	行程	外观	产品编号
E 1500 N	300 mm	EV1	141894
	300 mm	白色 RAL 9016	141895
	300 mm	依据 RAL	141896
	400 mm	EV1	141897
	400 mm	白色 RAL 9016	141898
	400 mm	依据 RAL	141899
	500 mm	EV1	141900
	500 mm	白色 RAL 9016	141911
	500 mm	依据 RAL	141912
	750 mm	EV1	141913
	750 mm	白色 RAL 9016	141914
	750 mm	依据 RAL	141915
	1000 mm	EV1	141916
	1000 mm	白色 RAL 9016	141917
	1000 mm	依据 RAL	141918
E 1500 N 定制版		EV1	141944
可配置：行程、接头、电缆长度、颜色		依据 RAL	141945
E 1500 N（同步）	300 mm	EV1	141919
	300 mm	白色 RAL 9016	141920
	300 mm	依据 RAL	141931
	400 mm	EV1	141932
	400 mm	白色 RAL 9016	141933
	400 mm	依据 RAL	141934
	500 mm	EV1	141935
	500 mm	白色 RAL 9016	141936
	500 mm	依据 RAL	141937
	750 mm	EV1	141938
	750 mm	白色 RAL 9016	141939
	750 mm	依据 RAL	141940
	1000 mm	EV1	141941
	1000 mm	白色 RAL 9016	141942
	1000 mm	依据 RAL	141943
E 1500 N 定制版（同步）		EV1	141946
包括 2 个开窗器和集成同步控制装置		依据 RAL	141947
配件			
支架 E 1500 NSK W-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Schüco AWS57 RO, Wicona WT 50/60, Hueck VF 50/60)。			136184
支架 E 1500 NSK 适于安装在顶窗次关闭边缘			130524
支架 E 1500 适于安装在顶窗主关闭边缘			136201
环形握件 E 1500		银色	121215
		白色 RAL 9016	121216
		依据 RAL	121217
窗扇支架 E 1500 FS		银色	123085
		白色 RAL 9016	123086
		依据 RAL	123087

→ 注意： 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

订购信息

名称	行程	外观	产品编号
窗扇支架 E 1500 HSK HE 适于安装在顶窗主关闭边缘 (Heroal), 还可用于 E 250 NT			136190
窗扇支架 E 1500 NSK A-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Alcoa AA 100, Hueck VF 50/60), 还可用于 E 250 NT			136189
窗扇支架 E 1500 NSK HE 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Heroal 85 D), 还可用于 E 250 NT			136188
窗扇支架 E 1500 NSK W-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Wicona WT 50/60, Hueck 85 E), 还可用于 E 250 NT			136187
窗扇支架 E 1500/ E 3000 NSK AP 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Aluprof MB-SR50), 还可用于 E 250 NT			140713
窗扇支架 E 1500/ E 3000 NSK S 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Schüco AWS57 RO)			136186
顶窗支架 H40 E 1500		银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121221 121222 121223
顶窗支架 H86 E 1500		银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121224 121225 121226

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

配件



窗扇支架 E 1500



窗扇支架 E 1500 FS (123085)



环形握件 E 1500 (121215)



支架 E 1500



顶窗支架 H40 E 1500 (121221)



顶窗支架 H86 E 1500 (121224)

E 1500 S



推杆式开窗器
高开闭速度

应用领域

- 屋顶区域的重型窗
- 自然通风，排烟排热系统，符合 EN 12101-2 的 SHEV
- 用于通风换气
- 安装在木质、PVC 或金属窗上

产品特性

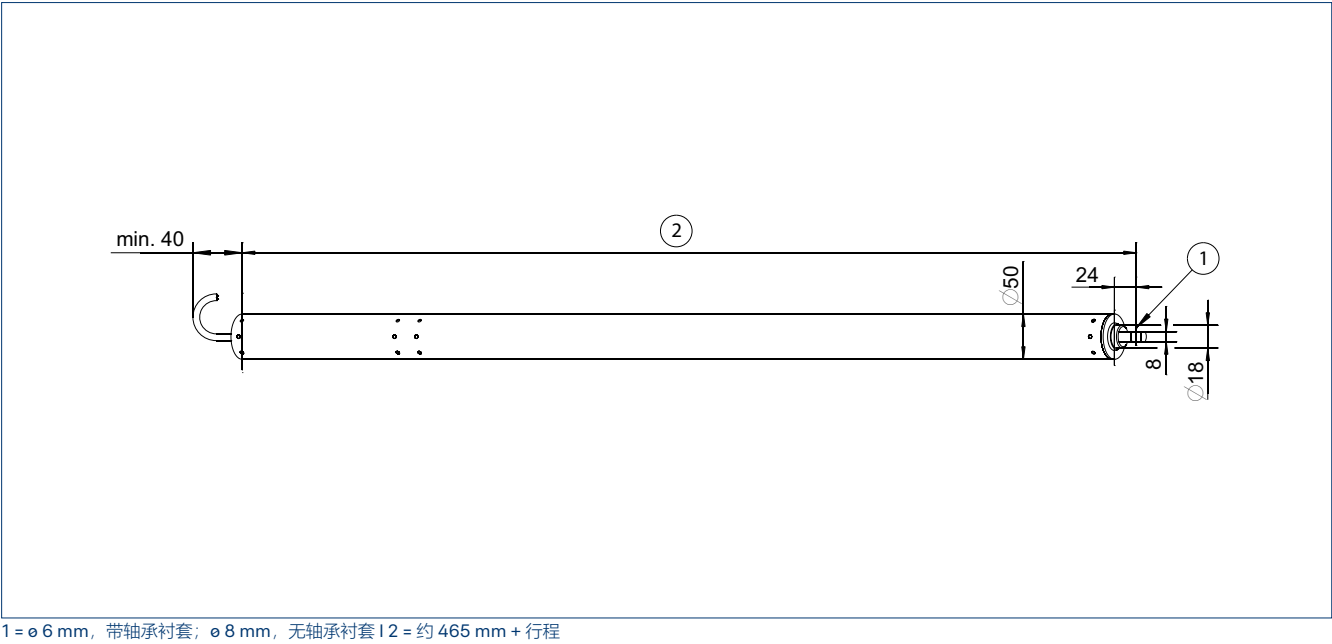
- 高推力、高速度
- 可在 60 秒内达到最大开启宽度 1000 mm
- 坚固、耐腐蚀设计，内置终端限位阻尼功能
- 针对宽度超过 1200 mm 的窗扇提供同步开窗器套件
- 铝制外壳，可满足最高设计要求
- 延展的支架，可在主次关闭边缘上进行多样化安装
- 无需外部控制装置的同步套件
- SHEV 测试符合 EN 12101-2 规范

技术参数

E 1500 S	
基本信息	
尺寸（宽 x 高 x 深）	行程 + 465, Ø 50 mm
规格	
行程长度	500 mm, 750 mm, 1000 mm
排烟排热开启速度	16 mm/s
通风开启速度	16 mm/s
拉力（最大值）	1500 N
推力（最大值）	1500 N
闭锁力（最大值）	25000 N *
电气参数	
工作电压	24 V DC
工作电流	4 A
功耗（最大值）	75 W
额定负载	30 %
电源电缆长度	3 m
电缆规格	3 x 1 mm²
温度范围	-5 – 75 °C
IP 等级/保护等级	IP54 / III
功能	
行程缩短方式	默认设置
终端开启位置断电	电子
终端闭锁位置断电	电子
60s内完全开启	是, 最高 1000 mm 行程
SHEV测试符合EN 12101-2规范	是, 最高 1000 mm 行程
安装类型	
顶窗 外开	窗框

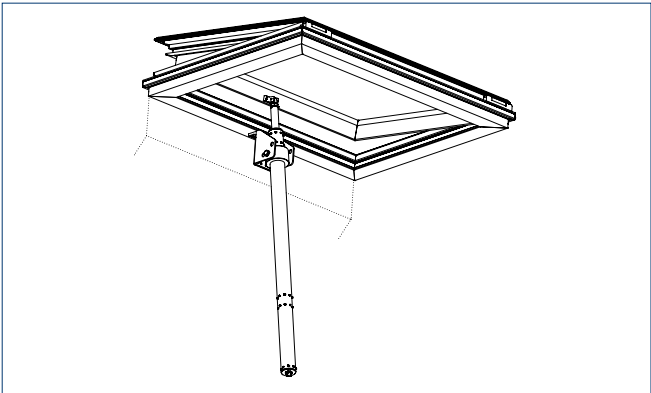
* = 取决于安装情况

产品尺寸图

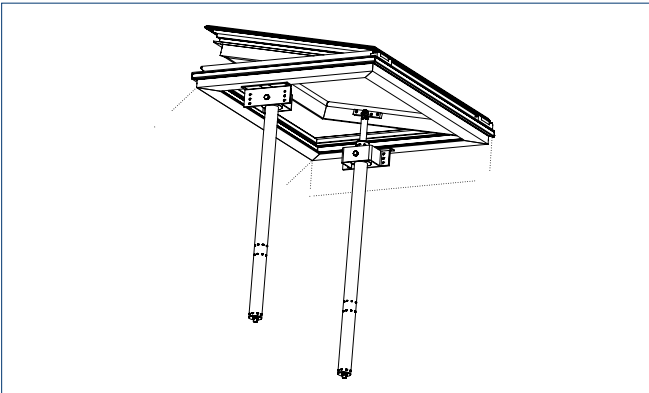


安装类型

主关闭边缘安装（单机）



次关闭边缘安装（同步）



顶窗	单机	同步
所有行程下的窗扇重量	最大 180 kg	最大 360 kg
窗扇最大宽度	最大 1200 mm	最大 2400 mm

订购信息

名称	行程	外观	产品编号
E 1500 S	500 mm	EV1	162381
	750 mm	EV1	162382
	1000 mm	EV1	162383
		依据 RAL	162384
E 1500 S 同步 可配置：行程、电缆长度、颜色	500 mm	EV1	162385
	750 mm	EV1	162386
	1000 mm	EV1	162387
		依据 RAL	162388

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

名称	行程	外观	产品编号
配件			
顶窗支架 E 3000		银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121280 121291 121292
支架 E 3000 NSK S 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Schüco AWS57 RO) 盖泽随附, 无环形握件 产品编号 121274			136183
支架 E 3000 NSK 适于安装在顶窗次关闭边缘。 盖泽 随附, 无环形握件 产品编号 121274			130525
支架 E 3000 HSK 适于安装在顶窗主关闭边缘			136202
支架 E 3000 NSK 适于安装在顶窗次关闭边缘			136203
支架 E 3000 NSK AP 适于安装在顶窗次关闭边缘			140714
环形握件 E 3000		银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121274 121275 121276
窗扇支架 E 3000		银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121277 121278 121279
窗扇支架 E 3000 HSK HE 适于安装在顶窗主关闭边缘 (Heroal 085 D)			136207
窗扇支架 E 3000 NSK A-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Alcoa AA 100, Hueck VF 50/60)			136205
窗扇支架 E 3000 NSK W-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Wicona WT 50/60, Hueck 85 E)			136204
窗扇支架 E 1500/ E 3000 NSK AP 适于安装在顶窗次关闭边缘			140715
窗扇支架 E 3000 NSK HE 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Heroal 85 D)			136206

配件



环形握件 E 3000 (121274)



窗扇支架 E 3000(121277)



顶窗支架 E 3000 (121280)

E 3000



适用于重型顶窗的推杆式开窗器

应用领域

- 屋顶区域的重型窗
- 自然通风，排烟排热系统，符合 EN 12101-2 的 SHEV
- 用于通风换气
- 安装在木质、PVC 或金属窗上
- 窗框安装

产品特性

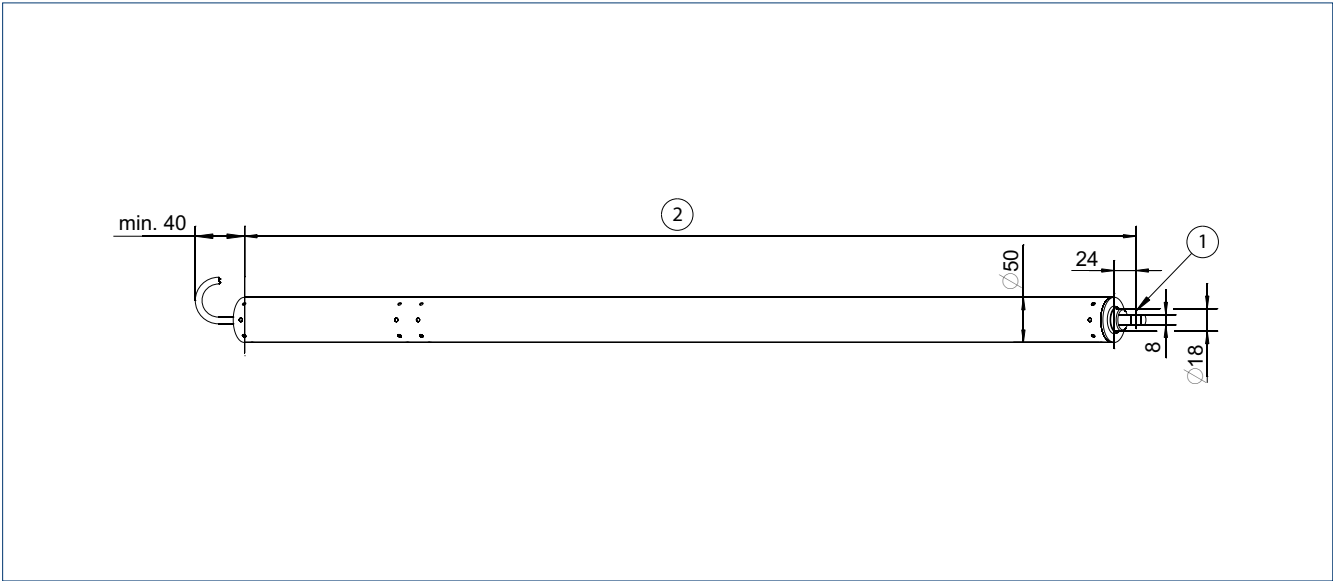
- 超高推拉力
- 坚固、耐腐蚀设计，内置终端限位阻尼功能
- 铝制外壳，可满足最高设计要求
- 延展的支架，可在主次关闭边缘上进行多样化安装
- 可实现最多四个开窗器同步，无需外置控制装置
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

技术参数

E 3000	
基本信息	
尺寸（宽 x 高 x 深）	行程 + 465, Ø 50 mm
规格	
行程长度	500 mm, 750 mm, 1000 mm
排烟排热开启速度	7.8 mm/s
通风开启速度	7.8 mm/s
拉力（最大值）	3000 N
推力（最大值）	3000 N
闭锁力（最大值）	25000 N*
电气参数	
工作电压	24 V DC
工作电流	5 A
功耗（最大值）	75 W
额定负载	20 %
电源电缆长度	3 m
电缆规格	3 x 1 mm²
温度范围	-5 – 75 °C
IP 等级/保护等级	IP54
功能	
行程缩短方式	默认设置
终端开启位置断电	电子
终端闭锁位置断电	电子
60s内完全开启	是, 最高 300 mm 行程
SHEV测试符合EN 12101-2规范	是, 最高 300 mm 行程
安装类型	
顶窗	外开
	窗框

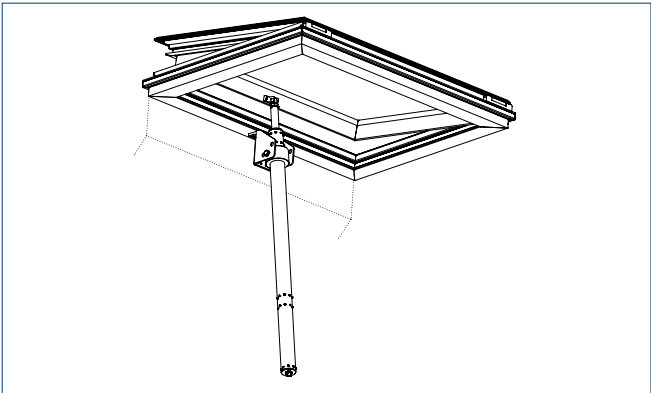
* = 取决于安装情况

产品尺寸图

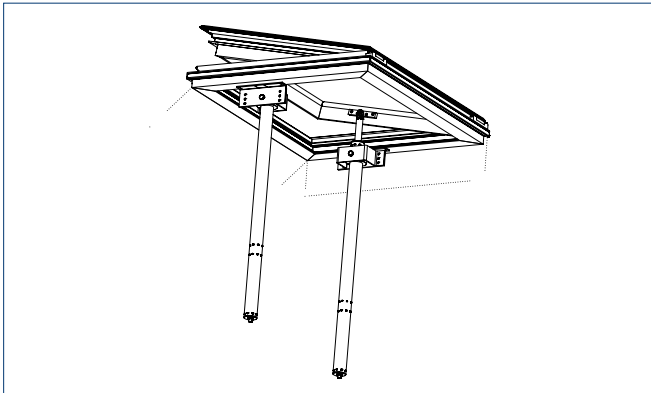


安装类型

主关闭边缘安装（单机）



次关闭边缘安装（同步）



旋转范围计算
开窗器旋转运动所需的空間取决于窗扇高度。窗扇高度越大，旋转范围越小。

应用	单机	同步
所有行程下的窗扇重量	最大 300 kg	最大 600 kg
窗扇最大宽度	最大 1200 mm	最大 2400 mm

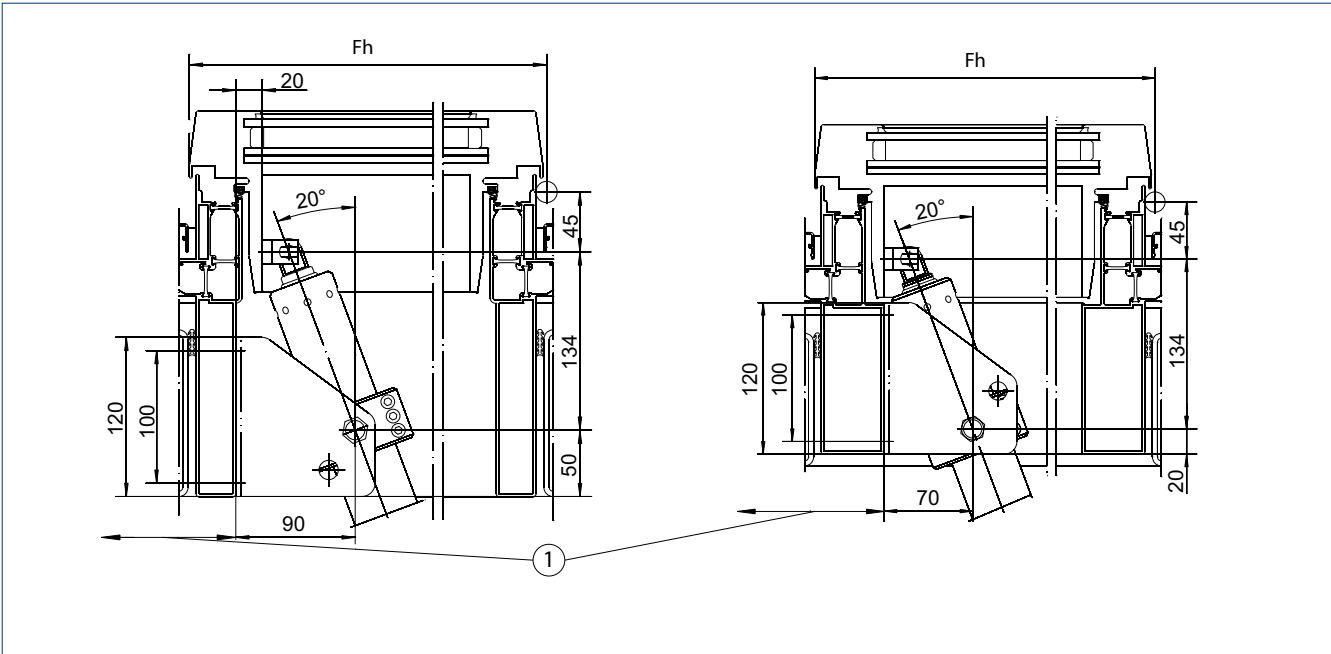
→ **注意：**根据所用的型材系统，建议同步版本距离主关闭边缘 1.2 m。

采用顶窗支架 H86 安装

顶窗支架 E 3000 H86 用于将开窗器固定在顶窗窗框上。此支架还可用于 E 1500 S。

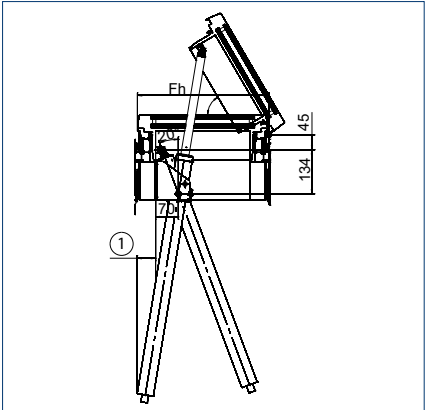
请注意：图表中仅含有建议值，参照下述应用。如果安装条件与此存在偏差，必须针对具体项目确定相应的值。

安装样例



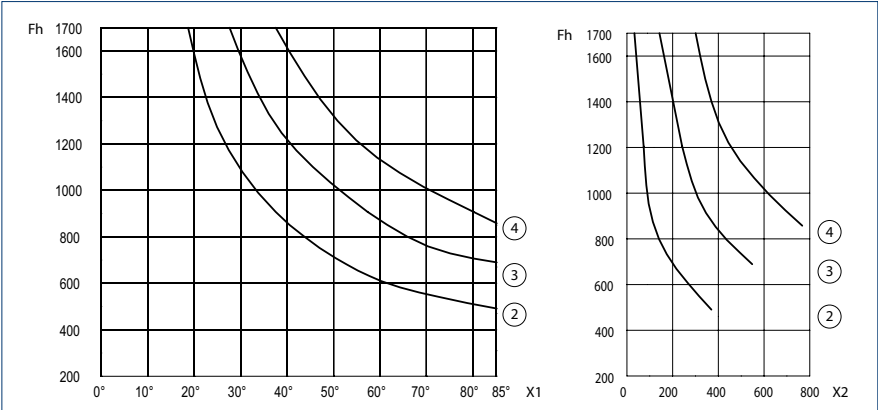
Fh = 窗扇高度 l 1 = 开启运动期间，开窗器在窗下的旋转运动间隙，参见图示

安装样例



Fh = 窗扇高度 | 1 = 开启运动期间，开窗器在窗下的旋转运动间隙，参见图示

旋转所需的开启角度和空间



X1 = 开启角度 | X2 = 旋转所需的空间 (mm) | Fh = 窗扇高度 (mm) | 2 = 行程 500
3 = 行程 750 | 4 = 行程 1000

顶窗的最小窗扇高度 (建议值)

E 1500 S / E 3000 行程	窗扇高度 Fh	开启角度	开窗器在窗下旋转运动所需的空间
1000 mm	850 mm	约 85°	最低 770 mm
750 mm	680 mm	约 85°	最低 550 mm
500 mm	480 mm	约 85°	最低 370 mm

样例：开窗器旋转所需的空間，开启宽度约 60 度

E 1500 S / E 3000 行程	窗扇高度 Fh	开启角度	开窗器在窗下旋转运动所需的空間
1000 mm	1100 mm	约 60°	最低 520 mm
750 mm	850 mm	约 60°	最低 380 mm
500 mm	600 mm	约 60°	最低 240 mm

开窗器旋转运动所需的空間取决于窗扇高度 (窗扇高度越大 = 旋转范围越小)

订购信息

名称	行程	外观	产品编号
GEZE E 3000	500 mm 750 mm 1000 mm	EV1 EV1 EV1	162389 162390 162391
E 3000 同步 包含两个开窗器和集成式同步控制装置	500 mm 750 mm 1000 mm	EV1 EV1 EV1	162393 162394 162395
E 3000 定制版 可配置：行程、电缆长度、颜色		依据 RAL	162392
E 3000 同步定制版 可配置：行程、电缆长度、颜色、2-4个 开窗器同步		依据 RAL	162396

配件

顶窗支架 E 3000	银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121280 121291 121292
支架 E 3000 NSK S 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Schüco AWS57 RO)。 盖泽提供，无环形握件 产品编号 121274		136183
支架 E 3000 NSK S 适于安装在顶窗次关闭边缘 盖泽提供，无环形握件 产品编号 121274		130525
支架 E 3000 NSK 适于安装在顶窗主关闭边缘		136202
支架 E 3000 NSK 适于安装在顶窗次关闭边缘		136203
支架 E 3000 NSK AP 适于安装在顶窗次关闭边缘		140714
环形握件 E 3000	银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121274 121275 121276
窗扇支架 E 3000	银色 白色 RAL 9016 依据 RAL	121277 121278 121279
窗扇支架 E 3000 HSK HE 适于安装在顶窗主关闭边缘 (Heroal 085 D)		136207
窗扇支架 E 3000 NSK A-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Alcoa AA 100, Hueck VF 50/60)		136205
窗扇支架 E 3000 NSK W-HU 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Wicona WT 50/60, Hueck 85 E)		136204
窗扇支架 E 1500/E 3000 NSK AP 适于安装在顶窗次关闭边缘		140715
窗扇支架 E 3000 NSK HE 适于安装在顶窗次关闭边缘 (Heroal 85 D)		136206

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

配件



环形握件 E 3000 (121274)



窗扇支架 E 3000(121277)



顶窗支架 E 3000 (121280)





窗

锁闭驱动装置

闭锁驱动装置为大型排烟排热系统以及大型通窗口提供额外的安全性。当开窗器的保持力不足时，锁闭驱动装置是大型窗扇的理想解决方案。通过增加额外的锁定装置，窗户可以承受巨大的风压。同时它们还具有良好水密性和气密性，倾盆大雨时可防止雨水的渗透，增强防盗功能。盖泽还为带手动开窗器的通风系统提供闭锁装置。



Power lock



适配 Slimchain、
Powerchain 或 E 250 NT 的锁闭驱动装置

应用领域

- 安全性更高，防风雨能力更强
- 自然通风和排烟排热系统，SHEV测试符合EN12101-2
- 用于排气和换气
- 内开式下悬、侧悬、上悬、平开和中悬纵向窗扇
- 安装在木质、PVC 或金属窗上
- 窗扇或窗框安装

产品特性

- 适配 IQ windowdrive Slimchain、Powerchain 和 E 250 NT 开窗器的锁闭系统解决方案
- 通过窗户传动装置自动锁闭窗扇
- 满足高标准的风压、气密性和水密性要求
- 窗扇开启前，锁点电子定位
- 终端位置电子断电防止误操作和过载
- 多达六个闭锁点，具有极高的推拉力
- 在六秒钟内闭锁和开锁
- 最多可以使两个 Power lock 和四个 IQ windowdrive 开窗器实现同步
- 适配 IQ windowdrive 开窗器的测试符合 EN 12101-2 (SHEV) 标准要求

技术参数

Power lock		
基本信息		
尺寸 (W x H x D)		422 mm x 34 mm x 36 mm
规格		
行程长度		22 mm
通风模式下的开启速度		3.6 mm/s
闭锁和开锁时间		6 s
锁点（最多）		6
拉力（最大值）		600 N
推力（最大值）		600 N
电气参数		
工作电压		24 V ± 25 %
工作电流		1.5 A
功耗（最大值）		36 W
电源电缆长度		2 m
电源电缆特殊长度		5 m, 7.5 m
电缆规格		4 x 0.75 mm²
温度范围		-5 – 70 °C
IP等级/防护等级		IP42/III
功能		
行程长度设置		•
SHEV测试符合EN 12101-2规范		•
微处理器控制单元		隐藏式
安装类型		
下悬窗	内开	窗框/窗扇
侧悬窗	内开	窗框/窗扇
上悬窗	内开	窗框/窗扇
中悬窗	内开	窗框
中悬纵向窗	内开	窗框

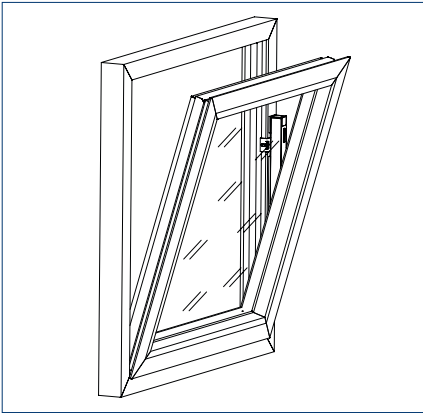
• = 是

产品尺寸图

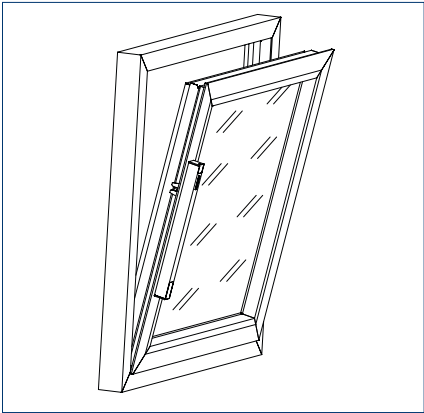


安装类型

窗框安装



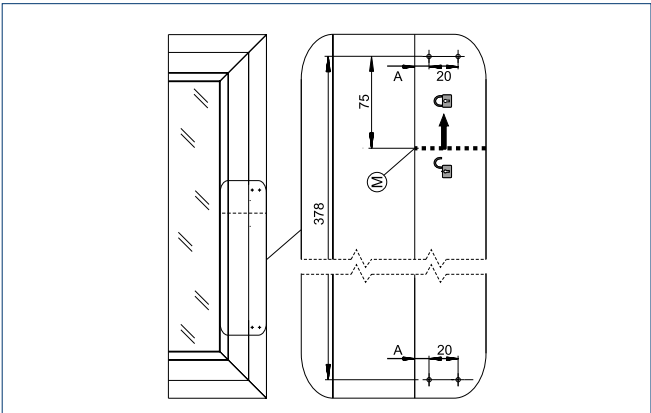
窗扇安装



注意：
请使用 RWA 100 托架型材，可使 E 250 NT 电动推杆式开窗器（行程长度 100 – 300 mm）与窗框型材平齐安装。
使用 Power lock 闭锁开窗器闭锁，系统在 60 秒内以较短的推杆行程实现较大的开启宽度。

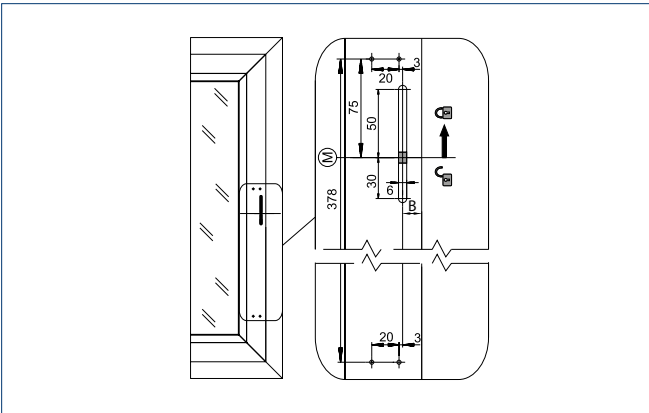
安装尺寸、所需空间和关闭方向

安装尺寸，窗框安装



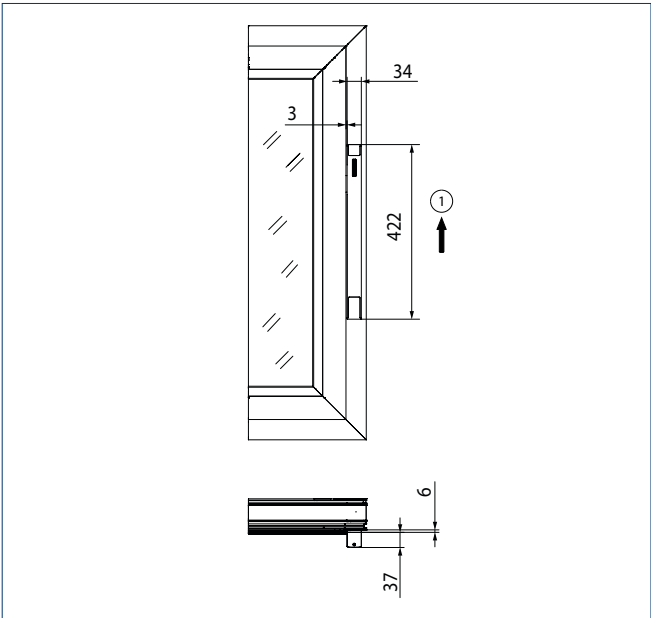
A = 窗框安装 IM = 开锁

安装尺寸，窗扇安装



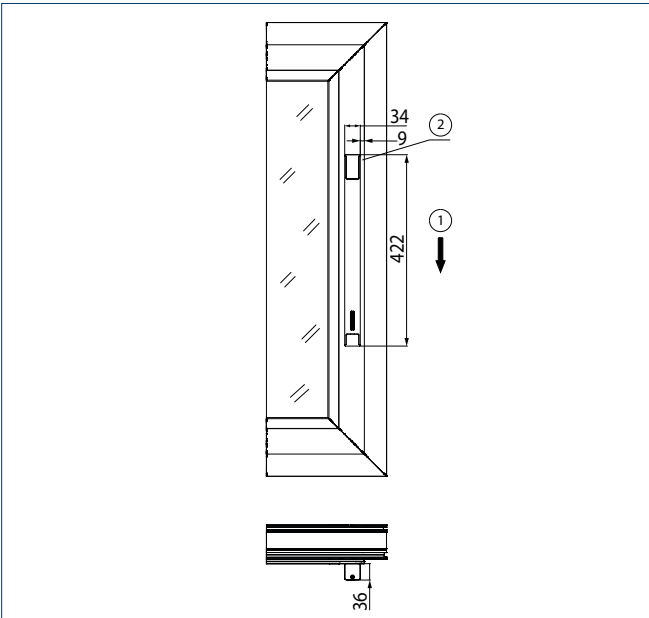
B = 窗扇安装 IM = 开锁

窗框安装所需空间



1 = 关闭方向

窗扇安装所需空间



1 = 关闭方向 | 2 = 所需高度：开窗器上方和下方最少 40mm，用于开窗器布线和拆卸罩盖

材质	制造商	型材系统	窗框安装	窗扇安装
			A	B
铝	Aluprof	MB-60	10	13 ³⁾
		MB-70	10	13 ³⁾
	Gutmann	S70	9	13 ³⁾
	Heral	065	10	13 ³⁾
		110ES	10	13 ³⁾
	Hueck	Lambda 65	10	14
		Lambda 77	10	14
	Raico	Frame+ 65 W	10	13 ³⁾
		Frame+ 75 WB	10	13 ³⁾
	SAPA	1074		10
		1086		10
塑料	Schüco	AWS 65	10	11
		AWS 75	10	11
	Wicona	Wicline 65 EVO	10	13
		Wicline 75 EVO	10	13
	EgoKiefer	AS1	9	14
	Profine	Kömmerling 88plus	9	15
	Veka	Alphaline 90	9	—
		Softline 82 MD	9	—
木质	Gutmann	Mira	9	—
	Landgraf	IV79	9	—
	Oertli	IV68 / IV80	9	—

所有尺寸单位为 mm。3 = 仅采用自攻螺钉 | 可以根据要求提供其它型材。

订购信息

名称	开窗器直径	外观	产品编号
Power lock 最大锁闭行程：22 mm		EV1	147020
		白色 RAL 9016	147021
Power lock 可配置：电缆长度，颜色		依据 RAL	147022
配件			
窗扇安装套件 锁扣长 35 mm	11.5 mm		150505
	8.5 mm		147025
木质/PVC窗户的窗扇安装套件 锁扣长 46 mm	11.5 mm		158238
可以根据需要配置窗框安装套件：颜色，开窗器= 8.5 mm / 11.5 mm		依据 RAL	150010
窗框安装套件	11.5 mm	EV1	150507
	8.5 mm	EV1	147026
	11.5 mm	白色 RAL 9016	150506
	8.5 mm	白色 RAL 9016	150508

→ 注意：本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

配件



窗扇安装套件 (150505)



窗框安装套件 (150507)



窗

开启及闭锁系统

得益于自然排烟排热系统以及散烟系统，火灾时的逃生路线可实现无烟化。除此之外，窗户通风系统可用于日常通风。排烟排热开启及闭锁系统由电动推杆式开窗器和机械安装套件组成，行程小，开度大，可在几秒内将窗户开启到位。该系统可用于所有常见的侧悬窗、下悬窗和上悬窗。房间内几乎看不见开窗器主机。



RWA 100 NT



适用于内开式下悬窗、上悬窗和侧悬窗的开启和闭锁系统

应用领域

- 内开式下悬、上悬和侧悬窗扇的开启和闭锁系统
- 自然通风，排烟排热系统，符合 EN 12101-2 的 SHEV
- 可用于排气和换气
- 安装在木质、PVC 或金属窗上

产品特性

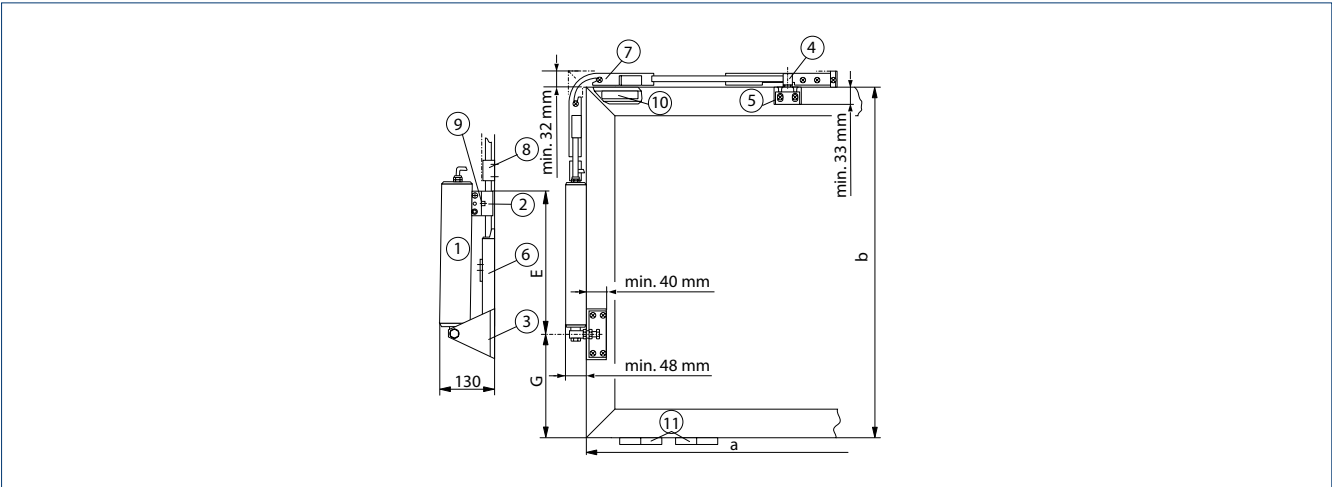
- 型材安装的 E 250 NT 推杆式开窗器和带闭锁装置托架套件的系统解决方案
- 在主关闭边缘由推杆式开窗器实现机械闭锁
- 在 60 秒内以较短的推杆行程实现较大的开启宽度
- 对于较宽窗扇，可以使用两个开窗器实现同步运行
- IQ windowdrive——智能开窗器控制
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

技术参数

RWA 100 NT		
基本信息		
所需空间（最小）		闭锁侧： 32 mm, 电机侧： 48 mm
用于木质和铝质窗框的单机主关闭边缘尺寸		360 – 1200 mm
用于PVC窗框的单机主关闭边缘尺寸		360 – 800 mm
用于木质和铝质窗框的同步主关闭边缘尺寸		800 – 2400 mm
用于PVC窗框的同步主关闭边缘尺寸		800 – 1600 mm
单机和同步版支持的窗扇高度		520 – 1700 mm
规格		
行程长度		100 mm, 150 mm, 200 mm, 300 mm
拉力（最大值）		750 N
推力（最大值）		750 N
窗扇重量（最大值） ¹⁾		30 kg/m²
电气参数		
工作电压		24 V DC (+30% 至 -20%)
工作电流		通风（24V）： 0.9 A； 排烟排热 (18 V)： 1.0 A
功耗（最大值）		20 W
残余波纹（最大值）		30 %
电缆规格		4 x 0.75 mm²
温度范围		-5 – 75 °C
IP等级/防护等级		IP65 / III
功能		
同步功能		•
闭锁装置和额外支架		•
终端开启位置断电		内部路径传感器
终端闭锁位置断电		内部路径传感器
过载断电		•
安装类型		
下悬窗	内开	窗框
侧悬窗	内开	窗框
上悬窗	内开	窗框

● = 是 I 1 = 根据应用和安装类型可提升窗扇重量。必要时请使用 Wincalc 进行精确计算。

系统结构



a = 窗扇宽度 | b = 窗扇高度 | 1 = 电动推杆式开窗器 E 250 NT | 2 = 夹块 | 3 = 尖端角钢支架 | 4 = OL 320 附加闭锁 | 5 = 附加支架套件 | 6 = OL 320 释放弹簧 | 7 = OL 320 转角传动装置 | 8 = OL 320 导杆 | 9 = E 250 套叠支架 | 10 = 主轴箱 (现场) - 仅 PVC 窗户需使用 | 11 = 电动开窗器侧的 2 个合页 (需由客户提供)

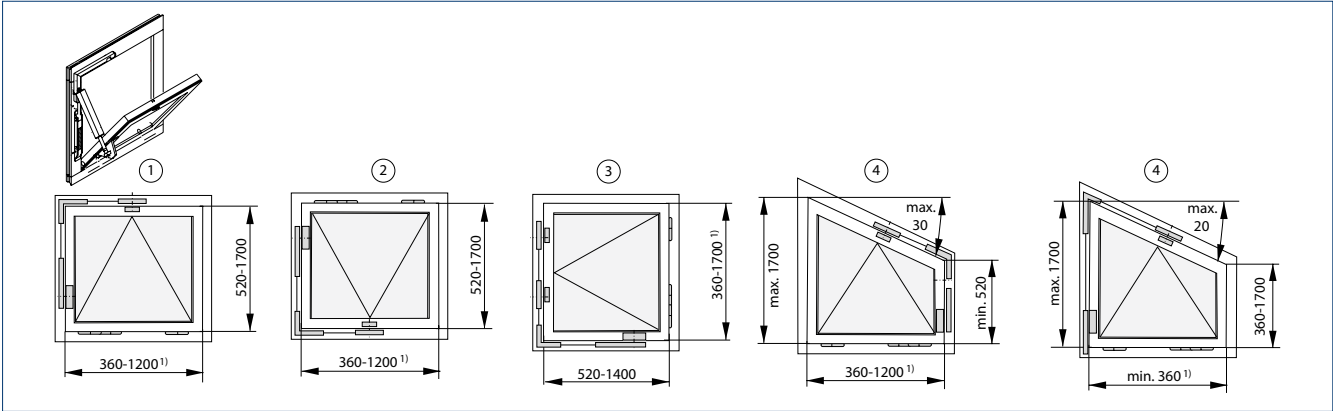
安装类型

适用于纵向安装的内开式下悬窗、上悬窗、倾斜窗和侧悬窗的型材安装系统。

所示为标准尺寸；如需其它尺寸，请联系盖泽。

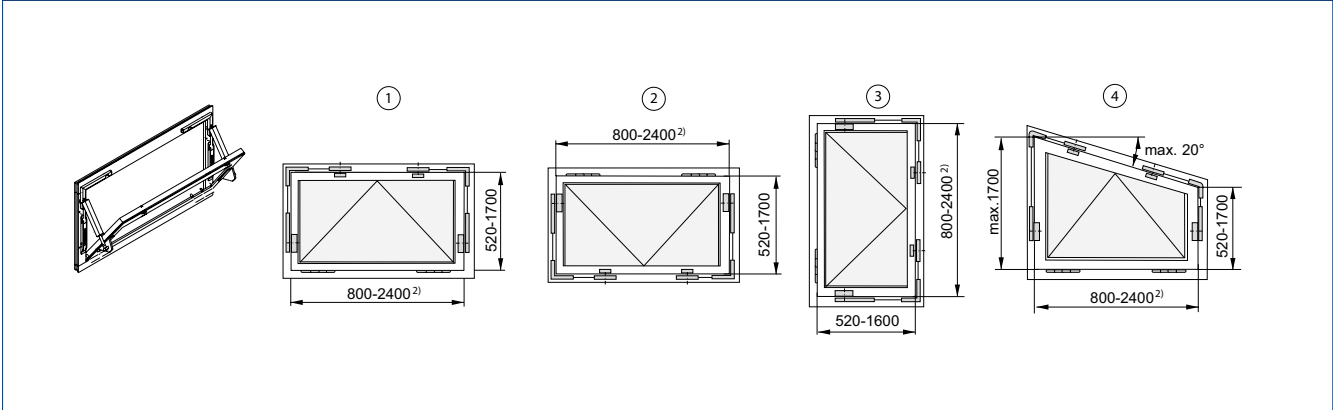
木质/铝质窗扇详细信息

RWA 100 NT



所有尺寸单位均为mm
1 = 下悬窗 | 2 = 上悬窗 | 3 = 侧悬窗 | 4 = 倾斜窗 | ¹⁾ 单机，适用于最大 800 mm 的PVC 窗户

RWA 100 NT 同步



所有尺寸单位均为 mm
1 = 下悬窗 | 2 = 上悬窗 | 3 = 侧悬窗 | 4 = 倾斜窗 | ²⁾ 同步，适用于最大 1600 mm 的PVC 窗户

确定 RWA 100 NT 的电机行程

RWA 100 NT 和 RWA 100 NT 同步： 尺寸											推杆行程 [mm]
窗扇尺寸 (b) [mm]	520 - 600	600 - 700	700 - 800	800 - 850							100
尺寸 G [mm]	65	85	125	145							
开启角度 [°]	约34	约32	约28	约26							
开启宽度 [mm]	约350	约380	约380	约400							
窗扇尺寸 (b) [mm]	610 - 630	630 - 700	700 - 800	800 - 900	900 - 1000						150
尺寸 G [mm]	100	115	150	200	275						
开启角度 [°]	约49	约47	约42	约36	约31						
开启宽度 [mm]	约520	约520	约560	约550	约520						
窗扇尺寸 (b) [mm]	700 - 720	720 - 800	800 - 900	900 - 1000	1000 - 1100	1100 - 1200	1200 - 1300				200
尺寸 G [mm]	145	160	215	275	325	425	525				
开启角度 [°]	约58	约55	约47	约41	约37	约31	约27				
开启宽度 [mm]	约690	约720	约710	约690	约690	约650	约610				
窗扇尺寸 (b) [mm]	950 - 1000	1000 - 1050	1050 - 1100	1100 - 1150	1150 - 1250	1250 - 1320	1320 - 1400	1400 - 1500	1500 - 1600	1600 - 1700	300
尺寸 G [mm]	290	335	350	415	465	495	565	645	715	815	
开启角度 [°]	约58	约53	约51	约46	约43	约41	约38	约34	约32	约29	
开启宽度 [mm]	约970	约930	约950	约900	约900	约920	约890	约870	约860	约830	

订购信息

名称	长度	行程	外观	产品编号
RWA 100 NT		100 mm	EV1	153187
		150 mm	EV1	153190
		200 mm	EV1	153213
		300 mm	EV1	153216
		100 mm	白色RAL 9016	153188
		150 mm	白色RAL 9016	153211
		200 mm	白色RAL 9016	153214
		300 mm	白色RAL 9016	153217
		100 mm	依据 RAL	153189
		150 mm	依据 RAL	153212
		200 mm	依据 RAL	153215
		300 mm	依据 RAL	153218
E 100 NT - 定制版			依据 RAL	153219
配件				
连接杆 Ø 12 mm，无盖板	2000 mm	镀锌	053198	
	3000 mm	镀锌	053199	
	6000 mm	镀锌	054116	
OL 320 盖板，长度 2000 mm 两端为斜切口		EV1	058771	
		白色RAL 9016	018293	
		依据 RAL	014258	
OL 320 盖板，长度 3000 mm 两端为斜切口		EV1	058774	
		白色RAL 9016	018294	
		依据 RAL	014259	
OL 320 盖板，长度 6000 mm 两端为直切口		EV1	058630	
		白色RAL 9016	018251	
		依据 RAL	013814	
RWA 100E 的钻孔模板				014740
附加支架，适用重叠高度 0 – 12 mm		EV1	050727	
		白色RAL 9016	015519	
		依据 RAL	013077	
附加闭锁装置，适用于 OL 320 无附加支架，重叠高度 12-25 mm		EV1	063974	
		白色RAL 9016	018257	
		依据 RAL	013080	
附加闭锁装置，适用于 RWA 100E 次关闭边缘 可用于 OL 350 EN、OL 370 EN、RWA 100E、RWA 110E 和 OL 320		EV1	120297	
		白色RAL 9016	120298	
		依据 RAL	120299	
转角传动装置，适用于 OL 320			镀锌	058648

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

注意：

安装时，请使用 RWA 100 托架型材，可保持 E 250 NT 电动推杆式开窗器（行程长度 100 – 300 mm）与窗框型材齐平。由Power lock 闭锁开窗器闭锁。系统可在60秒内以较短的推杆行程实现较大的开启宽度。

RWA 105 NT



适用于窄框架幕墙开启和闭锁系统

应用领域

- 自然通风，排烟排热系统，符合 EN 12101-2 的 SHEV
- 窄框架幕墙的内开式下悬、上悬和侧悬窗扇的开启和闭锁
- 安装在木质、PVC 或金属窗上

产品特性

- 型材安装的 E 250 NT 推杆式开窗器和带闭锁装置的托架套件的系统解决方案
- 在主关闭边缘由推杆式开窗器实现双重机械闭锁
- 只需很小的窗框空间
- 在 60 秒内以较短的推杆行程实现较大的开启宽度
- 对于较宽窗扇，可以使用两个开窗器实现同步运行
- IQ windowdrive——智能开窗器控制
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

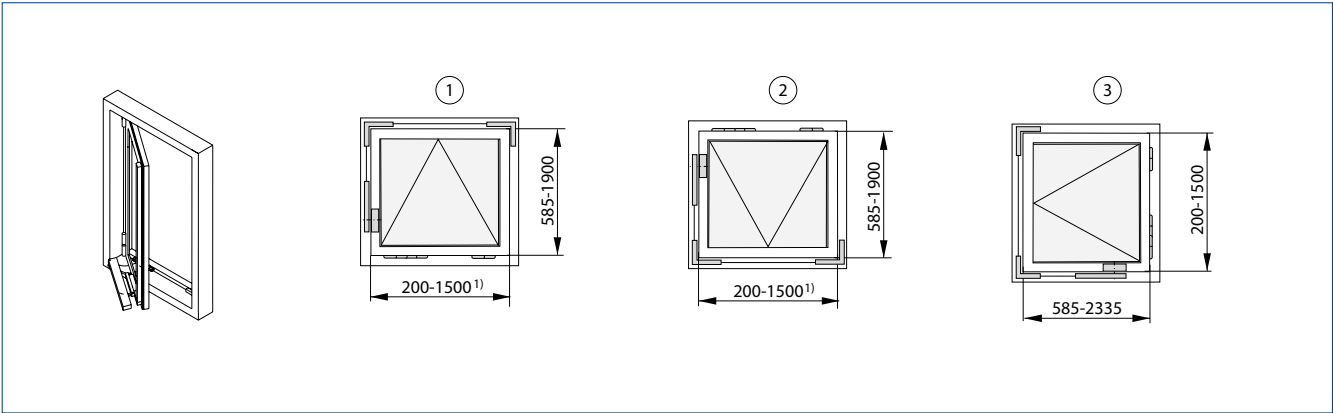
安装类型

适用于纵向安装的矩形内开式下悬窗、上悬窗和侧悬窗的安装型材系统。

所示为标准尺寸；如需其它尺寸，请联系盖泽。

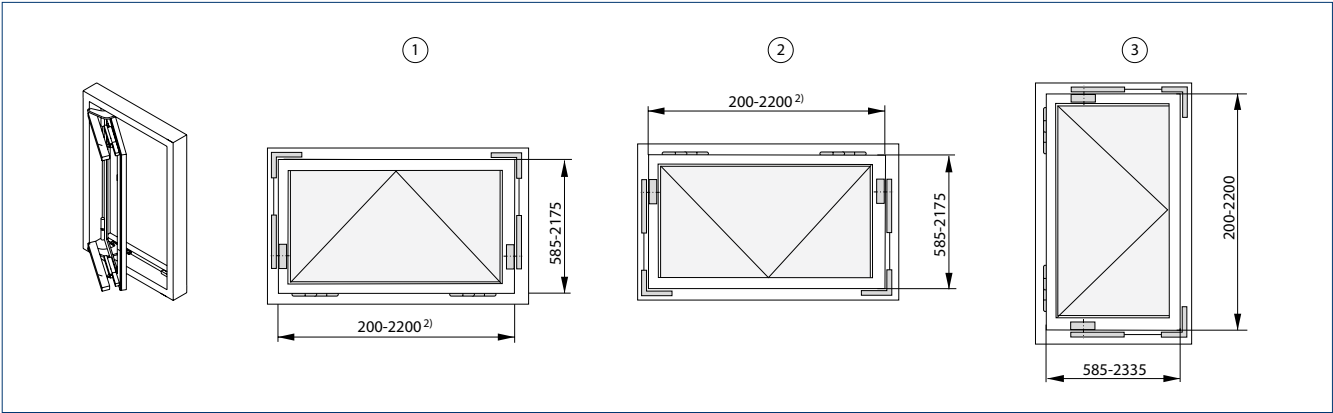
木质/铝质窗户详细信息

RWA 105 NT



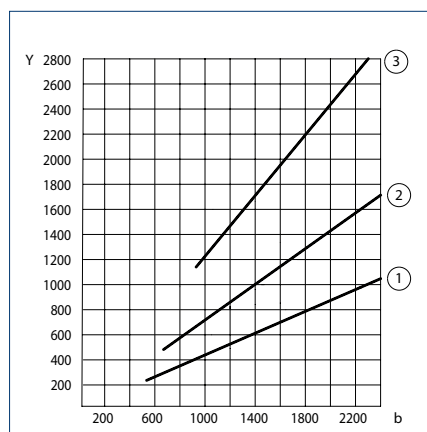
所有尺寸单位均为mm
1 = 下悬窗 | 2 = 上悬窗 | 3 = 侧悬窗 | ¹⁾ 单机，适用于最大 800 mm 的PVC 窗户

RWA 105 NT 同步



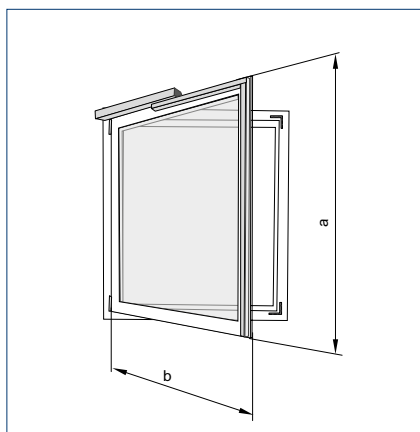
所有尺寸单位均为 mm
1 = 下悬窗 | 2 = 上悬窗 | 3 = 侧悬窗 | ¹⁾ 同步，适用于最大1600 mm的 PVC 窗户

确定开启宽度 (ÖW)



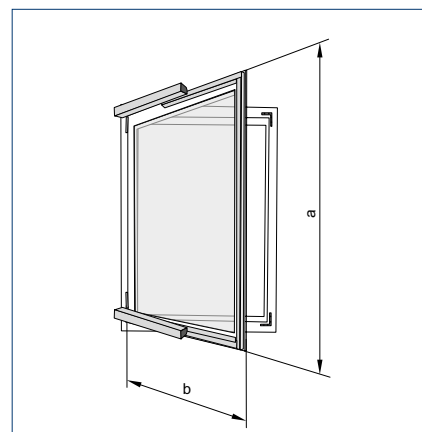
Y = 开启高度 (mm) | b = 窗扇高度 (下悬窗扇) / 窗扇宽度 (侧悬窗扇) (mm) |
 1 = 100 行程 ÖW-25° | 2 = 150 行程 ÖW-40° |
 3 = 230 行程 ÖW-75°

确定单机电机行程



a = 窗扇高度 | b = 窗扇宽度

确定同步电机行程

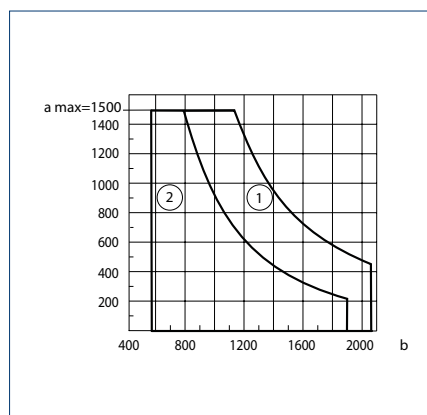


a = 窗扇高度 | b = 窗扇宽度

确定电机行程

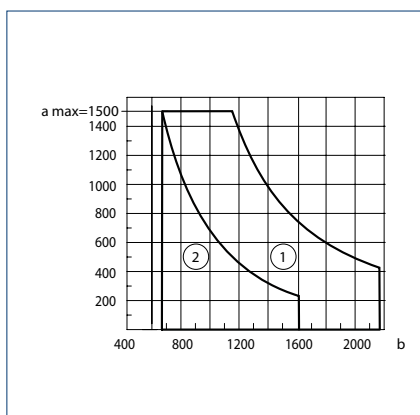
RWA 105 NT 单机

窗扇行程 100 mm



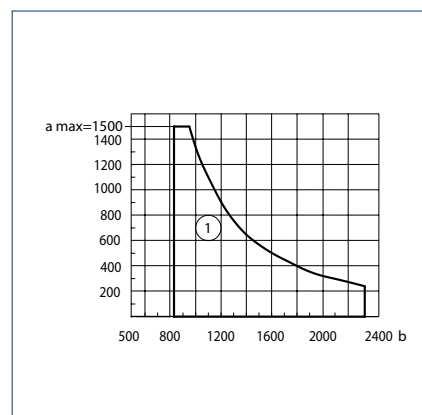
a 最大 = 1500 mm | b 最小 = 585 mm
 | b 最大 = 2075 mm | 1 = 侧悬窗 | 2 = 下悬/上悬窗

窗扇行程 150 mm



a 最大 = 1500 mm | b 最小 = 685 mm
 | b 最大 = 2175 mm | 1 = 侧悬窗 | 2 = 下悬/侧悬窗

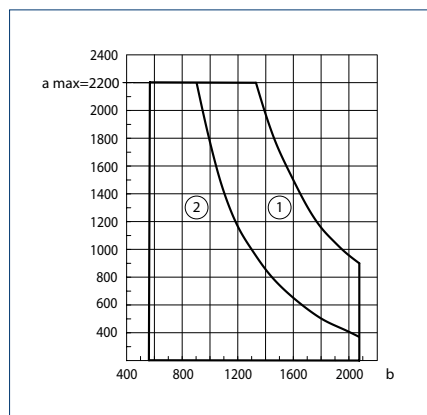
窗扇行程 230 mm



a 最大 = 1500 mm | b 最小 = 845 mm
 | b 最大 = 2335 mm | 1 = 侧悬窗

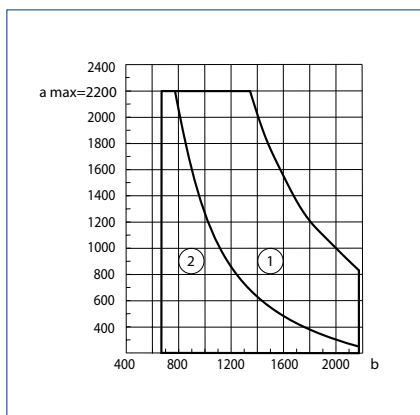
RWA 105 NT 同步

窗扇行程 100 mm



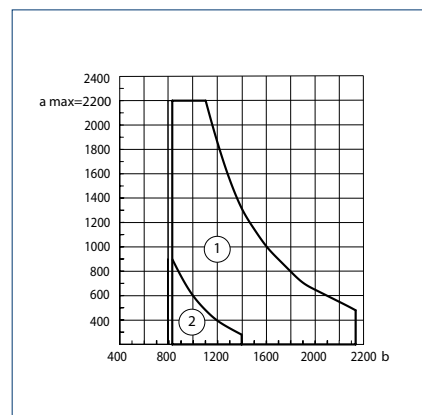
a 最大 = 2200 mm | b 最小 = 585 mm
 | b 最大 = 2075 mm | 1 = 侧悬窗 | 2 = 下悬/上悬窗

窗扇行程 150 mm



a 最大 = 2200 mm | b 最小 = 685 mm
 | b 最大 = 2175 mm | 1 = 侧悬窗 | 2 = 下悬/上悬窗

窗扇行程 230 mm



a 最大 = 2200 mm | b 最小 = 845 mm
 | b 最大 = 2335 mm | 1 = 侧悬窗 | 2 = 下悬/上悬窗

订购信息

名称	长度	行程	外观	产品编号
RWA 105 NT		100 mm	EV1	153230
		100 mm	白色RAL 9016	153231
		100 mm	依据 RAL	153232
		150 mm	EV1	153233
		150 mm	白色RAL 9016	153234
		150 mm	依据 RAL	153235
		230 mm	EV1	153236
		230 mm	白色RAL 9016	153237
		230 mm	依据 RAL	153238
E 105 NT – 定制版				153239
RWA 105 NT 同步 包含 2 个 E 250 NT 开窗器		100 mm	EV1	153640
		100 mm	白色RAL 9016	153661
		100 mm	依据 RAL	153662
		150 mm	EV1	153663
		150 mm	白色RAL 9016	153664
		150 mm	依据 RAL	153665
		230 mm	EV1	153666
		230 mm	白色RAL 9016	153667
		230 mm	依据 RAL	153668
RWA 105 NT 同步 – 定制版 可配置：行程、电缆长度、颜色；包含 2 个 E 250 NT 开窗器				153669
连接杆 Ø 12 mm，无盖板	2000 mm		镀锌	053198
	3000 mm		镀锌	053199
	6000 mm		镀锌	054116
OL 320 盖板，长度 2000 mm 两端为斜切口			EV1	058771
			白色RAL 9016	018293
			依据 RAL	014258
OL 320 盖板，长度 3000 mm 两端为斜切口			EV1	058774
			白色RAL 9016	018294
			依据 RAL	014259
OL 320 盖板，长度 6000 mm 两端为直切口			EV1	058630
			白色RAL 9016	018251
			依据 RAL	013814
配件				
连接杆				058653

→ 注意： 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

RWA 110 NT



适用于外开下悬窗、上悬窗和侧悬窗的开启和闭锁系统

应用领域

- 外开窗扇的开启和窄框架幕墙系统
- 自然通风，排烟排热系统，符合 EN 12101-2 的 SHEV
- 可用于排气和换气
- 带下悬、上悬和侧悬窗扇的外开式窗扇
- 安装在木质、PVC 或金属窗上

产品特性

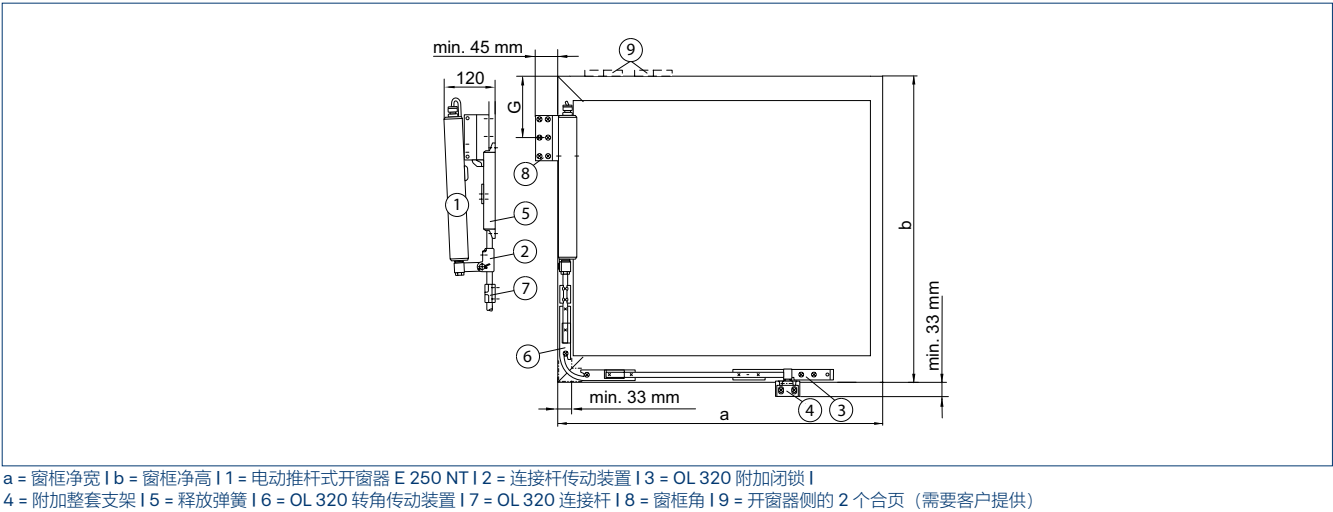
- 型材安装的 E 250 NT 推杆式开窗器和带闭锁装置托架套件的系统解决方案
- 在主关闭边缘由推杆式开窗器实现机械闭锁
- 在 60 秒内以较短的推杆行程实现较大的开启宽度
- 对于较宽窗扇，可以使用两个开窗器实现同步运行
- IQ windowdrive——智能开窗器控制
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

技术参数

RWA 110 NT		
基本信息		
所需空间（最小）		窗扇: 最小 33 mm, 窗框: 最小 45 mm
用于木质和铝质窗框的单机主关闭边缘尺寸		430 – 1200 mm
用于PVC窗框的单机主关闭边缘尺寸		430 – 800 mm
用于木质和铝质窗框的同步主关闭边缘尺寸		850 – 2400 mm
用于PVC窗框的同步主关闭边缘尺寸		850 – 1600 mm
单机和同步的窗框净高		600 – 1600 mm
规格		
行程长度		150 mm, 200 mm, 300 mm
拉力（最大值）		750 N
推力（最大值）		750 N
窗扇重量（最大值） ¹⁾		30 kg/m²
电气参数		
工作电压		24 V DC (+30% 至 -20%)
工作电流		通风（24V）：0.9 A；排烟排热（18 V）：1.0 A
功耗（最大值）		20 W
额定负载（最大值）		30 %
电缆规格		4 x 0.75 mm²
温度范围		-5 – 75 °C
IP等级/防护等级		IP65 / III
功能		
同步功能		●
闭锁装置和额外支架		●
终端开启位置断电		内部路径传感器
终端闭锁位置断电		内部路径传感器
过载断电		●
安装类型		
下悬窗	外开	窗扇
侧悬窗	外开	窗扇
上悬窗	外开	窗扇

• = 是 | 1 = 根据应用和安装类型可提升窗扇重量。必要时请使用 Wincalc 进行精确计算。

系统结构



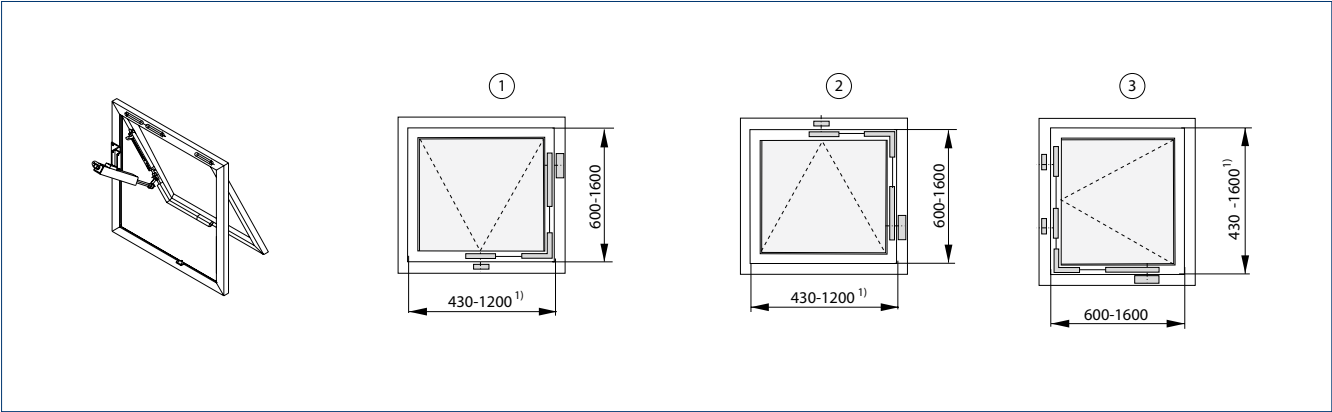
安装类型

适用于纵向安装的外开下悬窗、上悬窗和侧悬窗的型材安装系统

所示为标准尺寸；如需其它尺寸，请联系盖泽。

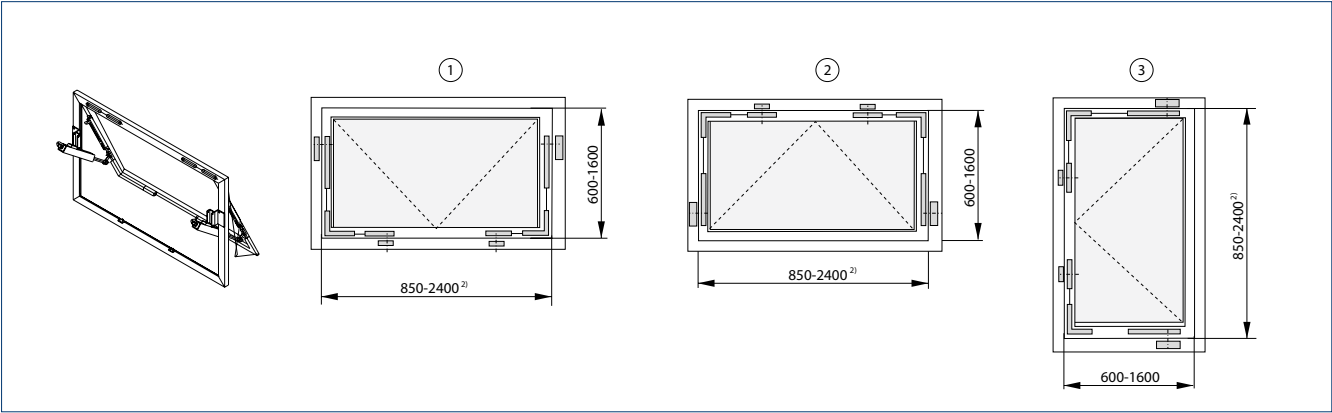
木质/铝质窗户详细信息

RWA 110 NT



所有尺寸单位均为 mm
1 = 上悬窗 2 = 下悬窗 3 = 侧悬窗 1 1 = 单机，适用于最大 800 mm 的 PVC 窗户

RWA 110 NT 同步



所有尺寸单位均为 mm
1 = 上悬窗 2 = 下悬窗 3 = 侧悬窗 2 2 = 单机，适用于最大 1600 mm 的 PVC 窗户

确定电机行程

RWA 110 NT 和 RWA 110 NT 同步：尺寸											行程
窗扇尺寸 (b) [mm]	600 - 650	650 - 700	700 - 750	750 - 800	800 - 850						150
尺寸 G [mm]	70	80	100	125	150						
开启角度 [°]	约46	约44	约42	约39	约37						
开启宽度 [mm]	约510	约530	约540	约540	约540						
窗扇尺寸 (b) [mm]	650 - 700	700 - 750	750 - 800	800 - 850	850 - 900	900 - 950	950 - 1000				200
尺寸 G [mm]	115	130	155	175	200	225	250				
开启角度 [°]	约53	约51	约48	约46	约43	约41	约39				
开启宽度 [mm]	约640	约650	约650	约670	约670	约670	约670				
窗扇尺寸 (b) [mm]	900 - 920	920 - 950	950 - 1000	1000 - 1050	1050 - 1100	1100 - 1200	1200 - 1300	1300 - 1400	1400 - 1500	1500 - 1600	300
尺寸 G [mm]	260	280	310	330	360	420	500	580	630	700	
开启角度 [°]	约56	约54	约51	约49	约47	约43	约39	约35	约33	约31	
开启宽度 [mm]	约880	约870	约870	约880	约880	约860	约860	约830	约840	约840	

所示开启角度和开启宽度值仅为建议值，可以根据安装类型和装配尺寸 G 进行更改。

订购信息

名称	长度	行程	外观	产品编号
RWA 110 NT		150 mm	EV1	153220
		150 mm	白色RAL 9016	153221
		150 mm	依据 RAL	153222
		200 mm	EV1	153223
		200 mm	白色RAL 9016	153224
		200 mm	依据 RAL	153225
		300 mm	EV1	153226
		300 mm	白色RAL 9016	153227
		300 mm	依据 RAL	153228
RWA 110 NT - 定制版				153229
连接杆 Ø 12 mm，无盖板	2000 mm	镀锌	053198	
	3000 mm	镀锌	053199	
	6000 mm	镀锌	054116	
OL 320 盖板，长度 2000 mm 两端为斜切口		EV1	058771	
		白色RAL 9016	018293	
		依据 RAL	014258	
OL 320 盖板，长度 3000 mm 两端为斜切口		EV1	058774	
		白色RAL 9016	018294	
		依据 RAL	014259	
OL 320 盖板，长度 6000 mm 两端为直切口		EV1	058630	
		白色RAL 9016	018251	
		依据 RAL	013814	
配件				
附加支架，适用重叠高度 0 - 12 mm		EV1	050727	
		白色RAL 9016	015519	
		依据 RAL	013077	
转角传动装置，适用于 OL 320			镀锌	058648

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册







平开门/窗

新风系统

如果建筑物发生火灾，新风系统将提供必要的“气流动力”——烟雾可以向外排出，因此新风和排气解决方案之间的相互协调至关重要。建筑物下部的开口配有新风系统开窗器，可让新鲜空气进入。由于烟囱效应，现有烟雾可以通过建筑物顶部的通风口排出。盖泽提供完整的排烟排热系统解决方案。



RWA K 600 G



安装在窗户和门扇上的可伸缩臂式机组
使用导轨作为固定连接

应用领域

- 排烟排热和自然通风 (24 V)
- 内、外开的上、下及侧悬窗
- 安装在木质、PVC 或金属窗上
- 窗扇和窗框安装
- 可以安装在门扇上

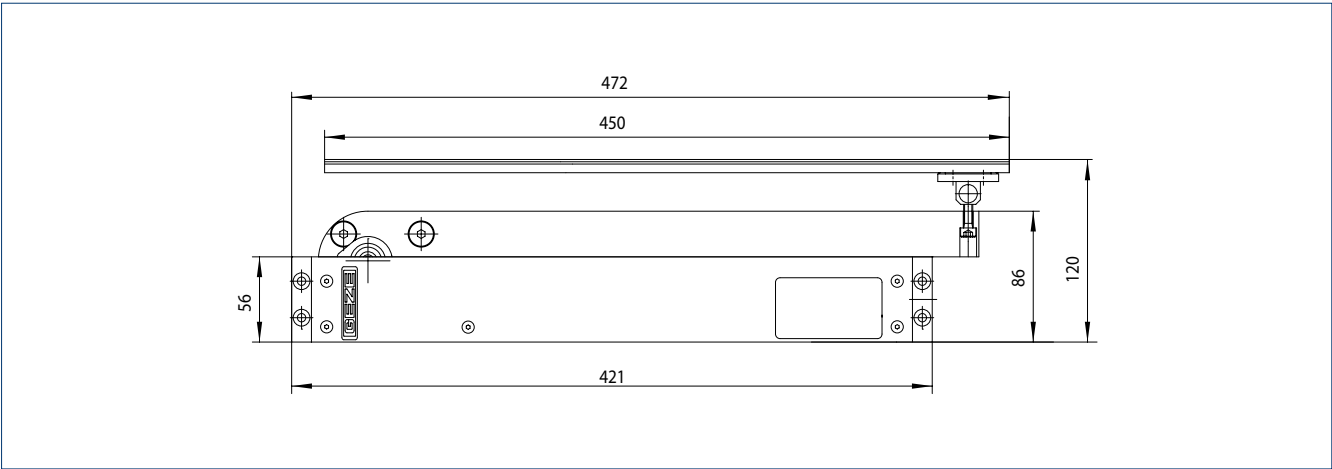
产品特性

- 60秒内将窗户开启至90°
- 高扭矩大功率机组
- 连接电缆带插头，更换方便
- 集成式状态触点，用于反馈信号
- 集成式同步模块，可以操作最多两套机组而无需外部控制单元
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

技术参数

	K 600 G
尺寸	40 x 120 x 472 mm
工作电流（最大值）	1.4 A
扭矩	215 Nm
拉力（最大值）	600 N
推力（最大值）	600 N

产品尺寸图



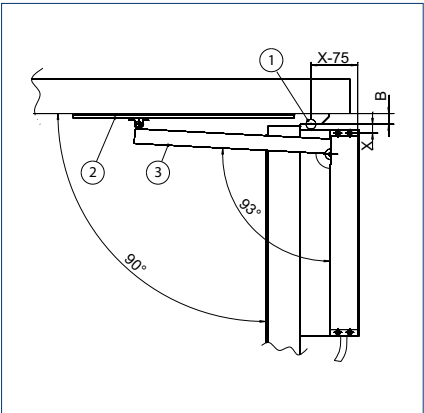
安装类型:

	窗扇合页同侧	合页异侧	门扇合页同侧	合页异侧
门扇/窗扇重量（最大）	根据需求 ³⁾		250 kg ²⁾	
门扇/窗扇宽度（最大） ¹⁾ 主关闭边缘	单机 800 mm，同步 1200 mm		1600 mm ²⁾	
门扇/窗扇宽度（最小） 主关闭边缘	-		470 mm	565 mm
门扇/窗扇高度（最大） ²⁾ 次关闭边缘	2x + 880 mm		-	-
门扇/窗扇高度（最小） 次关闭边缘	x + 465 mm		-	-
窗框所需空间（最小）	45 mm		45 mm	
窗扇所需空间（最小）	-	45 mm	-	45 mm

- = 无 | 1 = 更大窗扇宽度需使用闭锁装置 | 2 = 根据实际需求，可以提高数值 | 3 = 取决于窗户类型和开启角度

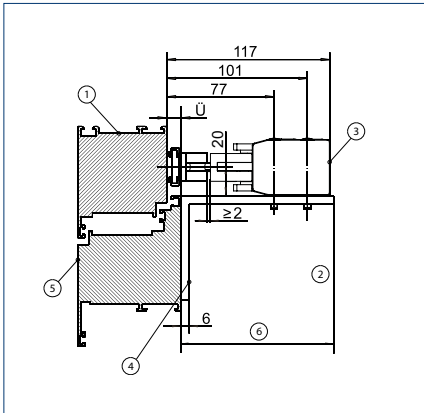
门扇合页同侧安装——安装尺寸

俯视图



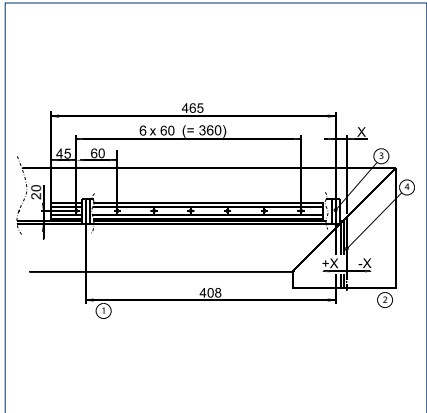
B = 合页中心距 | X = 门扇 合页与机组配件之间的距离
1 1 = 门扇合页 | 2 = 导轨 | 3 = 伸缩臂

端点详细尺寸



Ü = 门扇与门框的重叠部分 (Ü ≤ 20 mm) | 1 1 = 门框
1 2 = 现场确定 | 1 3 = 机组 | 1 4 = 安装支架 G
1 5 = 门扇 | 1 6 = 现场确定 (取决于重叠部分尺寸)

导轨安装



X = 门扇合页与机组配件之间的距离
1 1 = 合页连接杆托架 | 1 2 = 门扇合页
1 3 = 机组配件 | 1 4 = 合页轴

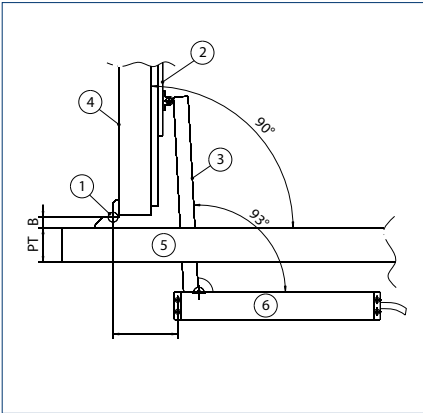
确定 $\alpha = 90^\circ$ 时的尺寸 X，示例：

合页尺寸B	门扇合页与机组配件之间的距离（尺寸 X）， $\alpha = 90^\circ$
13	30
22	20
36	5

可以根据需要选择不同的开启角度/合页中心距

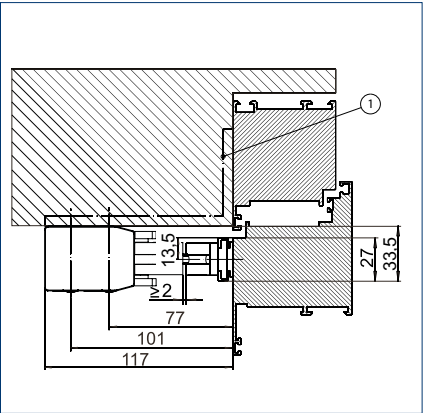
门扇合页异侧安装——安装尺寸

俯视图



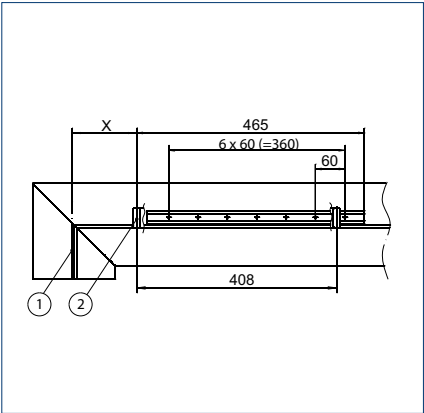
B = 合页中心距 I PT = 门框盖板型材总深度 I 1 = 门扇合页 I 2 = 导轨 I 3 = 伸缩臂 I 4 = 门扇 I 5 = 门框 I 6 = 机组

端点详细尺寸



1 = 门楣上的机组配件，现场可用，或搭配支架 G 使用

导轨安装



X = 门扇合页与机组配件之间的距离
I 1 = 门扇合页 I 2 = 机组配件

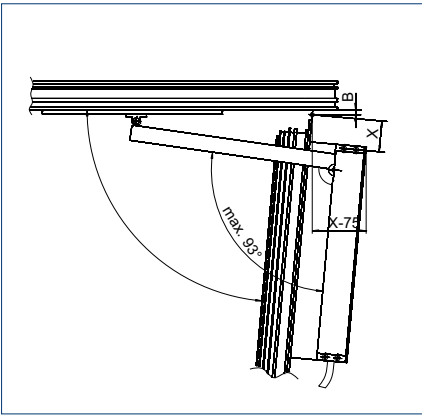
确定 $\alpha = 90^\circ$ 时的尺寸 X（取决于 B 和 PT）

合页中心距 B	门框盖板型材总深度 PT	门扇合页与机组配件之间的距离（尺寸 X）， $\alpha = 90^\circ$
22	40	100
22	50	110
22	60	120
22	65	125
22	70	130
22	75	135
22	80	140
36	40	115
36	50	125
36	60	135
36	65	140
36	70	145
36	75	150
36	80	155

可以根据需要选用不同的开启角度/合页中心距

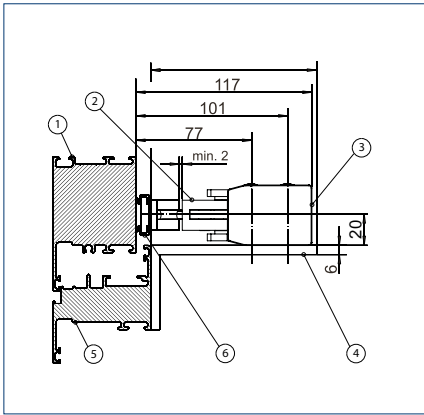
窗扇合页同侧安装——安装尺寸

俯视图



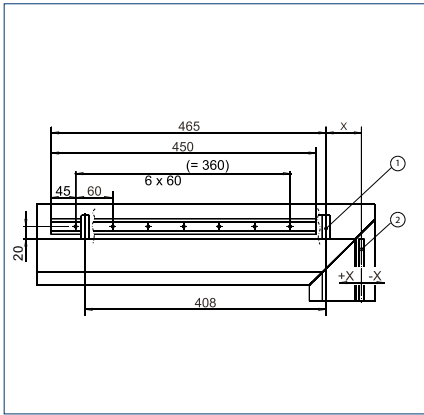
B = 合页中心距 | X = 窗户合页与机组配件之间的距离

端点详细尺寸



1 = 门框 | 2 = 伸缩臂 | 3 = 机组 | 4 = 安装支架 | 5 = 门框 | 6 = 导轨

导轨安装



X = 窗户合页与机组配件之间的距离 | 1 = 机组配件 | 2 = 门扇合页

窗扇开启角度 $\alpha = 90^\circ$ (取决于 B 和 X)

门扇合页与机组示例：配件之间的距离 X	合页中心距 B	开启角度 α
30	10	90°
60	10	85°
90	10	80°
120	10	75°
150	10	71°
190	10	65°
230	10	60°

可以根据需要选用不同的开启角度/合页中心距。

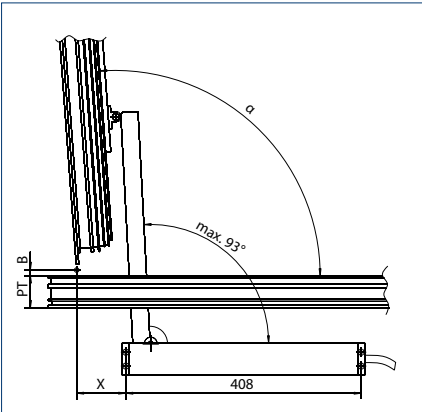
RWA K 600 用于内开下悬和上悬窗扇合页同侧示例

窗扇尺寸		窗扇重量		机组数量
NSK	HSK	30 kg/m ²	40 kg/m ²	
800	800	x = 30 mm / $\alpha = 90^\circ$	x = 30 mm / $\alpha = 90^\circ$	单机
800	1200	x = 30 mm / $\alpha = 90^\circ$	x = 30 mm / $\alpha = 90^\circ$	同步
1200	1200	x = 160 mm / $\alpha = 70^\circ$	x = 160 mm / $\alpha = 70^\circ$	同步

NSK = 次关闭边缘 | HSK = 主关闭边缘

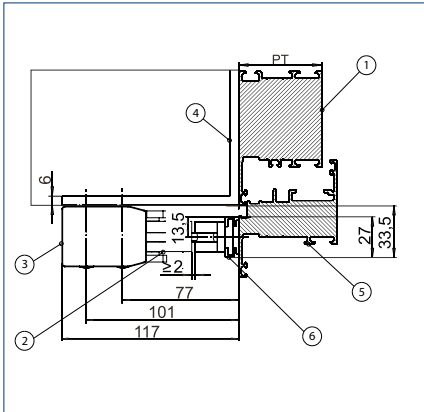
窗扇合页异侧安装——安装尺寸

俯视图



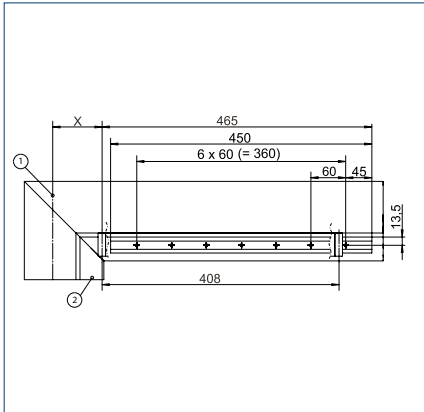
α = 开启角度 | B = 门扇合页 | PT = 门框盖板型材总深度 | X = 窗户合页与机组配件之间的距离

端点详细尺寸



PT = 门框盖板型材总深度 | 1 = 门框 | 2 = 伸缩臂 | 3 = 机组 | 4 = 安装支架托架 | 5 = 门框 | 6 = 导轨

导轨安装



X = 窗户合页与机组配件之间的距离 | 1 = 门扇合页 | 2 = 机组配件

窗扇开启角度 α（取决于 X、B 和 PT）

窗户合页与开窗器配件之间的距离 X		门框盖板型材总深度 PT		开启角度 α
合页中心距 B ≤ 10 mm	85	65	65	96°
	95	65	65	94°
	105	65	65	92°
	115	65	65	90°
	125	65	65	88°
	135	65	65	85°
	145	65	65	83°
	85	75	75	98°
	95	75	75	96°
	105	75	75	94°
	115	75	75	92°
	125	75	75	90°
	135	75	75	88°
	145	75	75	85°

窗扇开启角度 α（取决于 X、B 和 PT）

窗户合页与开窗器配件之间的距离 X		门框盖板型材总深度 PT		开启角度 α
10 mm ≤ 合页中心距 B ≤ 22 mm	85	65	65	99°
	95	65	65	97°
	105	65	65	95°
	115	65	65	93°
	125	65	65	90°
	135	65	65	88°
	145	65	65	86°
	85	75	75	101°
	95	75	75	99°
	105	75	75	97°
	115	75	75	95°
	125	75	75	93°
	135	75	75	90°
	145	75	75	88°

RWA K 600 G用于外开下悬和上悬窗扇合页异侧示例

窗扇尺寸		窗扇重量		机组数量
NSK	HSK	30 kg/m²	40 kg/m²	
800	800	x = 115 mm α = 90°	x = 115 mm α = 90°	单机
800	1200	x = 115 mm α = 90°	x = 115 mm α = 90°	同步
1200	1200	x = 160 mm α = 80°	x = 160 mm α = 80°	同步

门框盖板型材总深度 (PT) = 65 mm | 合页中心距(B) = 10 mm | NSK = 次关闭边缘 | HSK = 主关闭边缘

订购信息

名称	外观	产品编号
RWA K 600 G	EV1	130057
RWA K 600 G - 同步	EV1	133119
RWA K 600 G , 双扇门, 带关闭顺序	EV1	137447
RWA K 600 G , 双扇门, 带关闭顺序—定制版 可配置: 被动/主动门扇, 启动延迟, 电缆长度, 状态触点, 颜色		137448
RWA K 600 G - 定制版 可配置: 主/从版本, 状态触点, 电缆长度, 颜色, 开启角度, 自由编程	依据 RAL	130058
配件		
支架 G , 用于RWA K 600	EV1 依据 RAL	130155 140507

→ 注意: 本手册产品ID为德国通用料号, 中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

支架



支架G，用于RWA K 600(130155)

RWA K 600 T



门扇安装，用于进气的可伸缩臂式机组

应用领域

- 用于需要较大开启角度的通风换气系统
- 单扇和双扇排烟排热新风门扇
- 安装在合页同侧或合页异侧

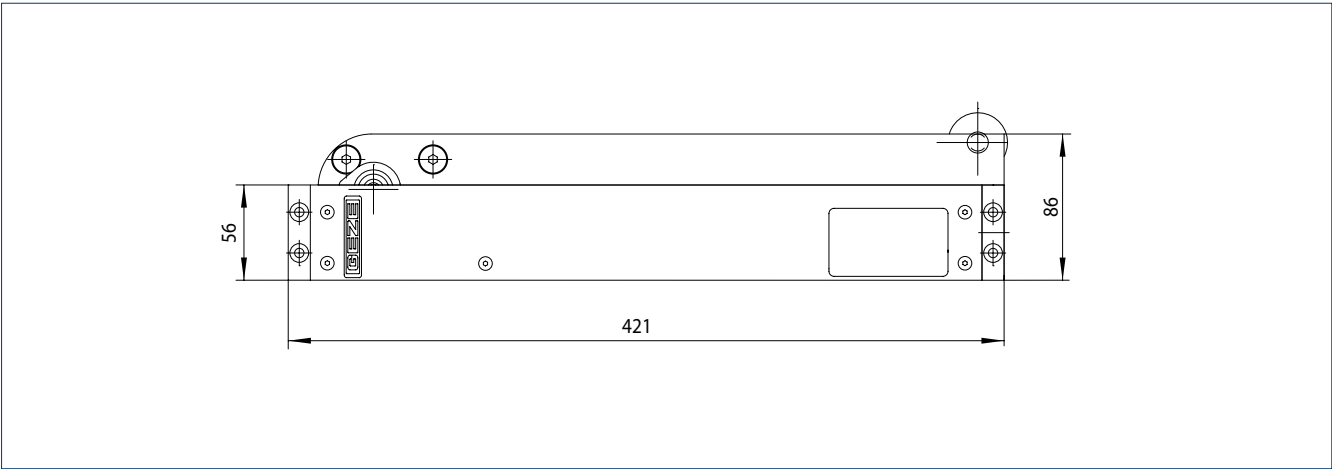
产品特性

- 60秒内将门扇开启至90°
- 高扭矩大功率机组
- 连接电缆带插头，更换方便
- 集成状态触点，用于电子门锁控制单元或反馈信号
- 通过压力滚轮激活连接杆的自由定位功能，门扇保持自由通行状态

技术参数

	K 600 T
尺寸	40 x 98,5 x 530 mm
工作电流（最大值）	1.4 A
扭矩	215 Nm
拉力（最大值）	600 N
推力（最大值）	600 N

产品尺寸图



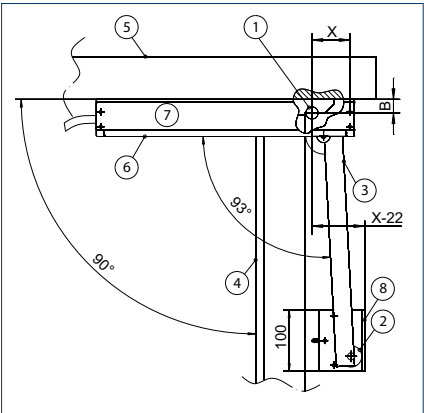
安装类型

	窗扇合页同侧	门扇合页同侧
门扇/窗扇重量（最大）	250 kg ¹⁾	250 kg ¹⁾
门扇/窗扇宽度（最大）	1600 mm ¹⁾	1600 mm ¹⁾
门扇/窗扇宽度（最小）	470 + x mm	470 + x mm
托架	托架 R, 托架 T	-
窗框上所需空间（最小）	侧面 45 mm	-
窗扇上所需空间（最小）	50 mm	40 mm

- = 无 | ¹⁾ 根据需求，可调高数值

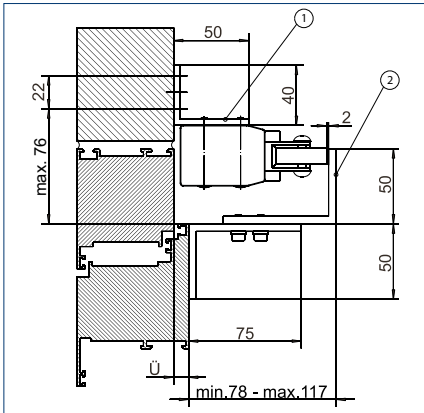
门扇合页同侧安装——安装尺寸

俯视图



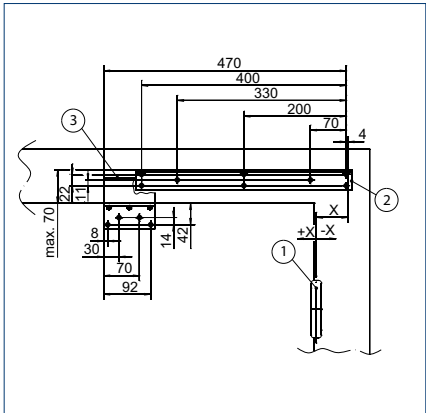
X = 门扇合页与机组配件之间的距离 | 1 = 门扇合页
12 = 滚轮配件 | 13 = 伸缩臂 | 14 = 门扇 | 15 = 门框
16 = 机组 | 17 = 支架 R | 18 = 支架 T

端点详细尺寸



Ü = 门扇与门框的重叠部分 | 1 = 支架 R | 2 = 支架 T

支架安装



1 = 门扇合页 | 2 = 支架 R | 3 = 支架 T

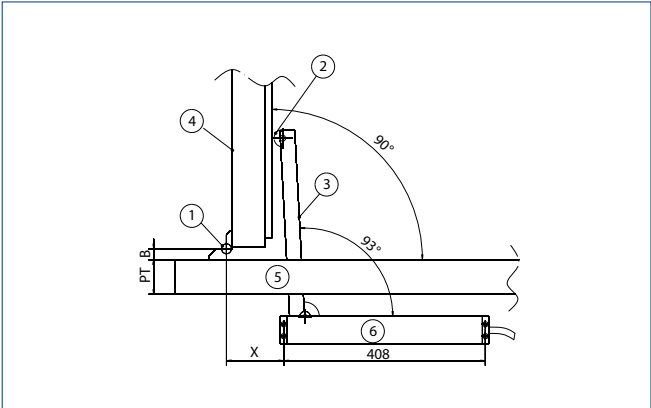
确定开启角度 $\alpha = 90^\circ$ 时的尺寸 X

合页中心距 B	门扇合页与机组配件之间的距离（尺寸 X）， $\alpha = 90^\circ$	
	门扇与门框的重叠部分 $\ddot{U} = 0 \text{ mm}$	门扇与门框的重叠部分 $\ddot{U} = 10 \text{ mm}$
13	-60	-70
22	-55	-60
36	-45	-45

可以根据需要选用不同的开启角度/合页中心距

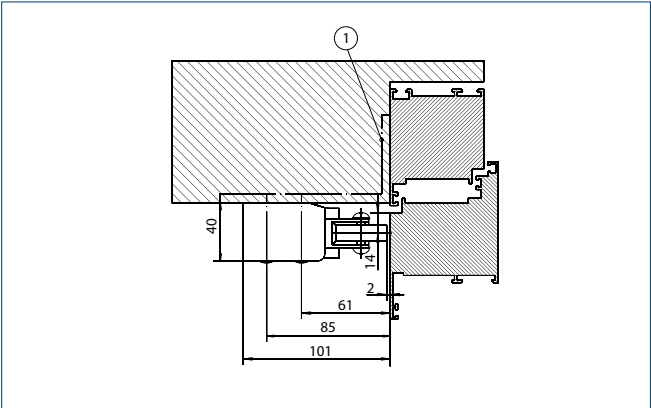
门扇合页异侧安装——安装尺寸

俯视图



B = 合页中心距 | PT = 门框盖板型材总深度 | 1 = 门扇合页 | 2 = 滚轮配件 | 3 = 伸缩臂
4 = 门扇 | 5 = 门框 | 6 = 机组

端点详细尺寸



1 = 门楣上的机组配件，现场已经可用，或搭配支架 G 使用

确定 $\alpha = 90^\circ$ 时的尺寸 X（取决于 B 和 PT）

合页中心距 B	门框盖板型材总深度 PT	门扇合页与机组配件之间的距离（尺寸 X）， $\alpha = 90^\circ$
22	40	80
22	50	90
22	60	100
22	65	105
22	70	110
22	75	115
22	80	120
36	40	95
36	50	105
36	60	115
36	65	120
36	70	125
36	75	130
36	80	135

可以根据需要选用不同的开启角度/合页中心距。

→ **注意：** 如果采用闭门器，闭门器最长关闭时间不能超过 5 秒。

订购信息

名称	外观	产品编号
RWA K 600 T	EV1	130059
RWA K 600 G - 同步	EV1	133120
RWA K 600 T, 双扇门, 带关闭顺序	EV1	137449
RWA K 600 T, 双扇门, 带关闭顺序—定制版 可配置: 被动/主动门扇, 启动延迟, 电缆长度, 状态触点, 颜色		137450
RWA K 600 T - 定制版 可配置: 主/从版本, 状态触点, 电缆长度, 颜色, 开启角度, 自由编程	依据 RAL	130060

配件

支架 T, 用于 RWA K 600	EV1 依据 RAL	130153 140505
--------------------	---------------	------------------

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

支架



支架 T, 用于 RWA K 600 (130153)

照片: GEZE GmbH, Jürgen Pollak



RWA K 600 F



窗框安装，可伸缩臂式机组

应用领域

- 排烟排热和自然通风 (24 V)
- 内开下悬、上悬和侧悬窗扇
- 安装在木质、PVC 或金属窗上
- 窗框安装

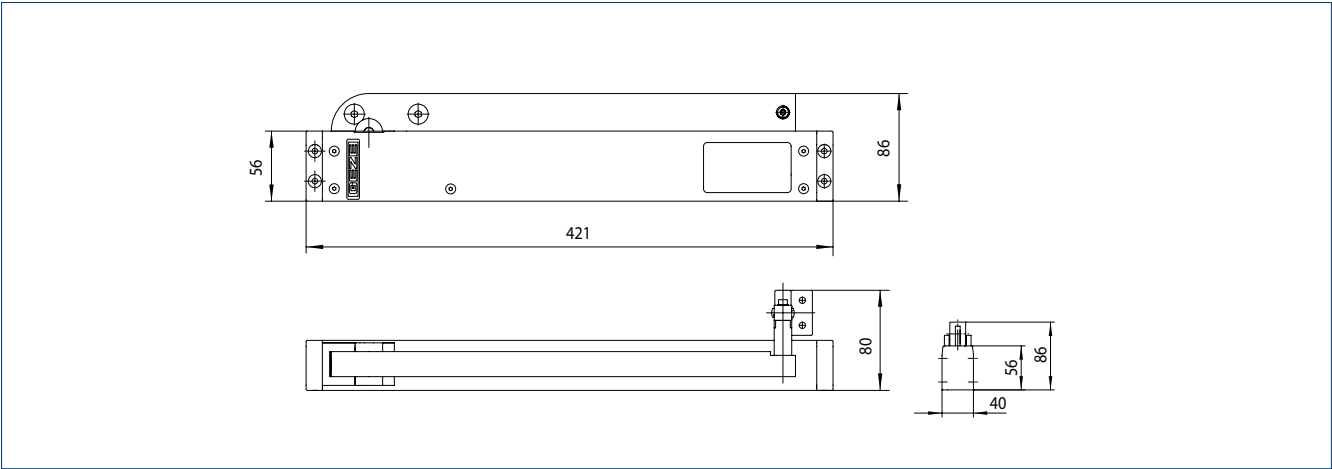
产品特性

- 60秒内将窗户开启至90°
- 高扭矩大功率机组
- 连接电缆带插头，更换方便
- 集成状态触点，用于反馈信号
- 集成同步模块，可以操作最多两个机组而无需外部控制单元
- SHEV测试符合EN 12101-2规范

技术参数

	K 600 F
尺寸	40 x 86 x 421mm
工作电流 (最大值)	1.4 A
扭矩	215 Nm
拉力 (最大值)	600 N
推力 (最大值)	600 N

产品尺寸图



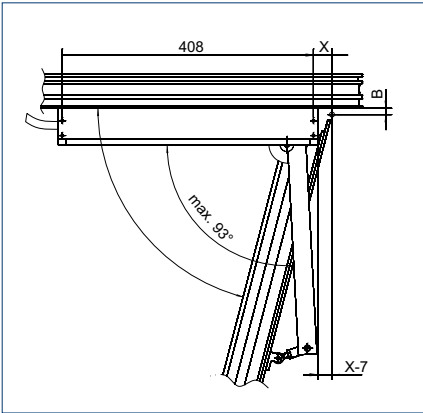
安装类型

	窗扇合页同侧
窗扇重量 (最大值)	根据需要 ³⁾
窗扇宽度 (最大值) ¹⁾ HSK	单机 800 mm, 同步 1200 mm
窗扇宽度 (最小) HSK	—
窗扇高度 (最大) ²⁾ NSK	2x + 750 mm
窗扇高度 (最小) NSK	x + 420 mm
支架	支架 R, 用于连接杆的支架
窗框所需空间 (最小)	顶部 45 mm, 侧面 55 mm
窗扇所需空间 (最小)	取决于合页中心距

— = 无 | ¹⁾ 更大宽度的窗扇需使用闭锁装置。| ²⁾ 可以根据需要选择更高的数值 | ³⁾ 取决于窗户类型和开启角度

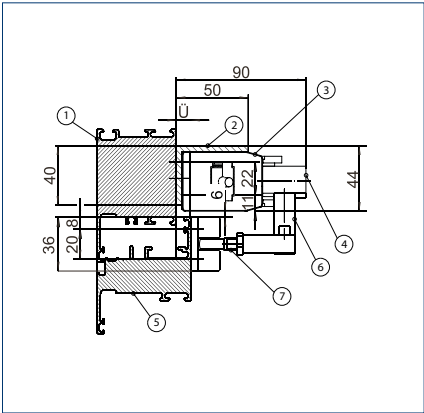
窗扇合页同侧安装——安装尺寸

俯视图



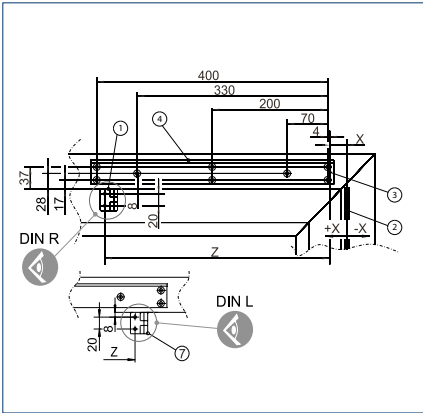
B = 合页中心距 X = 窗户合页与机组配件之间的距离

端点详细尺寸



Ü = 门扇与门框的重叠部分 I 1 = 门框 I 2 = 支架 R
I 3 = 机组 I 4 = 伸缩臂 I 5 = 门扇 I 6 = 连接杆
I 7 = 设定值取决于重叠尺寸

安装支架 R / 用于铰接连接杆



X = 窗户合页与机组配件之间的距离 I Z = 机组配件与支架之间的距离 I 1 = 机组连接杆 I 2 = 窗户合页 I 3 = 机组配件 I 4 = 支架 R

窗扇开启角度 α (取决于 B 和 X)

	窗扇合页与机组配件之间的距离 X	开启角度 α	Z
合页中心距 B = 10 ± 2	-35	84	410
	-30	83	410
	-20	82	410
	-15	81	390
	-10	81	390
	0	79	390
	10	77	370
	20	76	370
	30	75	370

可以根据需要选用不同的开启角度/合页中心距

RWA K 600 F 用于内开下悬和上悬窗扇合页同侧示例

窗扇尺寸		窗扇重量		机组数量
NSK	HSK	30 kg/m²	40 kg/m²	
800	800	x = -30 mm α = 83°	x = -30 mm α = 83°	单机
800	1200	x = -25 mm α = 75°	x = -25 mm α = 75°	同步

窗扇与窗框的重叠部分 (Ü) = 10 mm | 合页中心距 (B) = 10 mm | NSK = 次关闭边缘 | HSK = 主关闭边缘

订购信息

名称	外观	产品编号
RWA K 600 F	EV1	130151
RWA K 600 F - 同步	EV1	133221
RWA K 600 F, 双扇门, 带关闭顺序	EV1	137451
RWA K 600 F, 双扇门, 带关闭顺序—定制版 可以配置: 被动/主动门扇, 启动延迟, 电缆长度, 状态触点, 颜色		137452
RWA K 600 F - 定制版 可以配置: 主/从版本, 状态触点, 电缆长度, 颜色, 开启角度, 自由编程	依据 RAL	130152
支架 R, 用于 RWA K 600	依据 RAL	140507
	EV1	130154
	依据 RAL	140506

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

支架



支架 R, 用于 RWA K 600 (130154)



窗

排烟排热 控制系统

供电单元是楼宇排烟排热系统的大脑和供电站。他们协调控制所有排烟排热系统组件，以便在发生火灾时安全地排烟排热。紧急供电电源是所有配备排烟排热开窗器或闭门器的新风系统和换气系统的控制单元。它们记录 SHEV 按钮信号，自动触发器（例如烟感探测器）控制排烟排热并监控组件是否故障。



MBZ 300



排烟排热机组紧急电源控制单元
总工作电流为 10 A 至 72 A

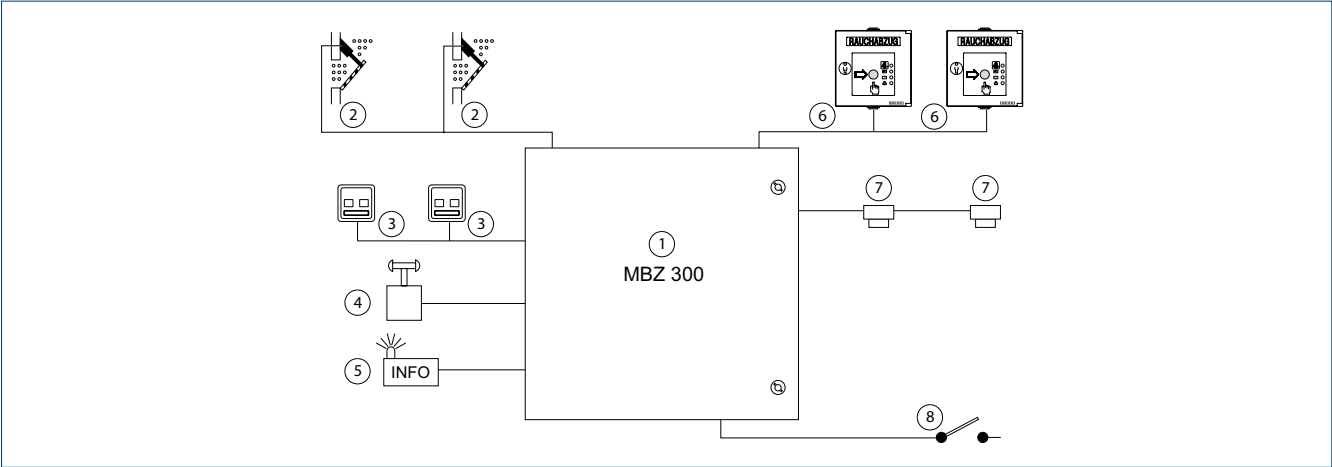
应用领域

- 小型至大型网络化排烟排热系统
- 发生火灾时控制 24 V DC 电动开窗器，进行排烟排热
- 控制自然通风

产品特性

- 模块化设计，可灵活适应项目特定要求
- 嵌入控制单元中的其他模块，即可实现扩展，方便简单
- 可根据需要，对报警组、通风组和报警线路进行扩展
- 复杂的排烟排热方案
- 系统状态直接显示在模块上，维护和安装简便
- 配置软件简化调试和配置
- 可根据风向进行激活（SHEV 测试符合 EN 12101-2 标准）
- 安全性和可靠性 VdS 认证

组件可用连接



1 = MBZ 300 SHEV 模块总线控制单元 | 2 = 开窗器和排烟挡板 | 3 = 通风开关 | 4 = 风雨控制
| 5 = 报警干扰信号 | 6 = SHEV 按钮 | 7 = 烟感探测器和热感探测器 | 8 = 外部火警系统报警

技术参数

基本信息

	MBZ 300 N10	MBZ 300 N24	MBZ 300 N48 K/G	MBZ 300 N72	MBZ 300 可配置
外形尺寸	400 x 500 x 200 mm	600 x 600 x 250 mm	600 x 600 / 800 x 250 mm	600 x 800 x 250 mm	类型不同尺寸有所差异
外壳材料	控制柜由喷漆钢板制成				
颜色	工业灰 (RAL 7035)				
安装类型	表面安装				
线路馈电	从上部，表面安装				
IP 防护等级	IP30, 符合 EN 12101-10 环境要求，等级 1				
环境温度	-5 至 40°C，符合 EN 12101-10 环境要求，等级 1				

电气参数

		MBZ 300 N10	MBZ 300 N24	MBZ 300 N48 K/G	MBZ 300 N72	MBZ 300 可配置
工作电压（主电源）	主电源电压	230 V AC ±10 %，50...60 Hz				
	功率	240 W	480 W	960 W	1440 W	取决于类型
	现场预置保险丝	16 A				
	馈线截面	3 x 1.5 mm² 或 3 x 2.5 mm²				
开窗器输出电压	连接主电源	24 V DC ±5 %				
	连接电池电源	24 V DC ±15 %				
	额定负载	2 %				
	最低电压输出	最低电压输出，符合 EN 12101-10 表 5： 开窗器 19.3V / 报告线路 18.2 V				
开窗器输出电流	汇总	10 A	24 A	48 A (2x 24 A)	72 A (3x 24 A)	取决于类型
	额定负载	30 % ED				
	每个通风机组	每个 DM 10A 每个电源 10A		每个 DM 10A 每个 DME 20A 每个电源 24A		取决于类型
连接截面	开窗器	最小 1.5 mm² / 最大 2.5 mm²				
紧急电源	可充电电池的额定容量	标准充电电池： 12 Ah	标准充电电池： 17 Ah 备用电池： 24 Ah，38 Ah	标准充电电池： 24 Ah 备用电池： 38 Ah	标准充电电池： 38 Ah	取决于类型
	电池电压（充电电压温度补偿）	2 x 12 V				
	电池连接	接片连接器 6.3 mm	环路电缆 接头 MS5	环路电缆 接头 MS5	环路电缆 接头 MS5	取决于类型
	持续时间	最长 72 小时待机运行，后续电机运行180秒（2 个打开 / 1 个关闭）				

结构

内部总线系统，适用于模块化装备

- 设备至少包括 1 个开关电源，1 个 PM 电源模块，1 个 CM 控制模块和 1 个 DM 驱动模块
- 电流 72A（3 个开关电源，每个 24A）时，设备最多可以包含 21 个总线模块（取决于标准控制柜）。如果需要更大功率，可以通过软件将多个单元配置为组合单元。
- 以下附加模块可以组合：DM 或 DME 驱动模块，SM 传感器模块，WM 天气模块，ERM 继电器模块

款型

	MBZ 300 N10	MBZ 300 N24	MBZ 300 N48 K / G	MBZ 300 N72	MBZ 300 可配置
内置电源	1 个开关电源 10 A	1 个开关电源 24 A	2 个开关电源 24 A	3 个开关电源 24 A	取决于类型
内置模块：					
PME	-	-	1	2	基于基本的控制单元 尺寸 N10-N72, 可根据特定 项目选择模块数量和顺序
PM	1	1	1	1	
CM	1	1	1	1	
DM	1	3	6	9	
其它模块空间	8	18	N48 K: 5 N48 G: 13	8	
标准配置	1 个报警组 1 个通风组	1 个报警组 3 个通风组	1 个报警组 6 个通风组	1 个报警组 9 个通风组	

输入/可用连接

	MBZ 300 N10	MBZ 300 N24	MBZ 300 N48 K / G	MBZ 300 N72	MBZ 300 可配置
每个报警组 报警激活	报警线路 1	每个 CM/SM: 10. 个 SHEV 按钮			
	报警线路 2	每个 CM/SM: 10 个烟感探测器/热感探测器或 1 个火警系统信号 (外部火警系统)			
	报警线路 3	每个 CM/SM: 10 个烟感探测器/热感探测器或 1 个火警系统信号 (外部火警系统)			
通风控制	通风开关 (示例)	每个 DM / DME: 3 个带 LED 的通风开关 (LTA 24 AZ) (或任意数量未连接 LED 开关)			
	雨/风	- 气象站 (无电势触点) 可以连接到 CM 控制模块, 而无需 其他模块 - 特殊的雨/风/风向传感器可以通过附加的 WM 天气模块连接			
其它		- 其它报警组或报警线路, 带有附加 SM 传感器模块 - 其它的 10A 通风组, 带附加的 DM 驱动模块 - 其它的 20 A 通风组, 带附加的 DM 驱动模块 (2 个模块插槽) - 每个 DM 具有 2 个参数化信号输入			
参数设定		- 使用模块顺序对报警组和通风组进行简单配置 (无需 PC) - 通过 MBZ 300 PC 软件扩展设置 (通过 USB mini 连接)			

输出/信号

	MBZ 300 N10	MBZ 300 N24	MBZ 300 N48 K / G	MBZ 300 N72	MBZ 300 可配置
显示屏	控制单元	- 每个模块的可视化操作和故障信息, 快速定位故障 - 直接在模块上操作			
状态触点 (输出)		- CM 控制模块和 SM 传感器模块的报警或干扰的无电势信息 - 可选配附加 ERM 继电器模块, 带有 6 个无电势状态触点, 用于报警、干扰或指示窗户状态			
多个控制单元组网		可选项: 通过 MBZ 300 CAN 总线链接 30 个控制单元 (要求每个控制单元配备额外的 CAN 模块)			

其它功能

		MBZ 300 N10	MBZ 300 N24	MBZ 300 N48 K/G	MBZ 300 N72	MBZ 300 可配置
开窗器电源工作模式		- 标准开窗器 - 停门磁操作模式 (连续工作电流约为额定电流的 30%) - 压缩气体发生器的激活和供气				
安全功能	线路监控	采用线路端子电阻器对报警和驱动器线路进行监控				
	断电时的反应	可以设定参数 (窗户打开、关闭或无反应)				
	故障时的反应	可以设定参数 (窗户打开、关闭或无反应)				
	通风开关	自锁或失能操作 (可调)				
舒适功能	自动通风机制	可调节运行时间、通风时间、自动步进控制				
	保养/维护	可调节维护计时器、故障历史记录显示、日志功能				
	其它	可用 MBZ 300 软件对控制单元进行特定建筑物设定 (请参阅可能的配置)				
排烟排热功能	报警传播方向	每个报警组都可以设定开窗器运行方向的参数				
	烟感探测器重置	可以通过 SHEV 按钮设定控制单元中的重置按钮, 以及烟感探测器的远程重置				
	火灾报警系统功能	火灾报警系统的信号可以在失能功能或自锁功能中进行调节				
	根据VdS2581重新启动报警	可以禁用				

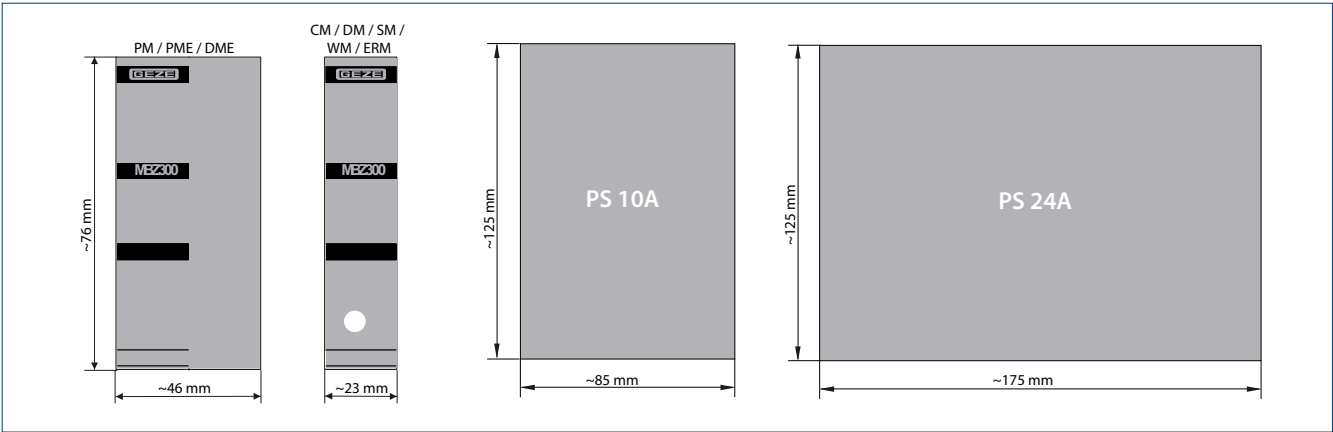
认证/测试

MBZ 300 N10	MBZ 300 N24	MBZ 300 N48 K/G	MBZ 300 N72	MBZ 300 可配置
		DIN EN 12101-10 E DIN EN 12101-9 VdS 2581 VdS 2593		

MBZ 300 模块化原理

由于软件配置的可操作性以及模块应用领域的广泛性，控制单元可以实现个性化的排烟排热理念。这些模块可以安装在标准顶帽式导轨（TS 35）上。正确连接后，内部总线立刻重新识别模块，并自动集成到系统中，形成更多的火灾报警区（SM）和通风组（DM，DME）（自学习功能）。可以使用 PC 软件对 ERM，WM 和 CAN 模块进行独立设定。连接过程中的故障和错误通过状态显示屏或故障显示屏的快速闪烁来标示。借助模块化系统，可以为每个特定项目配置火灾报警区和通风组。

MBZ 300 模块



模块尺寸

电源
开关电源 10 A 或 24 A 用于供电

PM
PM 电源模块，用于连接第一开关电源和可充电电池。该模块控制和监控电源、可充电电池电压、以及充电电路和电源-电池的自动切换操作。

PME
PME 电源模块扩展，用于控制和监控其它所有开关电源（最大 3 x 24 A 开关电源，适用于 72 A）。该模块控制电源-电池的自动切换操作。

CM
CM 控制模块
– 用于连接 3 条报警线路（手动和自动火灾探测器以及外部紧急打开信号激活）
– 所有通风组的输入中心按钮通风
– 干扰或报警的状态触点
– MBZ 300 配置软件的 USB 连接

DM
DM 驱动模块最大 10 A 驱动电流，用于连接 24 V DC 开窗器、按钮和控制单元。压缩气体发电机或停门门磁可以通过相应的程序触发或供给。

DME
DME 开窗器模块可扩展至最大 20 A 的工作电流（需要 2 个模块插槽）。DME 和 DM 具有相同的功能。开窗器的连接需要接线端子，因此也可以连接横截面较大的电缆。

SM
SM 传感器模块的连接方式可能与 CM 控制模块相同。传感器模块需要控制模块组合使用。火灾报警区域的中央通风按钮的输入可用。

WM 和传感器
WM 风雨模块，用于操作风雨传感器，并在发生火灾时根据风向打开和关闭排烟装置。因此必须采用使特殊的 MBZ 300 风雨传感器。

ERM
ERM 继电器模块具有 6 个无电势转换触点，这些触点可以显示故障、报警消息或通风信号，例如：通过通风开关激活。使用 MBZ 300 软件进行设定。

CAN
CAN 模块最多可联网 30 个 MBZ 300。其同时也连接到每个控制单元（待联网）的 CM 控制模块。

电源 PS 10 A (134333)



电源 PS 24 A (134334)



PM 模块 (134320)



PME 模块 (134331)



CM 模块 (134316)



DM 模块 (134317)



DME 模块 (145790)



SM 模块 (134318)



WM 模块 (134332)



ERM 模块 (149081)



CAN 模块 (134319)



确定正确的设计 (硬件)

1) 确定开窗器的数量和功率要求，包括成分分配

- 一个 DM 开窗器模块可最大连接 10A 开窗器。
- 一个 DME 模块可最大连接 20A 开窗器。
- 每个通风组至少需要一个 DM。
- 根据输出电流，为一个电源分配相应数量的 DM。
- 控制单元的尺寸 (MBZ 300 N10 至 N72) 由电源数量决定 (最多 3 个)。

2) 报警组及其触发组件的数量 (SHEV 按钮、自动检测器等数量)

- 第一个报警组由 CM 控制模块覆盖。附加报警组也需要 SM 传感器模块。

3) 例如，如果需要风雨传感器或其他信号输出，须添加更多模块 (WM, ERM)。

- 根据模块总数检查所选控制单元的外壳尺寸。

盖泽合作伙伴门户网站中的计算程序 WinCalc 提供技术支持。

用于应急电源的可充电电池

- 选择可充电电池时，请遵守以下规定：
- 发生电源故障时应急电源的备用时间
 - 最大驱动电流
 - 模块的数量和类型
 - 连接的感应器数量

应急电源必须确保提供 72 小时的紧急供电，并确保电机在最大电机电流下持续运行 180 秒。在以下示例中将考虑这一要求。如果将持续性耗电单元（停门门磁操作模式）连接到控制单元，则必须单独计算可充电电池的运行时间。

MBZ 300 标准控制单元必备电池容量选择示例：

充电电池容量	N10	N24	N48K	N48G	N72
12 Ah	电机电流：10 A， 1 x SM， 5 x DM， 20 x SHEV 按钮， 30 x 烟感探测器	—	—	—	—
17 Ah	—	电机电流：24 A， 1 x SM，8 x DM， 30 x SHEV 按钮， 30 x 烟感探测器	—	—	—
24 Ah	—	电机电流：24 A， 4 x SM，1 2 x DM， 40 x SHEV 按钮， 60 x 烟感探测器	电机电流：48 A， 1 x SM， 9 x DM， 30 x SHEV 按钮， 40 x 烟感探测器	电机电流：48 A， 1 x SM， 9 x DM， 30 x SHEV 按钮， 40 x 烟感探测器	—
38 Ah	—	电机电流：24 A， 8 x SM， 24 x DM， 60 x SHEV 按钮， 60 x 烟感探测器	电机电流：48 A， 5 x SM， 22 x DM， 60 x SHEV 按钮， 60 x 烟感探测器	电机电流：48 A， 5 x SM， 22 x DM， 60 x SHEV 按钮， 60 x 烟感探测器	电机电流：72 A， 3 x SM， 18 x DM， 40 x SHEV 按钮， 60 x 烟感探测器

— = 无 | 在偏离组合的情况下，必须计算所需电池容量。

电池尺寸

充电电池类型	额定电压	容量	长度	宽度	高度	重量	电极类型
NP 12-12	12 V	12 Ah	151 mm	98 mm	97.5 mm	4.09 kg	6.3 mm
NP 17-121	12 V	17 Ah	181 mm	76 mm	167 mm	5.97 kg	M5
NP 24-121	12 V	24 Ah	166 mm	175 mm	125 mm	8.92 kg	M5
NP 38-121	12 V	38 Ah	197 mm	165 mm	170 mm	13.93 kg	M5

该尺寸适用于 1 个可充电电池。每个控制单元需要 2 个充电电池。

模块配置

模块顺序将生成报警和通风组的标准设定（硬件配置）。可由受过培训的合格人员使用可选软件来修改配置。只需通过集成在 CM 控制模块中的 USB 连接电脑即可进行配置。该软件需要许可证。

最重要的配置（通过软件）：

- 分配和组合通风组
- 通风开关的自锁或失能操作
- 通风控制单元的优先级（默认情况下，CM 控制模块上的通风开关具有更高的优先级）
- 分配，组合并按优先级排列报警组（火灾报警区域）（默认情况下，从属于 CM 控制模块或 SM 传感器模块的 DM 驱动模块组成一个火灾消防区域）
- 将压缩气体发生器或停门门磁（而非开窗器）连接到 DM 驱动器模块
- 发生火灾时，根据风向执行打开和关闭设定执行
- 风速阈值，用于通风期间自动关闭窗口
- 在调试和维护期间存储和记录设定
- 请求存储故障和事件

订购信息

名称	外观	产品编号
MBZ 300 完整定制版 模块化 SHEV 应急电源控制单元，用于集中控制单个排烟排热系统组件。可配置：模块及其顺序、专用软件、可充电电池等		137453
MBZ 300 N10 模块化 SHEV 应急电源控制单元，用于集中控制单个排烟排热系统组件，输出功率为 10A	灰色	137428
MBZ 300 N24 模块化 SHEV 应急电源控制单元，用于集中控制单个排烟排热系统组件，输出功率为 24 A	灰色	137430
MBZ 300 N48K 模块化 SHEV 应急电源控制单元，用于集中控制单个排烟排热系统组件，输出功率为 48 A	灰色	137461
MBZ 300 N48G 模块化 SHEV 应急电源控制单元，用于集中控制单个排烟排热系统组件，输出功率为 48 A	灰色	137462
MBZ 300 N72 模块化 SHEV 应急电源控制单元，用于集中控制单个排烟排热系统组件，输出功率为 72 A	灰色	137463
配件		
可充电电池 12 Ah/12 V VdS 适用于 MBZ 300 N10, E260 N12		020494
可充电电池 17 Ah/12 V VdS 适用于 MBZ 300 N24, E260 N32/2 - N32/8 VdS		111537
可充电电池 24 Ah/12 V VdS 适用于 MBZ 300 N24, MBZ 300 N48K, MBZ 300 N48G, E260 N32/2 - N32/8 VdS		020497
电源 PS 10 A 开关电源作为 MBZ 300 输出电流的基础或扩展，与 PM 或 PME 连接		134333
电源 PS 24A 开关电源作为 MBZ 300 输出电流的基础或扩展，与 PM 或 PME 连接		134334
CM 模块 控制面板的中央控制模块。用于 10 个 SHEV 按钮，10 个烟感探测器，1 个火灾报警系统输入，用于第一火灾消防区域的中央按钮，USB 连接用于配置软件。		134316
DM 模块 通风组，用于连接排烟排热开窗器（10 A 交换容量）		134317
DME 模块 提供与 DM 相同的连接和调节选项 - 但具有更高输出功率 20 A - 对于开窗器连接，每个模块都需要一个附加的串联端子（ID 号 150328）		145790
SM 模块 额外形成一个火灾消防区域：包括 10 个 SHEV 按钮，10 个烟感探测器，1 个火灾报警系统输入，中央按钮用于第一火灾消防区域		134318
WM 模块 当需要排烟排热时，根据天气状况和风向控制通风以及窗户的开启和关闭。 连接风雨传感器 GC 401、GC 402、GC 403。		134332
ERM 模块 6 个无电势转换触点，可指示故障、报警信号或通风信号		149081
CAN 模块 用于连接多个 MBZ 300 单元		134319
串联接线端子 用于连接直径较大电缆的驱动器电源线		150328
PME 模块 与其他电源一起扩展输出电流		134331
PM 模块 作为带有充电控制器的基本单元，连接其它电源组		134320
备用保险丝 MBZ 300		137245
备用电阻器 MBZ 300, DM 模块		137246
备用电阻器 MBZ 300		136448
可充电电池 38 Ah/12 V VdS		135694

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

THZ



外壳紧凑的应急电源控制单元
用于小型排烟排热系统

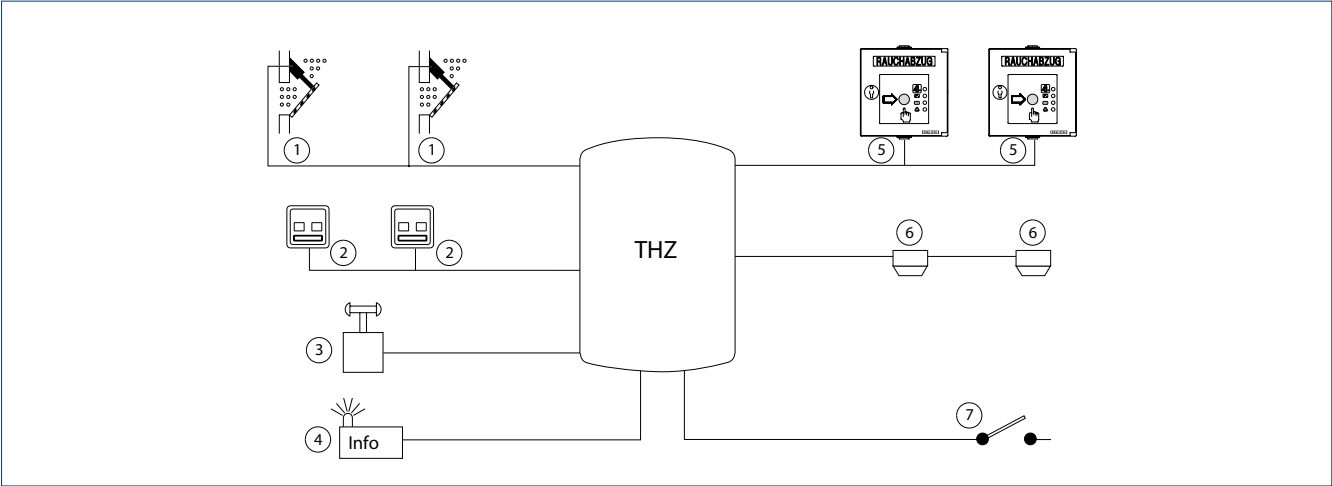
应用领域

- 楼梯间的烟雾排放
- 小型排烟排热解决方案的可用连接方式
- 用于排烟排热开窗器，总工作电流为 3.4 A
- 发生火灾时控制电动 24 V DC 开窗器，进行排烟排热
- 控制自然通风

产品特性

- 塑料外壳，结构紧凑，设计美观
- 安全性和可靠性 VdS 和 TÜV 认证
- 广泛的参数设定选项，灵活性极高

组件可用连接



1 = 开窗器和排烟挡板 | 2 = 通风开关 | 3 = 风雨控制 | 4 = 报警干扰信号 | 5 = SHEV 按钮 | 6 = 烟感探测器和热感探测器 | 7 = 外部火警系统报警

技术参数

基本信息

	THZ
外形尺寸	193 x 285 x 89 mm
外壳材料	塑料
颜色	白色
安装类型	表面安装，可视区域安装
线路馈电	从上部、表面安装或嵌入式安装
IP 等级	IP 30
环境温度	-5 – 40 °C

电气数据

		THZ
工作电压（主电）	电源电压 性能 现场预置保险丝 馈线尺寸	230 V AC ±10 %, 50...60 Hz 100 W 16 A 3 x 1.5 mm²
开窗器输出电压	连接主电源 连接电池电源 额定负载 最低电压输出	24 V DC ±5 % 24 V DC ±15 % 2 % —
开窗器输出电流	汇总 额定负载 每个通风组	3.4 A 20 % ED 3.4 A
缆线截面尺寸	开窗器	最小 1.5 mm²/最大 2.5 mm²
紧急电源	充电电池额定功率 电池电压（充电电压温度补偿） 电池连接 持续时间	2.1 – 2.3 Ah（充电铅蓄电池） 2 x 12 V 接片连接器 最长 72 小时待机运行，随后的电动机运行 180 秒（2 个打开/1 个关闭）

结构/款型（每个控制单元的方案）

	THZ
结构	紧凑型
报警组	1
通风组	1

输入/可用连接

		THZ
每个报警组 报警激活	报警线路 1	8 个 SHEV 按钮
	报警线路 2	10 个烟感探测器/热感探测器或 1 个火警系统信号 (外部火警系统)
	报警线路 3	10 个烟感探测器/热感探测器或 1 个火警系统信号 (外部火警系统)
通风控制	通风开关 (示例)	3 个带 LED 的通风开关 (LTA 24 AZ) (或任意数量未连接 LED 开关)
	雨/风	无需辅助模块即可连接传感器 (无电势触点)
参数设定		服务按钮和 5 个 LED

输出/信号

		THZ
显示屏	控制单元	LED 显示屏可显示操作, 故障和维护信号
	控制单元 (外部可见)	—
状态触点 (输出)		可设置参数的 3 个状态触点 (例如干扰、报警、窗户打开)
多个控制单元组网		转发报警和重置信号, 最多可链接 10 个控制单元

其它功能

		THZ
开窗器电源工作模式		标准开窗器或停门门磁工作模式 (0.8A)
安全功能	线路监控 电源故障时的响应 故障时的响应 通风开关	采用线路端子电阻器对报警和驱动器线路进行监控 可以设定参数 (窗户打开, 关闭或无反应) 可以设定参数 (窗户打开, 关闭或无反应) 自锁或失能操作 (可调)
舒适功能	自动通风机制 保养/维护 其它	可调节运行时间、通风时间、自动步进控制 可调节维护计时器、故障历史记录显示 —
排烟排热控制功能	报警传播方向 烟感探测器重置 火灾报警系统功能 根据 VdS 2581 重新启动报警	每个报警线路都可以设定开窗器运行方向的参数 可以通过 SHEV 按钮设定控制单元中的重置按钮, 以及烟感探测器的远程重置 火灾报警系统的信号可以在失能功能或自锁功能中进行调节 可以禁用

认证/测试

THZ
由德国技术监督协会测试 DIN EN 12101-10 E DIN EN 12101-9 VdS 2581 VdS 2593

订购信息

名称	外观	产品编号
THZ - 紧凑型楼梯间控制单元 紧凑型楼梯控制单元, 一个通风组和报警组中的电流为 3.4A 包括标准充电电池	白色 RAL 9016	139151
配件		
THZ 端子包		140034
备用玻璃板		151777
THZ 配件包		140029
可充电电池 2.3 Ah 整套 2 x 12 V 可充电电池		028260

→ 注意: 本手册产品ID为德国通用料号, 中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

THZ Comfort



具有坚固金属外壳的应急电源控制单元
带 SHEV 和通风指示按钮，应用于小型排烟排热系统

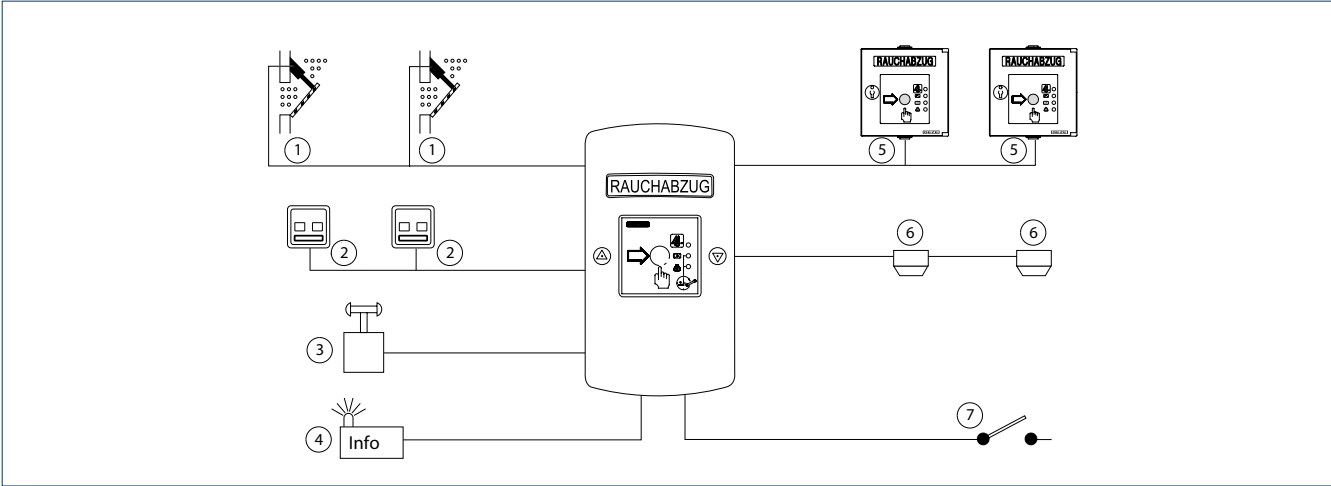
应用领域

- 楼梯间的烟雾排放
- 小型排烟排热解决方案的可能连接方式
- 发生火灾时控制电动 24 V DC 开窗器，进行排烟排热
- 控制自然通风

产品特性

- 坚固的金属外壳，结构紧凑，设计美观
- 集成指示功能的 SHEV 和通风按钮，提高安全性
- SHEV 按钮可调背光
- 安全性和可靠性 VdS 和 TÜV 认证
- 广泛的参数设定选项，灵活性极高
- 使用 GEZE ST 220 服务终端，快速轻松调试
- 集成按钮，减少安装工作量

组件间可用连接



1 = 开窗器和排烟挡板 | 2 = 通风开关 | 3 = 风雨控制 | 4 = 报警干扰信号 | 5 = SHEV 按钮 | 6 = 烟感探测器和热感探测器 | 7 = 外部火警系统报警

技术参数

基本信息

	THZ Comfort
外形尺寸	140 x 248 x 85 mm
外壳材料	铝合金压铸
颜色	下部：灰色，RAL 7035 外盖：橙色，RAL 2011 或根据版本不同颜色不同（VdS 认证仅用于橙色）
安装类型	表面安装，可视区域安装
线路馈电	从上部、表面安装或嵌入式安装
IP 防护等级	IP30
环境温度	-5–40 °C

电气参数

		THZ Comfort
工作电压（主电）	电源电压 性能 现场预置保险丝 馈线尺寸	230 V AC ±10 %，50...60 Hz 100 W 16 A 3 x 1.5 mm²
开窗器输出电压	连接主电源 连接电池电源 额定负载 最低电压输出	24 V DC ±5 % 24 V DC ±15 % 2 % 最低电压输出，符合 EN 12101-10 表5： 开窗器 20 V / 探测器线路 19.5 V
开窗器输出电流	汇总 额定负载 每个通风组	3.4 A 30 % ED 3.4 A
缆线截面尺寸：	开窗器	最小 1.5 mm² / 最大 2.5 mm²
紧急电源	充电电池额定功率 电池电压（充电电压温度补偿） 电池连接 持续时间	2.1 – 2.3 Ah（充电铅蓄电池） 2 x 12 V 接片连接器 最长 72 小时待机运行，随后的电动机运行 180 秒 （2 个打开 / 1 个关闭）

结构/款型（每个控制单元的方案）

	THZ Comfort
结构	紧凑型
报警组	1
通风组	1

输入/可用连接

THZ Comfort		
每个报警组 报警激活	报警线路 1	已经集成 1 个 SHEV 按钮 + 另外可额外连接 8 个 SHEV 按钮
	报警线路 2	10 个烟感探测器/热感探测器或 1 个火警系统信号 (外部火警系统)
	报警线路 3	10 个烟感探测器/热感探测器或 1 个火警系统信号 (外部火警系统)
通风控制	通风开关 (示例)	已经集成 1 个通风开关 + 3 个带 LED 的通风开关 (LTA 24 AZ) (或任意数量未连接 LED 开关)
	雨/风	无需辅助模块即可连接传感器 (无电势触点)
参数设定	服务按钮和 5 个 LED 或 ST220	

输出/信号

THZ Comfort		
显示屏	控制单元	发光的 LED 显示屏可显示操作、故障和维护信号
	控制单元 (外部可见)	通过集成式 SHEV 和通风开关: 可显示报警、操作、干扰和维护, 以及窗户开启/关闭
状态触点 (输出)	可设置参数的 3 个状态触点 (例如干扰、报警、窗户开启)	
多个控制单元组网	转发报警和重置信号, 最多可链接 10 个控制单元	

其它功能

THZ Comfort		
开窗器电源工作模式	标准开窗器或停门门磁工作模式 (0.8A)	
安全功能	线路监控 电源故障时的响应 故障时的响应 通风开关	采用线路端子电阻器对报警和驱动器线路进行监控 可以设定参数 (窗户打开、关闭或无反应) 可以设定参数 (窗户打开、关闭或无反应) 自锁或失能操作 (可调)
舒适功能	自动通风机制 保养/维护 其它	可调节运行时间、通风时间、自动步进控制 可调节维护计时器、故障历史记录显示 特殊性! SHEV 按钮的背景照明 (可调)
排烟排热控制功能	报警传播方向 烟感探测器重置 火灾报警系统功能 根据 VdS 2581 重新启动报警	每个报警线路都可以设定开窗器运行方向的参数 可以通过 SHEV 按钮设定控制单元中的重置按钮, 以及烟感探测器的远程重置 火灾报警系统的信号可以在失能功能或自锁功能中进行调节 可以禁用

认证/测试

THZ Comfort

由德国技术监督协会测试
DIN EN 12101-10
E DIN EN 12101-9
VdS 2581
VdS 2593

订购信息

名称	外观	产品编号
THZ Comfort – 紧凑型楼梯间控制单元	白色 RAL 9016	140905
紧凑型楼梯间控制单元, 一个通风组和报警组中的电流为 3.4A, 集成 SHEV 和通风开关包含电池	蓝色 RAL 5015	140902
	灰色 RAL 7035	140904
	橙色 RAL 2011	140900
	黄色 RAL 1021	140903
	红色 RAL 3001	140901
	依据 RAL	140906

配件

THZ Comfort 备用钥匙	142113
THZ 端子包	140034
备用玻璃板	151777
THZ 配件包	140029
可充电电池 2.3 Ah 整套 2 x 12V 可充电电池	028260

控制面板和现场系统的可用组合

排烟排热系统组合遮阳系统

根据结构设计，在激活两个系统时，窗户和遮阳组件可能会发生碰撞。因此该组合要求进行顺序控制¹⁾。该控制应确保在关闭遮阳系统时窗户系统不能打开，反之亦然，只要窗户处于打开状态，遮阳系统不能打开（降下）。

系统应该按照如下配置：

如果发生报警并且窗户打开时，则应急电源控制单元会向遮阳系统发送报警信号以将其打开。仅当遮阳系统上的限位开关向控制器发出信号，即遮阳系统已达到其打开位置，则开窗器才能开始运行（窗户打开）。同样地，在通风的情况下，遮阳系统未到达其打开位置前，窗户不能打开。关闭时则情况相反：只有在窗户限位开关向控制器发出窗户已关闭的信号后，遮阳系统才能运行。如果没有信号发送到窗户或遮阳系统，则遮阳系统仍然保持打开状态并且窗户保持关闭。

排烟排热系统，结合机械排烟

机械排烟独立于自然排烟系统。有些楼宇通过通风机实现排烟，通过自然排烟排热系统实现通风换气。例如，通风机仅在新风系统窗户打开时才启动（避免局部真空）。例如，在这种情况下，控制面板会向风扇发送无电势信号，该信号可能会被计时器延迟。或者，窗户上的终端位置触点也可以实现自动排烟。²⁾

将控制面板连接到火灾报警系统/楼宇管理系统

盖泽排烟排热系统可通过无电势触点连接到现场系统。³⁾

示例：

- 报警功能（火灾报警系统触发控制面板）
- 从根本上讲，至少保持一个 SHEV 按钮始终处于连接状态。
- 必要时，除现场系统外，还可将烟感探测器连接到控制面板。
- 对于“ALARM OPEN（报警打开）”，现场系统的无电势常开触点连接到控制面板的信号线上（脉冲信号充足，注意线路监控和报警电阻）。
- 对于“报警后 CLOSE/RESET（关闭/复位）”，无电势闭门器触点与“CLOSE（关闭）按钮”（与现有的 SHEV 按钮串联）并联。（脉冲信号足够，注意线路监控和报警电阻）。只要信号线再次处于静止状态，就可以在控制面板上激活报警的自动重置。（需要永久信号。）

通风功能（楼宇管理系统将通风信号转发到控制面板）

- 仅 OPEN/CLOSE（打开/关闭），没有 STOP（停止）：对于每个通风组，在打开方向和关闭方向上，无电势常开触点连接到通风开关输入端。脉冲信号充分。
- OPEN/CLOSE（打开/关闭）和 STOP（停止）：对于每个通风组，在打开方向和关闭方向上，无电势常开触点连接到通风开关输入端，并且无电势常闭触点连接到 STOP。
- OPEN/CLOSE（打开/关闭）和 STOP（停止），并带有失能功能（需要配置控制单元），对于每个通风组，在打开方向和关闭方向上，无电势常开触点连接到通风开关输入端。在触点闭合的时间内激活开窗器，并在触点断开时停止开窗器。

风雨控制（现场天气信号）

- 风雨控制需要无电势常开触点。只要该信号不确定，通风功能就不会起作用。

反馈至楼宇管理系统

根据所用控制面板，可能需要额外 PCB “状态触点” 或一个 ERM 继电器模块（MBZ300）（包括软件配置）。这意味着以下信号可作为无电势常闭或常开触点提供：

- 报警，通过 SHEV 按钮、烟感探测器或火灾报警系统触发报警后激活
- 干扰，作为所有干扰的集体故障信号，可以进行记录
- 窗户 OPEN（打开）或通风信号 OPEN（打开）

1) 不是现成的设备：根据控制面板、要求和技术环境，可能会产生不同的实现选项。（协调所需的无电势触点和遮阳控制装置。可能需要通过继电器进行现场布线。）必须保证可靠性。系统必须与相关的消防计划员协调配合。

2) 根据控制面板、要求和技术环境，可能会产生不同的实现选项。必须保证可靠性。系统必须与相关的消防计划员协调配合。

3) 根据控制面板、要求和技术环境，可能会产生不同的实现选项。可通过配置，进行个性化调整（通过服务按钮使用 THZ / THZ Comfort / 通过配置软件使用 ST 220 或 MBZ 300）。必须保证可靠性。系统必须与相关的消防计划员协调配合。







窗

联网

在窗技术领域，IQ box KNX 接口模块可实现受控的自然通风，并将 GEZE IQ windowdrive 系列开窗器直接集成到 KNX 楼宇系统。IQ box KNX 访问开窗器的智能信息并作出报告。例如，将开口宽度报告至楼宇管理系统。将其它传感器（用于测量空气质量、雨水、风和窗户保护的传感器）集成到这些 KNX 系统解决方案中。因此，可以自动控制和监控电动窗户，并与遮阳、暖通和空调实现网络化控制。



IQ box KNX



接口模块，用于连接 KNX 楼宇总线中的 Slimchain，Powerchain 和 E 250 NT 开窗器

应用领域

- 幕墙和屋顶区域的自然通风
- 将 GEZE Slimchain、Powerchain、E 250 NT 开窗器直接连接到 KNX 楼宇系统
- 用于顶帽式导轨或嵌入式安装

产品特性

- 通过 KNX 楼宇总线激活开窗器
- 每个窗户单个 IQ box KNX，最多可连接四个开窗器和两个锁闭驱动装置
- GEZE IQ windowdrive 系列所有开窗器都可以根据计划状态进行组合和集成
- 可靠的状态报告，提高楼宇监控效率
- 集成按钮界面，用于连接按钮和传感器等组件
- 每个自动化窗户的状态报告
- 易于改造，可按需扩展

技术参数

GEZE IQ box KNX	
基本信息	
尺寸	50 x 45 x 19 mm (IQ box KNX 嵌入式安装) 98 x 62 x 18 mm (IQ box KNX 顶帽式导轨)
电气参数	
工作电压	24 V ± 25 %
工作电流	0.02 A
电缆尺寸	最大 1.5 mm²
温度范围	-5 – 70 °C
IP 等级/防护等级	IP20 / III
规格	
安装类型	表面安装或嵌入式外壳
至按钮的最大电缆长度	30 m
至窗户的最大电缆长度	50 m
功能	
KNX 运动指令	打开/关闭, 步进/停止, 目标位置 (%) , 速度 % , 阻挡
KNX 状态报告	位置 (%) , 已打开, 已关闭, 未关闭, 正在打开, 正在关闭, 中间位置
通风	定时通风, 间隙通风, 风雨报警

IQ BOX KNX HS



IQ BOX KNX 与 GEZE SLIMCHAIN 链式开窗器采用嵌入式安装



系统架构



订购信息

名称	产品编号
IQ box KNX UP 在嵌入式安装的分线盒或电子盒中，采用嵌入式安装	164443
IQ box KNX HS 在 TS35 顶帽式导轨中，采用顶帽式导轨所需空间 18mm（1 TE）	164437
配件	
表面安装外壳 尺寸：W x H x D = 193 x 130 x 82 mm。适用于电子顶帽式导轨组件，例如电源。	152010
通风开关 LTA-24-AZ 具有“开-关”控制钥匙和 LED 功能显示屏（不适用于 230 V）	129393
通风开关 LTA-LSA 带有“开-关”旋钮，也可以用作通风开关	118476
电源 NT 1.1 A-24 V 嵌入式安装 安装在嵌入式插座中	151426
电源 NT 1.5 A-24 V HS 输出电压 21.6-26.4 V DC，W x H x D：78 x 93 x 56 mm，顶帽式导轨安装	151425
电源 NT 2.5 A-24 V HS 输出电压 21.6-26.4 V DC，W x H x D：78 x 93 x 56 mm，顶帽式导轨安装	151424
电源 NT 4.2 A-24 V HS 输出电压 24-29 V DC，W x H x D：100 x 93 x 56 mm，顶帽式导轨安装	151423

→ 注意： 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

外壳，按钮



盖泽表面安装外壳 (152010)



盖泽通风开关 LTA-24-AZ (129393)



盖泽通风开关 LTA-LSA (118476)





窗

配件

多样化的配件可为每种应用场景提供最合适的解决方案。无论是用于排烟排热系统中的报警触发还是通窗的无线控制——盖泽都可以提供与之适配的配件。盖泽同步装置可确保开窗器进行快速调试和配置。使用我们的传感器和安全剪式滑撑可确保安全性。更多配件，请参考我们的网站。



排烟排热系统

手动报警激活

SHEV 按钮 FT 4/24 V DC-VdS

带有按钮锁定功能的 FT 4 SHEV 按钮用于在火灾时手动激活报警。表面安装外壳由坚固的压铸铝制成，并带有可替换的玻璃板，符合 DIN 14655 规范。由于该外壳具有明显的质量优势——极高是防破坏能力，因此特别推荐用于公共建筑和设施。

- 按钮操作具有清晰的可追溯性和可识别性
- 重置按钮，用于重置报警
- 带 LED 工作状态显示
- 表面安装

GEZE SHEV 按钮 FT 4 K

FT 4 K SHEV 按钮用于在火灾时手动激活报警。

表面安装外壳由坚固的塑料制成，并且带有可替换的玻璃板。

- 最大开关电源 100 mA 24 V DC
- 重置按钮，用于重置报警
- LED 显示：报警，窗户 OPEN/CLOSE（开/关），操作正常和干扰

安装建议

按钮开关距离地面距离 1.4 ± 20 厘米。在楼梯间或走廊清晰可见。

SHEV 按钮不得被门扇遮盖。

自动报警激活

烟感探测器 RM 1003/24 V DC-VdS

1003 型自动烟感探测器通过了 VdS 认证，它根据光学散射光的原理运行，并在发生火灾时自动触发排烟排热系统。通过 VdS 认证。

尺寸：42 mm x 直径 102 mm，重量 120 g

- 风速，符合 DIN EN 54 第 7 部分
- 工作电压 8 V 至 30 V
- 红色 LED 独立显示
- 工作环境温度 -20 至 60 °C

→ **注意：** 如果发生操作干扰，例如灰尘、烟雾或蒸气，则不应使用烟感探测器。

热感探测器 WM 1005/24 V DC-VdS

1005 型热探测器通过 VdS 认证，它根据半导体温度传感器的功能原理工作。响应变量是环境温度的升高和极限值。通过 VdS 认证。

尺寸：42 mm x 直径 102 mm，重量 120 g

- 工作电压 8 V 至 30 V
- 红色 LED 独立显示
- 工作环境温度 -20 至 60 °C

→ **注意：** 如果由于工作条件原因发生温度快速波动，则不应使用热感探测器。

订购信息

名称	外观	产品编号
烟感探测器 RM 1003, 24V DC 带底座	白色 RAL 9016	112877
热感探测器 WM 1005, 24 V DC, 带底座	白色 RAL 9016	112878
SHEV 按钮 FT 4/24 V DC-VdS 认证	橙色 RAL 2011	099561
SHEV 按钮FT 4, 24 V DC	红色, 近似于RAL 3000	106380
	蓝色 RAL 5015	106381
	灰色 RAL 7035	106382
	黄色 RAL 1021	106885
SHEV 按钮 FT 4, 塑料外壳, 24 V DC	橙色 近似于 RAL 2011	136232

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

按钮，探测器



SHEV 按钮 FT 4/24 V DC-VdS
(099561)



GEZE FT 4 K SHEV 按钮
(136232)



烟感探测器
RM 1003/24 V DC-VdS (112877)



热感探测器
RM 1005/24 V DC-VdS (112878)

通风

按钮

AS 500 通风开关 LTA-24 (118473)	AS 500 通风开关 LTA-24-SCT (127176)	AS 500 通风开关 LTA-230-SCT (118475)	AS 500 通风开关 LTA-230 (118474)
- 24 V 电源电压 - 三元转换开关 - 具有控制键 “打开-停止-关闭” - 带有 LED 显示 “打开-关闭”	- 24 V 电源电压 - 三元转换开关 - 具有控制键 “打开-停止-关闭” - 带有 LED 显示 “打开-关闭” - 组合按键开关 - 双框	- 230 V - 3 位置 - 具有控制键 “打开-停止-关闭” - 组合按键开关 - 双外框	AS 500 通风开关 LTA-230 - 230 V - 三元转换开关 - 具有控制键 “打开-停止-关闭”
AS 500 通风开关 LTA-LSA (118476)	AS 500 通风开关 LTA-24-AZ (129393)	SCT 按键开关 (117996, 118478)	
- 230 V - 三元转换开关 - 具有控制键 “打开-关闭” - 具有可选的触摸或停门功能	- 24 V 电源电压 - 双开关 - 具有控制键 “打开-关闭”	- 不提供欧标锁芯 - 提供单针或 2 针版本	

开关/按钮范围

产品编号 名称		说明	24V 电源				230 V 电源		无线范围 (24 V / 230 V)
			MBZ 300	THZ/THZ Comfort	E 260 N	直流 (IQ window-drive)	直流 (转化230 V-开窗器)	直流 (IQ window-drive)	
118473	LTA-24	带 STOP (停止) 和 LED	-	-	●	-	-	-	-
118474	LTA-230	带 STOP (停止)	-	-	●	-	●***	-	-
127176	LTA-24-SCT	带 STOP (停止) 和 LED + 按键	-	-	●	-	-	-	-
118475	LTA-230-SCT	带 STOP + 按键	-	-	●	-	●***	-	-
118476	LTA-LSA	开关或按钮	○**	○**	-	○** + IQ gear	● (如同开关)	○** (+ IQ gear + NT)	○**
129393	LTA-24-AZ	OPEN (打开), CLOSE (关闭) 带 LED	●	●	-	●* + IQ gear	-	●* (+ IQ gear + NT)	●*
117996	SCT 单针	1 针按键开关	与另一个按钮连接						
118478	SCT 2 针	2 针按键开关	○	○	-	○	○	○	○

● = 标准解决方案 | ○ = 可能限制使用 | * = 不适用 LED | ** = 作为没有停止功能的按钮
| *** = 带锁止模块或 E 212R | NT = 电源单元

无线程序

使用盖泽无线程序对门窗进行无线激活，使其与主电电源的连接成为多余。
由于无线电模块的尺寸非常小，因此可以轻松地将它们集成到驱动器中或集成到嵌入式安装的插座中。

- 应用领域示例：
- 进行改造，无需铺设电缆，也无需使用现有的开关/按钮
 - 不带电源安装，例如在玻璃上安装
 - 单个门窗或组控制
 - 使用遥控装置组合激活门窗

遥控装置
用于无线激活门窗，作为多通道解决方案。
对于每个附加通道，可通过按下按钮切换至另一个端子。

- 接收模块**
- 带有声音反馈的简单示教
 - 多达 85 个传输模块进行示教
 - DIP 开关，用于选择接收模块的操作模式（脉冲模式，脉冲和连续操作）
 - 2 个继电器输出，用于独立连接

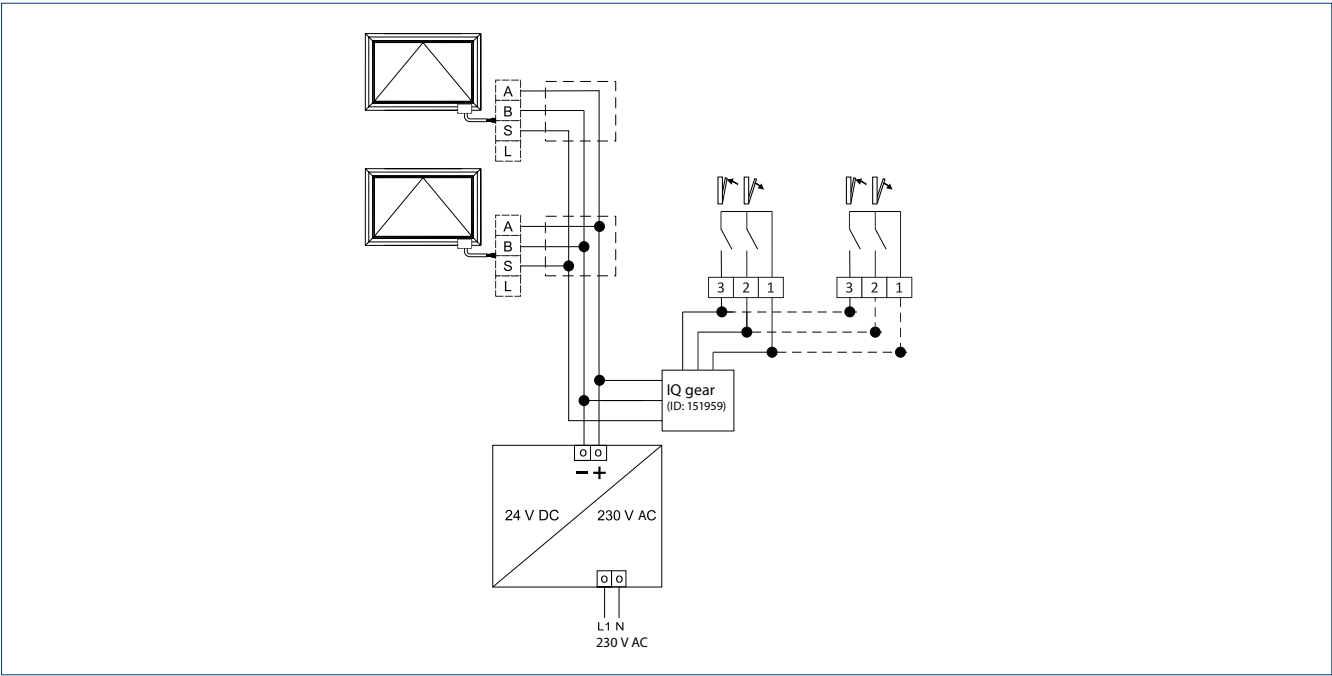
激活 GEZE IQ WINDOWDRIVE

IQ gear
IQ gear 是一个接口，在通风模式下组合电源和按钮来激活 GEZE IQ windowdrive 系列开窗器。IQ gear 将按钮的开关信号转换为模拟电压，该模拟电压由开窗器控制单元进行评估，然后根据配置执行开启、关闭和停止激活操作。

- 在通风模式下激活 GEZE IQ windowdrive Slimchain、Powerchain 和 E 250 NT 链式开窗器
- 通过按钮手动激活，或通过无电势触点自动激活
- 通风开关，电源单元和开窗器之间的接口
- 使用一个 IQ gear，单组最多可激活 10 个开窗器
- 使用 24 V 标准电源设备和通风开关，控制开窗器的打开/停止/关闭

	IQ gear
电源电压	24 V DC (20–30 %)
感应电流输入	12 mA
输出信号	6–8 V, ±5 %, 模拟电压信号, 用于激活 IQ windowdrives
连接线	0.25 mm², PVC 长度大约 150 mm
尺寸 (W x H x D) [mm]	29 x 25 x 8
工作温度	-10 – 60 °C
版本	涂布印刷电路板

系统组件



订购信息

名称	外观	产品编号
通风开关，可转换为通风开关 LTA-LSA 带有“开-关”旋转按钮，也可以用作通风开关	雪山白	118476
通风开关 LTA-230 – 具有控制键“打开-停止-关闭”	雪山白	118474
通风开关，与按键开关 LTA-230-SCT 组合 – 具有控制键“打开-停止-关闭”	雪山白	118475
通风开关 LTA-24 具有控制键“打开-停止-关闭”以及 LED 功能显示屏 (仅适合与 E 260 N 组合使用)	雪山白	118473
通风开关 LTA-24-AZ 具有控制键“打开-停止-关闭”以及 LED 功能显示屏	雪山白	129393
通风开关，与按键开关 LTA-24-SCT 组合 具有控制键“打开-停止-关闭”以及 LED 功能显示屏	雪山白	127176
SCT 按键开关 1 针脚不带欧标锁芯	雪山白	117996
SCT 按键开关 2 针脚不带欧标锁芯	雪山白	118478
WRM-230 接收模块 52 x 47 x 23 mm (W x H x D)，用于在标准嵌入式安装盒中安装		131215
WRM-230B 接收模块 130 x 80 x 35 mm (W x H x D)，用于表面安装，防护等级 IP 54		131216
WRM-24 接收模块 52 x 47 x 23 mm (W x H x D)，用于在标准嵌入式安装盒中安装		131213
接收模块 WRM-24B 130 x 80 x 35 mm (W x H x D)，用于表面安装，防护等级 IP 54		131214
遥控控制 2 通道 带有墙壁固定装置和 IP 等级 IP54		131210
遥控控制 4 通道 带有墙壁固定装置和 IP 等级 IP54		131211
WTM 传输模块 44 x 30 x 11 mm (W x H x D)，用于按钮可选集成		131212
IQ gear		151959
电源 NT 1.1 A-24 V 嵌入式安装		151426
电源 NT 1.5 A-24 V HS		151425
电源 NT 2.5 A-24 V HS		151424
电源 NT 4.2 A-24 V HS		151423

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

开关，无线程序， IQ gear



AS 500 通风开关
LTA-24 (118473)



AS 500 通风开关
LTA-24-SCT (127176)



AS 500 通风开关
LTA-230-SCT (118475)



AS 500 通风开关
LTA-230 (118474)



AS 500 通风开关
LTA-LSA (118476)



AS 500 通风开关
LTA-24-AZ (129393)



按键开关 SCT
(117996, 118478)



遥控控制 2 通道
(131210)



遥控控制 4 通道
(131211)



WTM 传输模块
(131212)



WRM 接收模块



IQ gear
(151959)

传感器

雨/风控制

气象站

气象站单元包含风雨传感器。风通过加热的陶瓷线圈进行电控测量，无需使用风力叶片进行常规机械测量。雨水通过表面镀金印刷导体进行测量，该导体甚至可以测量极限细雨。如果激活了风雨控制装置，则连接的通风开关将被锁定，所有已连接开窗器都将切换到“CLOSED（关闭）”方向。但是报警优先于风雨控制装置，即在发生报警的情况下，即使风雨控制装置处于激活状态，窗户也将打开（窗户未关闭）。风速传感器的切换点可以设置在1到15 m/s之间。

带电子评估装置的控制单元

控制单元包括电源设备和无电势开关触点，以及控制风雨信号的微控制器。评估可以单独或同步进行。气象站配有24 V DC/GND/信号输入。

风雨控制装置可以连接到多个控制面板，无需额外的继电器（通过回路信号）。当使用客户现场提供的风雨控制装置，需要一个无电势常开触点，该触点也应由客户现场安装。

MBZ 300 风雨传感器

- 风雨传感器可用于
- 通风操作的自动风雨控制
 - 根据 DIN 18232-2 和 EN 12101-2，当需要排烟排热时，根据风向激活 SHEV

它们已连接到 MBZ 300 WM 风雨模块。使用 MBZ 300 软件设定必要的数值（风速阈值，天气组，开窗器组的风向）。

盖泽控制装置和气象站

控制单元 / 控制面板	连接	气象站	雨量传感器 GC 401 RS 和 风传感器 GC 402 WVS	GC 401 RS 雨传感器和 GC 402 WVS 风传感器 和风向传感器 GC 403 WDS
		091529	140229	140229 + 140228
MBZ 300	无电势输入 CM 或 SM	用于 通风	–	–
MBZ 300	WM 风雨模块	风雨无电势输入， 用于通风 (通过 MBZ 300 软件编程，需要许可证)	设定最大 通风 风速 连接，无需编程,预设风速阈值: 2 m/s (可以在查看模式下用软件更改为 4 m/s 或 6m/s) 通过带有许可证的软件进行其设定	用于 通风 ，并根据风向激活 SHEV（如需排烟排热） (通过 MBZ 300 软件编程，需要许可证)
THZ/THZ Comfort	无电势输入	用于 通风	–	–
E 260 N	无电势输入	用于 通风	–	–
E 202 Z1 (230V)	无电势输入	用于 通风	–	–
230V direct	无电势输入	用于 通风	–	–

E 70 室温调节器

E 70 室温调节器用于室内房间的温度控制。温度切换点可以分别设定在 5 至 30°C 之间。

订购信息

名称	产品编号
GC 401 RS - 雨传感器 与 MBZ 300 风雨模块一起使用	140226
GC 402 WVS - 风速传感器 与 MBZ 300 风雨模块一起使用	140227
GC 401 RS + 402 WVS - 风雨感应套件 与 MBZ 300 风雨模块一起使用	140229
GC 403 WDS - 风向传感器 与 MBZ 300 风雨模块一起使用	140228
E 70 室内恒温器 用于在干燥密闭房间设定两个开关点	079087
风雨控制 由气象站和输出控制单元组成：风雨无电势触点	091529
配件	
带底座继电器 230V	008276
开关保护 E 204 G 230 V	021338

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

传感器



风雨控制，
通过气象站(091529)



GC 401 RS 雨传感器 (140226)



风速传感器
GC 402 WVS (140227)



GC403WDS风向传感器(140228)



室内恒温器 E 70 (079087)

电源

盖泽电源适用于带有 IQ windowdrive 230V 通风应用。激活 24 V IQ windowdrive 需要相应的电源、IQ gear 和通风开关。根据开窗器及其组别位置要求，可以选择不同的电源：

	盖泽电源 NT 4.2 A – 24 V HS	盖泽电源 NT 2.5 A – 24 V HS	盖泽电源 NT 1.5 A – 24 V HS	盖泽电源 NT 1.1 A – 24 V UP
电源电压	230V AC			
性能	100.8 W	60 W	36 W	26.4 W
输出电压	24 – 29 V DC ±1 % 可调节	21.6 – 26.4 V DC ±1 % 可调节		24 V DC ±5 % 固定
输出电流	4.2 A	2.5 A	1.5 A	1.1 A
连接	螺钉接线端子 2.5 mm ²			2 x 2 线芯，0.5 mm ² 大约 90mm 长
尺寸 (W x H x D)	100 x 93 x 56 mm	53 x 90 x 55 mm	35 x 90 x 55 mm	直径 54 mm， 32.5 mm 高
工作温度	-10 – 50 °C			
版本	顶帽式导轨外壳			嵌入式安装外壳， 可安装在深嵌入式安装盒中

分配表：每个通风应用电源的通窗数量

开启系统	NT 4.2	NT 2.5	NT 1.5	NT 1.1 (嵌入式安装)
Slimchain SO	5	3	1	1
Slimchain SO + Power lock	3	1	1	
Slimchain SY	2	1		
Slimchain SY + Power lock	2	1		
Slimchain SY3	1	1		
Slimchain SY3 + Power lock	1	1		
Powerchain SO	3	2	1	
Powerchain SO + Power lock	3	1	1	
Powerchain SY	2	1		
Powerchain SY + Power lock	2	1		
Powerchain SY3	1			
Powerchain SY3 + Power lock	1			
E 250 NT SO	5	3	1	1
E 250 NT SO，行程 500	3	1	1	1
E 250 NT SO + Power lock	3	1	1	
E 250 NT SY	2	1		
E 250 NT SY，行程 500	2	1		
E 250 NT SY + Power lock	2	1		
E 250 NT SY3	1	1		
E 250 NT SY3，行程 500	1			

SO = Solo 单机 | SY = Syncro 同步

→ 注意： 开窗器和电源之间的电缆横截面根据以下公式计算： 电缆横截面=电缆长度 x 开窗器总电流/73

订购信息

名称	产品编号
电源 NT 4.2 A-24 V HS	151423
电源 NT 2.5 A-24 V HS	151424
电源 NT 1.5 A-24 V HS	151425
电源 NT 1.1 A-24 V 嵌入式安装	151426

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

电源



电源 NT 4.2 A- 24 V HS
(151423)



电源 NT 2.5 A - 24 V HS
(151424)



电源 NT 1.5 A - 24 V HS
(151425)



电源 NT 1.1 A - 24 V 嵌入式安装
(151426)

表面安装外壳

对于传统表面安装外壳，设计美观的盖泽表面安装外壳更值得您选择。该产品呈白色，设计美观不突兀，完美融入周围环境。

外壳用于容纳电子顶帽式导轨组件，例如电源（如果其不能安装在技术室的开关柜或嵌入式配电箱中）。得益于精巧的设计，无需使用工具即可将四个外壳部件简单地组装在一起。因此，可以将多个外壳连接在一起，容纳多个组件。出于安全原因，只能使用螺丝刀进行拆卸。

技术参数

外观	白色塑料外壳，预安装顶帽式导轨
线路馈电	借助于插头的表面安装或嵌入式安装
应用领域	干燥房间，墙面安装或吸顶安装
尺寸 (W x H x D)	193 x 130 x 82 mm
环境温度	-5-70 °C
IP 防护等级	IP40
示例：顶帽式导轨结构组件	盖泽电源 NT 1.5 A-24 V 顶帽式导轨安装 盖泽电源 NT 2.5 A-24 V HS 盖泽电源 NT 4.2 A-24 V HS 每个都带有 IQ gear 或其他顶帽式导轨结构组件， 最大尺寸 (W x H x D) [mm]：119 x 93 x 53

订购信息

名称	产品编号
表面安装外壳	152010

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

表面安装外壳



表面安装外壳
(152010)



明装外壳，串联
(152010)

标记和信号

信号喇叭 (072112)

用于声音报警指示
表面安装或嵌入式安装
表面安装尺寸 (直径 x 高) 111 x 25.5 mm
嵌入式安装尺寸 81 x 81 x 62.5 mm
26 种信号音设定
信号喇叭 24 V DC

闪光灯 (089353)

用于光学报警指示
表面安装
尺寸 (ø x H) 93 x 72 mm

信息标签

尺寸 (H x B x D) 52 x 148 x 1 mm
塑料, 不粘胶

订购信息

名称	外观	产品编号
"通风"信息标签		025647
"排烟"信息标签		005158
BLE 220 闪光灯 AP	红色	089353
SLH 220 信号喇叭 AP	白色	072112

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

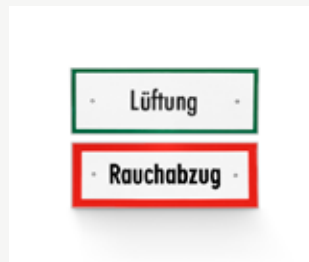
信号喇叭，闪光灯信息标签



SLH 信号喇叭 (072112)



BLE 220 闪光灯 (089353)



通风信息标签(025647)
排烟信息标签(005158)

安全剪式滑撑

当开窗器用于激活下悬式窗户（打开/关闭）时，可能存在窗扇掉落的危险。因此，盖泽规定必须单独使用未与开窗器连接的盖泽安全剪式滑撑。盖泽安全剪式滑撑确保了窗框和窗扇之间的永久固定连接，相当于独立的开窗器，仅当使用盖泽安全剪式滑撑（类型 35 或类型 60）时，才能确保下悬窗不会掉落。如果未安装盖泽安全剪式滑撑，则不能操作下悬窗。

掉落的窗扇可能会对生命、肢体或窗户附近人员造成重大危险。出于安全考虑，在下悬窗上使用盖泽开窗器时，必须使用盖泽安全剪式滑撑。

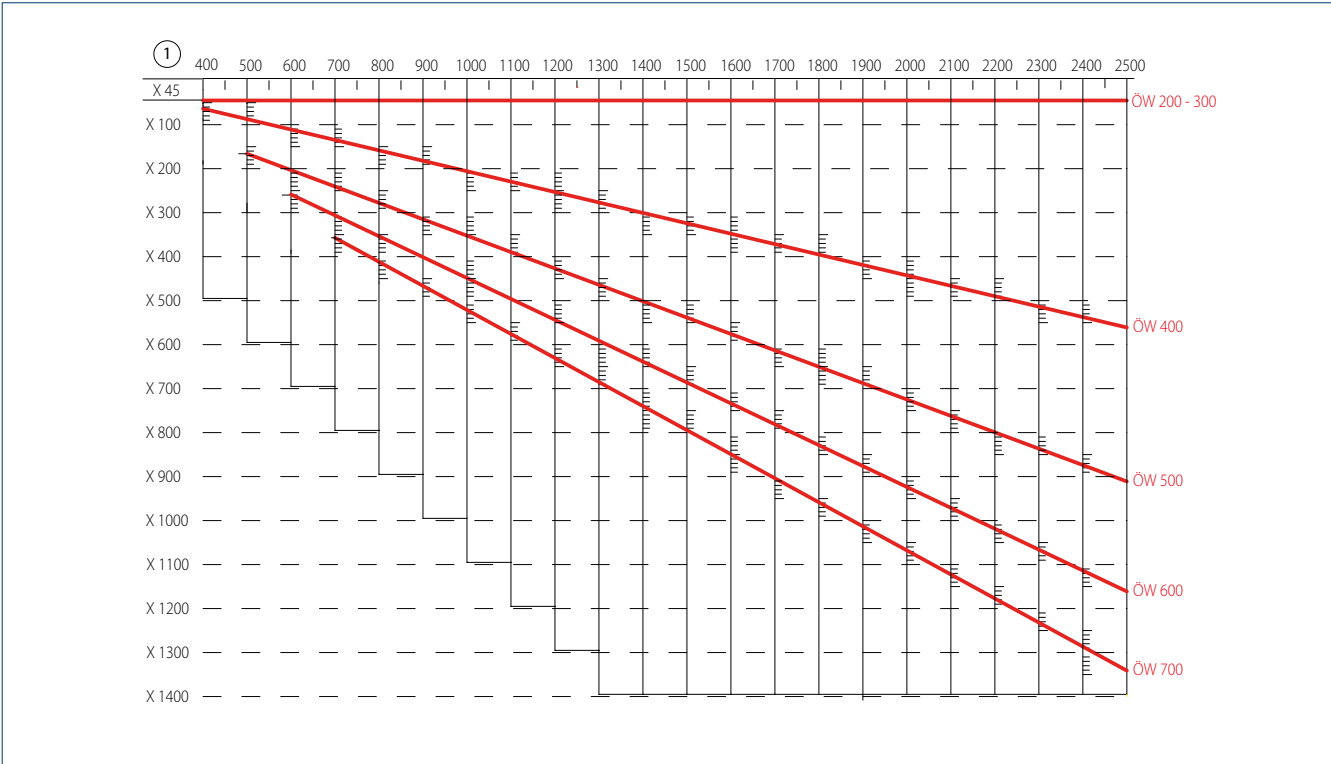
盖泽安全剪式滑撑可以起到防坠落的作用，可在垂直安装的下悬窗（由铝、PVC 和木材制成）上使用。

- 注意：**
- 在安装剪式滑撑时必须遵循盖泽处理和安装指南。
 - 必须始终安装两个剪式滑撑！
 - 必须使用相关的支架以确保牢固固定。
 - 窗扇重量和配件尺寸详细信息，请参阅安装说明 134433 和安装图 41314-EP-001

盖泽夹持和清洁用剪式滑撑（FPS）
除顶窗开窗器外，如果是下悬窗，则必须使用安全装置。该装置在打开剪式滑撑后，有效限制窗扇的倾斜开度，并防止窗扇玻璃在清洁过程中发生掉落。为此，盖泽为垂直安装的下悬矩形窗户提供了“智能”夹持和清洁用剪式滑撑（夹持位置）。

安全剪式滑撑——安装

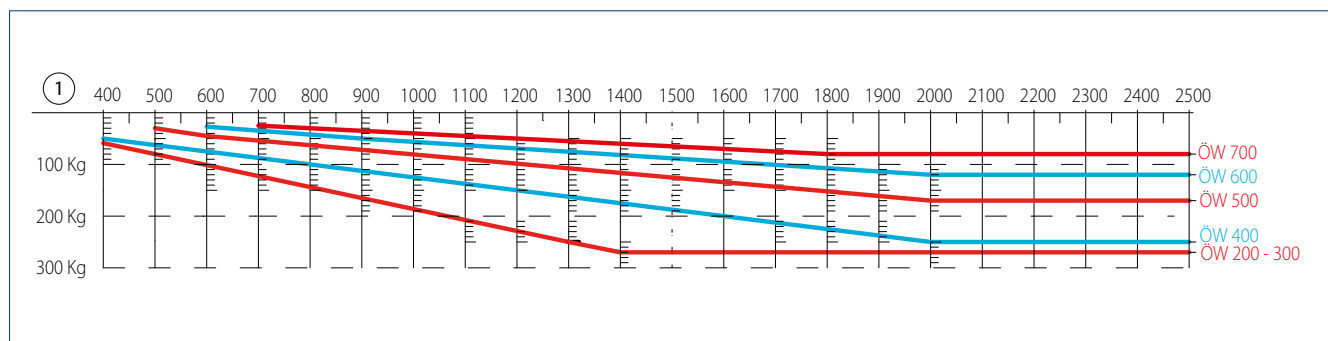
安全剪式滑撑（类型 35）安装尺寸的确定
打开宽度：200、300、400、500、600 和 700 MM



ÖW = 打开宽度 IX = 安装尺寸 II = 窗扇高度

已确定安装尺寸和指定打开宽度时，最大窗扇重量 (KG)

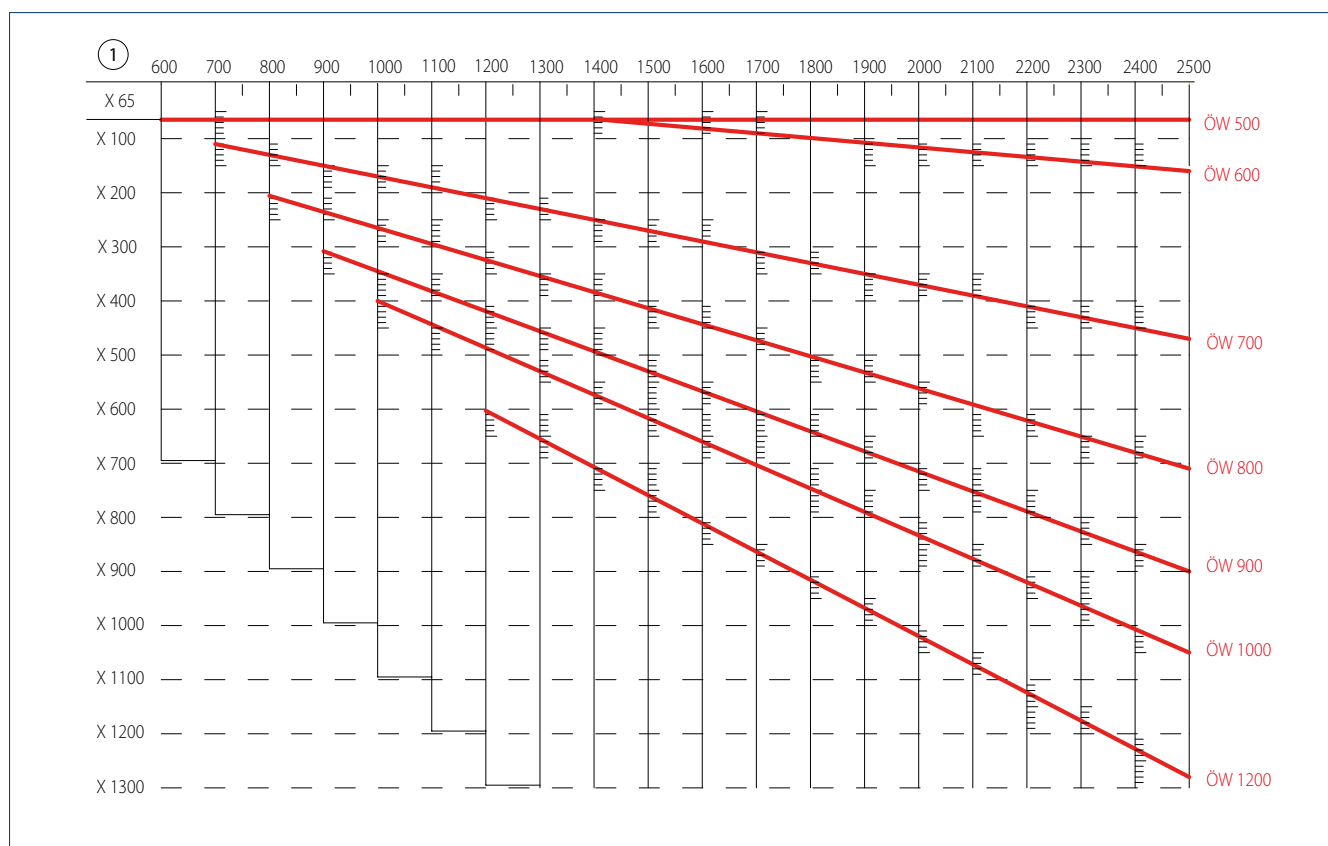
每扇窗配备 2 个安全剪式滑撑 (编号 35)



ÖW = 打开宽度 I1 = 窗扇高度

安全剪式滑撑 (类型 60) 安装尺寸的确定

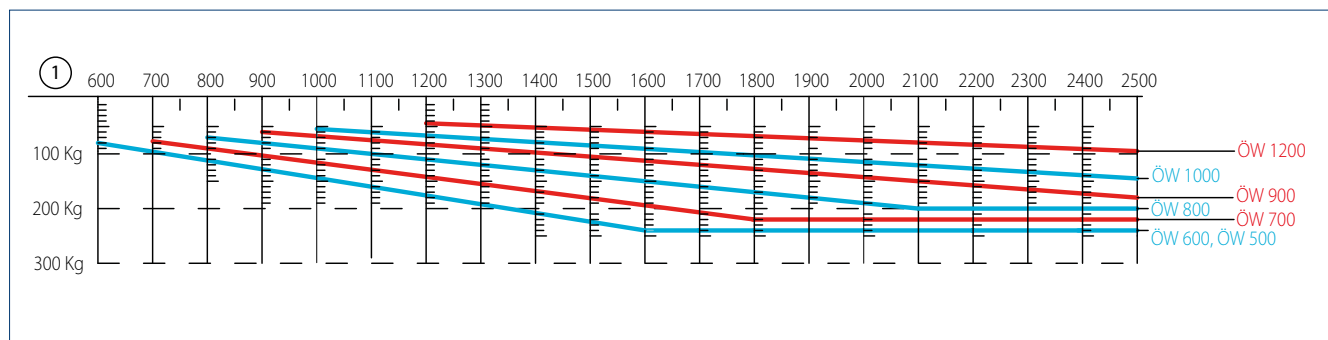
打开宽度: 500、600、700、800、900、1000 和 1200 MM



ÖW = 打开宽度 IX = 安装尺寸 I1 = 窗扇高度

已确定安装尺寸和指定打开宽度时，最大窗扇重量 (KG)

每扇窗配备 2 个安全剪式滑撑 (编号 60)



ÖW = 打开宽度 I1 = 窗扇高度

订购信息

名称	外观	产品编号
安全剪式滑撑（类型 35）	镀锌	014499
安全剪式滑撑（类型 60）	镀锌	133814
夹持和清洁用剪式滑撑（FPS） FPS 340 闭合力 1	镀锌	030249
夹持和清洁用剪式滑撑（FPS） FPS 520 闭合力 2	镀锌	030250
夹持和清洁用剪式滑撑（FPS） FPS 720 闭合力 3	镀锌	030251
配件		
夹持和清洁用剪式滑撑的安装板 适用于铝制窗户（窗扇和窗框安装配件）		030252
夹持和清洁用剪式滑撑的安装板 适用于 PVC 窗户（欧规窗扇和窗框安装配件）	镀锌 白色	070182 030253
夹持和清洁用剪式滑撑的窗框垫片 适用于 PVC 窗户	3 mm 5 mm	029334 029335
夹持和清洁用剪式滑撑的窗框垫片 适用于带有倾斜槽口的 PVC 窗户		030383
夹持和清洁用剪式滑撑的窗扇垫片	4 mm 5 mm 7 mm 8 mm 9 mm	009324 009325 013305 025635 009321
夹持和清洁用剪式滑撑的窗框垫片 铝制窗户	3 mm 5 mm	009326 009328
夹持和清洁用剪式滑撑的止动块		024741
窗框或窗扇垫片	7 mm 8 mm 9 mm 5 mm	135013 135012 135011 135014
窗扇垫片		135015
窗框垫片	5 mm 3 mm 5 mm 3 mm	135016 135017 135019 135018
用于倾斜槽口的窗框垫片		135020

→ 注意： 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

安全剪式滑撑



安全剪式滑撑（类型 35）
(014499)



安全剪式滑撑（类型 60）
(133814)



夹持和清洁用剪式滑撑（FPS）

同步装置

同步装置 230 V

该同步装置适用于所有 230 V 盖泽电动开窗器。

同步装置 E 212 R1

该同步装置适用于盖泽电动线性开窗器 E 212 R1 和剪式滑撑 E 170。

工具箱

该工具箱专为 IQ windowdrive 简便快速调试和参数设定而设计。

产品特性：

- 简便、紧凑型独立式解决方案
- 集成式可充电电池，即使没有现场电源连接也可轻松调试开窗器
- 230 V 电源连接，用于充电和持续运行
- 报警和通风模式，用于提前“正式启动”现场电动窗户
- 可以连接 ST 220 服务终端，用于 IQ windowdrive 参数的简单设定
- 最大输出电流 5.5 A，可同时调试多个开窗器的同步设定
- 诊断用电流表
- 也可用于 24 V 开窗器，无需 LIN 总线

订购信息

名称	编号
盖泽电动开窗器同步装置 230V	054371
盖泽电动开窗器同步装置 E 212 R1 230 V	026762
GEZE IQ windowdrive 工具箱	142586
LIN 参数设定适配器_允许通过 LIN 总线将 GEZE ST 220 服务终端连接到 GEZE Slimchain 230 V 链式开窗器，便于参数设定	179238

配件

连接电缆 ST 220 mini DIN	142581
ST 220 服务终端：TZ 320、TE 220 的参数设定和诊断，DCU 软件 V3.0 和 IQ windowdrive 自动平移门和平开门系统，4 x AA 电池单元的电池操作（盖泽不提供），带照明面板的纯文本显示屏，以及操作键盘	087261

→ **注意：** 本手册产品ID为德国通用料号，中国消防自愿性认证开窗器及相关产品ID请参见中文价格手册

同步装置



同步装置 230 V
(054371)



同步装置 E 212 R1
(026762)



调试箱
(142586)



服务终端 ST 220
(087261)



LIN 参数设定适配器
(179238)









我们是盖泽。

建筑

盖泽代表着楼宇建筑技术的创新，高质量以及综合服务。从标准产品的最初的想法、计划和运营实施，到定制化系统解决方案以及个性化服务和维护计划。我们致力于打造智能楼宇自动化建筑。

盖泽中国

徐汇区虹漕路68号锦和中心5C
200233 上海市
中国

电话: +86 021 5234 0960

传真: +86 021 6447 2007

Email: info@geze.cn

www.geze.com.cn

2020_04 ID no. 193703 CN